

Vierzehn Briefe

pon

Fanny Lewald.

Das Recht ber leberfetung ift vorbehalten.



Berlin, 1870.

Berlag von Otto Jante.

Für 1:nd



Dha bad by Google

Für und wider die Franen.

Im Berlage von Otto Jante in Berlin find folgende Berte erschienen und durch alle Buchbandlungen zu beziehen:

Lewald, Fanny, Ofterbriefe fur frauen. 8. Geb.

15 Ggr.

Lewald, Fanny, Billa Miunione. Ergablungen eines alten Tangmeifters.
2 Bbe. Geb. 4 Thir.

Inhalt: 1 Bb. Pringeffin Aurora. - Gine traurige Geschichte. 2. Bb. Gin Schiff aus Cuba. - Domenico.

- Lewalt, Fannh, Mella Gine Weihnachtegeschichte. Gr. 8. Eleg. geb. 1 Thir. 221/2 Sgr.
- Lewald, Fannh, Sommer und Winter am Genferfee. In eleg. illuftr. Umidi. Geb. 1 Thir. 221/2 Sgr.
- Brachvogel, A. E., Sudwig XIV. ober Die Komodie Des febens. Roman.
  4 Bbe. Geb. 6 Thir.
- Broot, M., Das Schloß in den Ardennen. Roman. 3 Bbe. Geb. 2 Thir.
- Galen, Philipp, Der fome von Lugern. Roman. 5 Bbe. Geb 8 Thir. 10 Sgr.
- Gustow, Rarl, Die Aitter vom Geifte. Fünfte, völlig umgearbeitete Ausgabe. 4 Bbe. Geb. 2 Thir.
- Sillern, Bilhelmine v., geb. Birch, Gin Arzt der Rette. Roman. 4 Bbe. Geb. 2 Thr. 20 Sgr.
- Ludwig, Otto, Jmifden fimmel und Erde. 4. Mufl. Geb. 10 Ggr.
- MbUhaufen, Balbuin, Das gundertguldenblatt. Erzählung in 2 Abtheifg.

  1. Abtheilung: "Der Bürgerkrieg." 3 Bbe. Geb. 4 Thir. 15 Sgr.

  2. Abtheilung: "Die Aunstammler." 3 Bbe. Geb. 4 Thir. 15 Sgr.
- Remmereborf, Frang von, Unter den Waffen. Roman. 3 Bbe. Geb. 2 Thir.
- Ring, Max, fieben und feben. Reue Ergählungen. 3 Bbe. Geb. 4 Thir.
  3nhalt: "Die Chescheuen." "Im Saule der Bonaparte." —
  "Ber Sieg der Liebe." "Der Philosoph von Charlottenburg."
- Echweichel, Robert, Aus den Alpen. Ergählungen. 2 Bbe. Geb. 3 Thtt. Inhalt: "Per Kramer von Illieg." "Per Munderdocton."

# Für und wider die Franen.

## Bierzehn Briefe

pon

Fanny Lewald.

Das Recht ber leberfepung ift vorbehalten.



Berlin, 1870. Berlag von Otto Jante.

## John Stuart Mill.

Wenn ich es mir erlaube, Ihnen eine Reihe von Briefen vorzulegen, welche ich in beutschen Zeitungen und Zeitschriften, zu Gunsten ber Erwerbthätigkeit und ber allmählichen Emancipation der Frauen, versöffentlicht habe, so geschieht dies in der Hoffnung, daß der tiessinnige Denker, der sich warmen Herzens und gerechten Sinnes zum Bertreter der bisher niedergehaltenen Frauen machte, Theilnahme haben musse für jedes Streben nach dem gleichen Ziele.

Ich lebte an ben Ufern bes Genfersees, als ich im Frühjahr von achtzehnhundertachtundsechszig bie sechs ersten dieser Briefe schrieb. Die andern sind im Laufe dieses Jahres theils hier in unserer Heismath, theils auf der Reise, durch äußere und innere Anregungen hervorgerufen worden, und erst vor wesnig Tagen ist nir bei unserer Rücksehr nach Berlin

Ihre großsinnige Arbeit über die Hörigkeit ber Frauen befannt geworden.

Haben Sie Dank für bieses Werk, Dank für ben hoffnungsreichen Zuspruch, welchen Sie auch mir bamit bereitet haben, und lassen Sie mich es Ihnen ausbrücken, wie sehr es mich erhoben hat, mich mit meinen bescheinen Bestrebungen ben großen und tiesen Gebanken eines Mannes, wie Sie, so nahe verwandt fühlen zu bürfen.

Bas Sie der Eigensucht und dem Vorurtheil, was Sie den ungläubig Zweiselnden, auf dem sonnenklaren Wege Ihres Denkens deutlich und einleuchtend zu machen trachten, das habe ich, bei den verschiedensten Antässen, an dem praftischen Beispiel darzuthun versucht — und in Ihrem Baterlande, wie in dem meinen, haben Sie und ich einen mächtigen Bundesgenossen zu gewärtigen, an der geistigen Verstümmerung und an der leiblichen Noth, in welcher nur zu viele Frauen schmachten.

In Deutschland hat biese wachsende Noth in ben letten Jahren siegreich wie ein Aufklärer gewirkt. Sie hat Viele, die nicht sehen wollten, gezwungen, das Auge zu öffnen. Noch vor wenig Jahren wurde man von den meisten Männern, und nicht minder von den wohlversorgten Frauen, mit einem überlegenen Lächeln abgewiesen, wenn man auch nur von der Berechtigung der Frauen zur Selbstständigkeit und zu

selbstständigem Erwerbe sprach; — und jetzt, in dieser letzten Woche, haben hier in Berlin eine beträchtsliche Anzahl von Frauen aus allen Theisen von Deutschland, als Abgeordnete der Bereine für die Ershebung und die Gewerbthätigkeit der Frauen, eine Conferenz abgehalten, bei welcher einer unserer versbientesten Männer, Prosessor von Holzendorf, mit Fraulein Louise Büchner aus Darmstadt, mit Frau Scheppler Lette aus Berlin, und mit Frau Kate Doggett aus Chicago den Borsit geführt hat.

Die Conferenz ist würdig und für die Zukunft förbersam verlaufen, und sie würde Ihnen den besten Beweis bafür geliefert haben, daß Sie, verehrter Herr! ben geistigen Standpunkt ber deutschen Frauen in Ihrem Berke bedeutend unterschätzten.

Ich kenne keine Nation, die englische und die amerikanische nicht ausgenommen, in welcher das Mittelmaaß der allgemeinen Bildung unter den Frauen höher stände, als bei uns. I Und wenn ich auch in den Briefen, welche ich Ihnen hiermit übersende, die gerechte Klage ausgesprochen habe, daß bei uns den Frauen eine gründliche wissenschaftliche Bildung ebenso sehle, wie eine folide Anleitung für praktische Thätigkeit, so ist doch dieser Mangel, so weit ich es ersahren und selbst beobachtet habe, heute fast noch überall vorhanden, dei Ihnen sowohl als hier bei uns wenn wir auch hüben und drüben ehrenvolle Ausnah-

men verzeichnen bürfen. Reines Falles stehen aber bie bentschen Frauen auf bem Standpunkte ber in Klösstern erzogenen Frauen ber romanischen Stämme. Schon die freudige und verständnisvolle Zustimmung, mit welcher Ihr Werk zu Gunsten ber Frauen, von so vielen meiner Landsmänninnen aufgenommen worden ist, muß Ihnen ein Beweis bafür sein, daß die deutschen Frauen sich zu denjenigen Frauen zählen dürfen, welche es verdienen, in John Stuart Will ihren Bertreter gesunden zu haben.

Genehmigen Sie bie Berficherung hoher Berehrung für Sie, und bes Dankes für Ihr Berk,
von einer Frau, bie seit nahezu einem Menschenalter
in ihrer literarischen und privaten Thätigkeit bieselbe
hochwichtige Aufgabe in ihrem Baterlande nach Kräften zu fördern, nicht ohne Erfolg bestrebt gewesen ift.

Berlin, 1869 am 10. November, bem Geburtstage Schiller's.

fanny Lewald-Stahr.

#### Erfter Brief.

Montreux, im Frühjahr 1868.

Sie haben mir nur Gerechtigkeit widerfahren lassen, meine werthen Freunde! wenn Sie annehmen, daß der Fortgang der Hamburger Schule für die Gewerbthätigkeit der Frauen meine lebhafte Theilnahme erregen müsse. Ich darf mir sagen, daß ich zu denen gehöre, die in Deutschland vielleicht am frühesten auf die unerläßliche Emancipation der Frauen zur Arbeit hingewiesen haben, und zwar zuerst aus sittlichen Gründen.

Ich hielt es nämlich von jeher für geboten, daß man die Frauen in einer Weise erziehe und unterrichte, welche es ihnen möglich mache, sich selber ausreichend zu ernähren, um sie damit vor der entehrenden Nothwendigkeit zu sichern, sich ohne Neigung zu verheirathen, oder mit andern Worten, die die Sache bei ihrem rechten Namen nennen, sich für den Preis einer lebenslänglichen Bersorgung zu verkausen. Ich habe daß, selbst noch leiblich jung, vor jenen achtundzwanzig Jahren in meiner ersten ziemlich schüchternen Dichtung, in dem kleinen Koman "Clementine" außgesprochen; und ich din später bei jedem

Sanny Lewalb, für und wiber bie Frauen.

Anlaß in meinen Arbeiten barauf gestissentlich zurückgekommen. Die Rovelle "Die Hausgenossen" war demfelben Gegenstande gewidmet, und endlich habe ich "Meine Lebensgeschichte" und die "Ofterbriefe für die Frauen" nur mit der bestimmten Absicht geschrieben, es den Frauen und den Männern, Beiden, klar zu machen, was für die Erziehung der Frauen geschehen müsse, um ihnen in der menschlichen Gesellschaft den Platz und die Wirksamkeit einzuräumen, auf die jedes vernünstige Wesen einen Anspruch hat, sosern es nämlich überhaupt ein selbständiges Dasein führen kann.

Seit dem Erscheinen meiner Lebensgeschichte und der Ofterbriese habe ich nun eben durch diese Beröffentlichungen Gelegenheit gefunden, noch weit ausgedehntere Blicke als früher in die Lage der Frauen in unserem Baterlande zu thun. Wohl an hundert Briese sind an mich in dem Berlauf dieser Jahre aus den verschiedensten Theilen von Deutschland gerichtet worden, und in allen sprachen Frauen oder Mädchen mir ihren Dank dafür aus, daß ich mich der Sache unseres Geschlechtes angenommen hätte, und Alle verlangten Rath und Förderung sür ihr Fortkommen und für ihre Lebensssührung von mir.

Sie gehörten, wie ich eben jetzt bei dem Durchblättern des Buches ersehe, in welchem ich die an mich eingehenden Briefe zu notiren gewohnt bin, zumeist den bürgerlichen Mittelständen, theils aber auch den sogenannten höheren Ständen an; und wie ich mich sehr deutlich erinnere, liesen die Briese sast sammt und sonders auf ein und dasselbe hinaus, wenngleich die Nebenumstände verschieden waren. Nur einige der Schreiberinnen waren Wittwen, die sich allein, oder sich und ihre Kinder, nicht zu ernähren vermochten. Meist waren es jüngere oder ältere Mädchen, die sich, mit ihrem Loose nicht zusrieden, die sich, wie es der Ausdruck dafür ist, "unausgefüllt" und "überslüssiss" in der Welt fühlten. Häusig kamen mir auch Gouvernanten und Gesellschafterinnen vor, denen die Aussicht, "ewig in dieser Abhängigkeit zu leben", sehr niederschlagend dünkte.

Ließ ich mich dann näher auf die Berhältnisse der Klagenden und auf ihre Beschwerden und auf ihre Bünsche ein, so kam ich — einzelne Fälle ausgenommen — meist zu dem immer gleichen Resultate. Die Einen hatten gar nichts Ordentliches gelernt und nur allerlei bunte Lectüre getrieben, aus der sie ein unbestimmtes Berlangen nach einer glückbringenden Selbständigkeit in sich aufgenommen hatten; die Anderen besaßen die eben auch nicht übermäßigen Kenntnisse, welche das Gouvernanten-Examen ersordert. Alle aber hielten, hinter mehr oder weniger verschleiernden Worten, die geheime Ueberzeugung zurück, daß sie zu Schriftstellerinnen geboren wären, daß ich sie ermuthigen würde, sich als solche zu versuchen, und daß, wenn sie nur erst ihren Ramen unter dem Titel einer Rovelle in irgend einem Journale gedruckt gesehen hätten,

auch gleich die ersehnte Selbständigkeit und alle Genüsse bes Lebens ihren Anfang nehmen und dann in immer reicherer Fülle auf sie herniederregnen würden.

Sie haben mir oft recht leid gethan, die guten Seelen, wenn ich in das feine und künftliche Spinngewebe ihrer Hoffnungen und in alle die rosigen Erwartungen, welche sie auf mich und meinen Beistand gerichtet hatten, mit der groben Frage hineinsahren mußte: was haben Sie denn gelernt? welche Fähigkeit oder Fertigkeit besitzen Sie, auf die sich die Aussicht einer ersprießlichen Thätigkeit dauen ließe? — In der Regel spielten sie Clavier und konnten, wie sie glaubten, so viel englisch oder französisch, um aus diesen Sprachen übersehen zu können, wobei sie nur leider meist das Eine übersahen, daß ihre Kenntniß der Muttersprache unvollkommen und daß sie des deutschen Styles lange nicht in dem Grade Weister waren, um wirklich brauchbare Uebersehungen liesern zu können.

Ging ich dann endlich noch näher in ihre Bedürfnisse und auf meine Ansicht ein, wie man diese Bedürfnisse befriedigen könne, so that sich gleich eine Kluft zwischen mir und ihnen auf, und wir waren in der Regel bald geschiedene Leute. Mündlich und schriftlich haben sie bisweilen es ausgesprochen, daß ich sie und das innerste Bedürfniß ihres herzens und Geistes nicht verstanden hätte, daß sie sich in mir und in dem Glauben an meine Menschenliebe, wie in der Hossnung betrogen gefunden

firstly mismoftmism. fruits
find find aims Butter yaliahan

hätten, daß ich wirklich Theilnahme für das traurige Schickfal der Frauen innerhalb unserer jetzigen gesellschaftlichen Berhältnisse hege. Sie wollten eben "auf ihre Façon selig werden" und nicht auf die meine, und ich bin ihnen immer sehr prosaisch vorgetommen, wenn ich ihnen den Rath gegeben habe, es doch mit einem bürgerlichen Gewerbe zu versuchen, da man Schriftsteller und Dichter nicht wie Graveur oder Puthändler werden könne.

3ch fand feinen Glauben bei ihnen, wenn ich ihnen versicherte, daß ich für mein Theil mit freiem Sinne und leichtem Bergen in einem Thee- ober Bajchelaben geftanden haben würde, wenn mein dichterisches Bermögen in einer Zeit erloschen wäre, in welcher ich es noch nöthig gehabt hatte, für mein Brod und meine Butunft zu forgen; und während fie Alle über ihre Abhängigkeit, sei es von zu beengten Familienverhältniffen oder über die Abhängigkeit von den Familien klagten, denen fie als Lehrerinnen ober Bejellichafterinnen bienten, meinten fie, daß ich ihnen eine Selbsterniedrigung zumuthe, wenn ich ihnen den Rath ertheilte, taguber in einem Bewerbe zu arbeiten, um Abends das unschätzbare Gefühl ber Selbftftandigkeit zu genießen und fich fagen zu konnen, daß sie sich mit ihrer Gewerbthätigkeit wohl am Ende ein forgenfreies und völlig unabhängiges Leben erringen fönnten.

Bofer Wille lag in diefem Gebahren ber Mädchen

keinesweges. Sie waren häufig wirklich zu beklagen und fie wollten sich redlich helsen; aber sie waren durch das Borurtheil befangen, welches bisher die Frauen der mehr oder weniger gebildeten Stände zu lebenslänglicher und oft sehr kümmerlicher Abhängigkeit verdammte.

Wir Alle sind noch auferzogen und erwachsen unter bem Banne gemiffer Rebensarten, die fehr gut klangen, die aber ben Frauen, wenn fie in Noth geriethen, wenig ober gar nichts halfen. Un allen Eden und Enden konnte man es aussprechen hören, daß "die Frau durch ihre Natur und durch die Verhältniffe der civilisirten Staaten nur für bas Leben innerhalb ber Familie beftimmt fei!" = daß "die Frau fraglos die befte fei, von welcher man niemals etwas höre!" # daß "der keusche Dämmer des Hauses die eigentliche und einzige Beimath bes Beibes fei!" - und wie bie ichonen landläufigen Phrasen alle hießen, mit welchen ein großer Theil der Männer und von einer ehrenvollen Gelbftandigfeit gurudauhalten und uns gelegentlich eben baburch in große Roth au fturgen, für geboten, ja für eine Art von männlichem Rechte und männlicher Pflicht erachtete.

Man hätte wirklich glauben sollen, daß in unserer europäischen und speciell in unserer beutschen bürgerlichen Gesellschaft — wie in Californien und in Australien — Tausende von Männern umherschmachteten, benen zu ihrem vollständigen Glücke gar nichts fehle als eine Frau, die sich von ihnen ernähren zu lassen die Güte hätte. Es

wäre auch gegen jene Aussprüche über unsern sogenannten wahren Beruf gar nichts einzuwenden gewesen, wenn die Männer, von denen sie ausgingen, sich nur stets geneigt gezeigt, oder immer in der Lage befunden hätten, sämmtliche Frauen und Mädchen diesem ihrem eigentlichen Berufe, das hieß in ihrer Sprache, der Ehe und der Versorgung durch die Ehe, zuzusühren.

Aber von den Männern, welche es mit großer Energie behaupteten, daß "die Frau nur für die Che und für die Familie bestimmt sei." stand doch eine recht beträchtliche Angabl - und mit großem Rechte gang entichieden an, fich ein armes Madchen gur Frau zu nehmen; und da zur Gründung einer Familie immer zwei Personen gehören, so sah es denn mit der "Naturbestimmung und bem burch die ftaatlichen Berhältniffe einzig geheiligten Berufe" für biejenigen Frauen oft gar miglich aus, welche jene Berfechter unferes eigentlichen Berufes zu beirathen nicht gerathen gefunden hatten. Bu verbenken, ich wiederhole es, mar es ben Männern nicht. Denn bei all bem herren- und herrschaftsbewufitfein ber Manner, ift es fur fie in vielen Fallen feine Rleinigkeit, lebenslang eine ganze Familie ganz allein zu ernähren und mit ber Sorge um ihre Silflofigkeit noch in der Todesftunde beladen zu fein.

Man brauchte nur — und wem ist das nicht einmal begegnet? — in ein Haus zu kommen, in welchem der Ernährer die Augen geschlossen hatte. Ob er Kausmann,

Krämer, Regierungsrath, Doctor ober Major gewesen gleichviel! Er war der Ernährer gewesen und war ge-Mit Mühe, oft auch mit ungeheuren Anftrengungen hatte er die Summe alljährlich erworben, beren bie Seinen zu ihrem Unterhalte benöthigt gemefen maren. Die Frau, die er als echt weibliches und gang häuslich gewöhntes Mädchen vor jenen fünfundzwanzig ober breißig Jahren geheirathet, hatte es wohl verftanden, das Geld, welches der Mann erwarb, zu Rathe zu halten und aus bem Thaler sogar mehr als manche Andere mit ben dreißig Groschen zu machen, und man hatte von ihr auch - nach ber Borschrift - nichts gehört, als daß sie fo und fo viel Kinder geboren, und mas fie etwa felber ihren Bekannten von ihren häuslichen Leiden und Freuben zu fagen und zu klagen für gut befunden hatte. Nun aber war der Ernährer todt; die Mutter faß da, die Töchter, die auch alle für die Ehe und für den keuschen Dammer bes Saufes erzogen worden, fagen baneben. Sie würden gern immer weiter gespart haben wie fonft, zusammengehalten haben wie sonst; es kam nur nichts mehr in das haus, was zusammengehalten werden konnte; und der rechte, tiefe, geheiligte und reine Schmerz um ben Gatten und den Bater ward entweiht durch den Gebanken, daß der Ernährer geftorben fei. Die reine Empfindung ward durch die Nahrungsforge erstickt. — Statt mit liebenden Erinnerungen sich in die Bergangenheit verfenten zu können, fagen die Mutter und die Töchter

beisammen und fragten sich, vorwärts blickend: "Aber was nun?"

Da bekommt man benn von diesen Frauen, von benen man allerdings bis dahin vielleicht nichts gehört, nur um fo mehr zu hören, und zwar Rlagen über ihre Silflofigkeit, bittere Klagen über ihre Unfähigkeit, auch nur zehn Thaler zu erwerben; und mit bem "teuschen Dammer bes Hauses" ift es bann auch in ber Regel bald vorbei. Man muß zu berechnen anfangen, mas von dem Mobiliar biefes feuschen Dämmers verkauft werben foll, um die Roften der Trauerkleider und des Begrabniffes zu bezahlen; und man ift dann immer nur zu froh, wenn man die eine der Töchter mit dem ersten beiten Mann verheirathen und die andere in die erste beste Familie bringen kann, in welcher sie mit sechzig Thalern Behalt als Gefellichafterin einer vielleicht fehr launenhaften Frau ein wenig näht und flickt und vorlieft und Clavier klimpert, und nebenher mit ber ftandesmäßigen teuschen Ungebuld Tag und Stunden zählt und immer wartet und wartet und hofft und hofft, ob fich nicht Jemand finden werbe, sie - wie einst der Bater die Mutter - auch in ben feuschen Dammer bes Saufes, in die Che und in die Berforgung einzuführen. Jedes Jahr macht fie unzufriedener, jedes Sahr wird fie weniger anspruchsvoll, und zulett heirathet sie im glücklichsten Kalle gleichviel welchen Mann, wenn er sie zu ernähren übernimmt. hehme falle

Darin, und dies Bild ift lebenstreu und nicht in

seinen Farben übertrieben, darin liegt aber weder der Beruf der Frau, noch das wahre Gedeihen des Familien-lebens, noch wahre Keuschheit, noch die deutsche Gemüthlichkeit oder gar die Frauenwürde und der wahre Seelenadel eines Menschen! — Oder wissen die Männer, die nur von den stillen Frauen in der heimlichen Kemnate träumten, die nur die sogenannten kindlichen Seelen in uns schähen wollten und die von der einfältigen hilstosigsteit des weiblichen Geschechtes so entzückt waren, als wären wir Paradiesvögel, die nie die Erde zu berühren brauchen und von bloßem Sonnenschein leben können, wissen diese Männer es etwa anders?

Es klingt, als wollte ich spotten oder eine Satyre schreiben; aber es ist schwer, mit Gleichmuth über Dinge zu reden, über die man durch lange Jahre gegen eine hartnäckige Berblendung zu streiten gehabt hat. Und dabei läuft im Grunde Alles, was man gegen die Selbstständigkeit der Frauen vorzubringen pflegte, auf Unwahrheit und Selbstbetrug hinaus: sowohl die Hinweisung auf das Eldorado des Familienlebens, für das die Mädchen ausschließlich berufen sein sollen, als die Borstellung von den Gesahren, welche aus der gewerbthätigen Arbeit für die Frauen erwachsen können.

Einer der gewaltigsten Aufklärer, die bittere Noth, hat in den letzten fünf, sechs Jahren Vielen die Augen über diese Zustände geöffnet, welche bisher durchaus nicht feben und verfteben zu wollen ichienen, was boch in ihrem nächsten Bereiche lag. Aber beute noch ift bie Rahl berjenigen Versonen nicht gering, benen man es verfichern muß, daß jedes Frauenzimmer herzlich gern dazu bereit ift, in feinem achtzehnten ober zwanzigften Jahre einen braven Mann zu heirathen, ber es ernährt; daß alle Madden es für das größte Blud erachten, einen geliebten Mann und gefunde Kinder zu haben, und bag es und ein beneibenswerthes Loos buntt, wenn eine Frau gang ausschließlich und bis an ihr Lebensende für bie Ihren, für Mann und Kinder leben tann. Es ift mir, jo weit meine Renntniß von dem Bunichen und Begehren bes weiblichen Geschlechtes reicht, fein Mabchen porgekommen, das nicht, felbft bei großer funftlerischer Begabung und nach beträchtlichen Erfolgen in feinem fünftlerischen Berufe, balb bereit gemesen mare, auf feine Unabhängigkeit zu verzichten, wenn fich ihm bas Blud geboten hat, in ein forgenfreies Saus als Gattin eines geliebten Mannes eintreten zu konnen.

Man darf allen denen, welche etwa heute noch gegen unsere Emancipation zur Arbeit eingenommen sein sollten, die tröstliche Versicherung geben, daß die Frauen in der Masse gar nicht so entsetzlich darauf erpicht sind, sich ihr Brod durch ihre Arbeit selber zu verdienen. Sie sind dazu im allgemeinen noch viel zu oberslächlich, viel zu gedankenlos! Es ist ihnen im großen Ganzen noch sehr angenehm, wenn ein Anderer das Geld zu

ihren Chignons und Schleppen, zu ihren kleinen und großen, zum Theil sehr leeren, Bergnügungen erwirbt.

Aber — die Tausende und Tausende von Frauen, die überall darauf angewiesen sind, für sich selbst zu sorgen, die wollen ihr Brod haben, die müssen dieses Brod verdienen, müssen Obdach und Kleidung haben, und einen Sparpsennig in den Tagen, in denen ihre Arbeitskraft einmal erlahmt. — Wie sollen die zu ihrem Brode kommen?

Das fteht freilich auf einem anderen Blatte! -

Mud aligan felter man glanka vin Mundyn Dhamme with ,

### 3weiter Brief.

Daß die Frauen sich selbst ernähren dürsen, wenn Niemand da ist, der sie ernährt, das hat man ihnen allerdings niemals streitig gemacht, nur über die Art, wie sie sich ernähren dürsen, hat man sich dis jetzt noch nicht allgemein verständigt, und doch kommt es mir vor, daß, die Rothwendigkeit einmal zugegeben, auf die Frage des Wie? nur mit der einsachen Antwort: "Wie sie können und wollen!" zu entgegnen ist.

Es lag und liegt hier in Bezug auf die Behandlung der Frauen eine ganz schreiende Ungerechtigkeit vor, nämlich die Beschränkung des freien Gebrauchs der angeborenen Fähigkeiten zu eigener Förderung; und von all den Tausenden und aber Tausenden von Männern, die aus vollster Ueberzeugung gegen die Unterdrückung und Beschränkung einzelner Racen oder bestimmter Culte geeisert haben, von all denen, welche ihrer Zeit die Emancipation der Katholiken in Irland, die Emancipation der Ruger in Amerika und der Leibeigenen in Rußland, als wesentliche Siege der Ber-

nunft, als Thaten einer unerläßlichen Gerechtigkeit begrüßt und geseiert hatten, machten die Allerwenigsten es sich klar, daß neben ihnen, in ihren Häusern, in ihren Familien, mitten in der Bildung, mitten in der Gesittung, auf welche sie so stolz waren, mitten in der von ihnen allmälig errungenen Freiheit, innerhalb des Staates, dem sie angehörten, ihre eigenen Frauen, Töchter und Schwestern unter dem Banne der Ungerechtigkeit lebten und gelegentlich litten, deren Aushebung für die Negersclaven sie als einen Sieg der Menschlichkeit geseiert hatten.

Man fand es furchtbar, daß ein Pflanzer einem Reger, ber etwa mit iconen Unlagen für die Mechanik, mit einem ungewöhnlichen Scharfblick für die Erkenntniß von Krankheiten, mit einer großen Gewandtheit für taufmännische Berhandlungen geboren war, sagen konnte: Du bauft Buder, Du bauft Baumwolle, Du puteft in meinem hause das Silberzeug, Du machst meine Kleiber, Du fährft mich im Wagen! Man weinte über Onkel Tom in seiner Sutte, und sagte einer Tochter, die vielleicht ein medicinisches Benie ober ein großes taufmännisches Talent war: Du ftrickst Strümpfe, Du lernft ben Saushalt führen; Du bekommft Unterricht, ber fo weit langt, daß Du einsehen kannft, was für Dich wünschenswerth und zu erreichen wäre, wenn man es Dir möglich machte, Deine Fähigkeiten zu entwickeln, aber entwickeln barfft Du fie nicht — benn Du bift ein

Da Led by Google

Weib. Du brauchst Dich aber darüber nicht zu beklagen, es ist Dein Beruf. So lange ich lebe, gebe ich Dir auch Obbach, Kleidung und Nahrung; findet sich Jemand, der Dich haben will, so gebe ich Dich Dem, der Dir auch Obbach, Kleidung und Nahrung geben wird; und wenn nicht — und wenn ich sterbe und es hat sich Riemand gesunden, der sich mit Deiner Ernährung belasten will — nun? Hun? so fragten auch die Frauen; und als Antwort ersolgte dann stets ein geseufztes: Run! so hast Du ja Allerlei gelernt und wirst Dir schon helsen! — Aber wie? aber womit? aber was habe ich denn gelernt? —

Die Männer sahen den Balten in ihrem eigenen Auge nicht! Sie wollten ihn nicht sehen! Sie wollten es nicht sehen, daß wirklich, soweit es seinen Lebensunterhalt betraf, der Reger, den man bei dem Tode seines Herrn zu sernerer Arbeit gegen sernere Ernährung verkauste, in gewissem Sinne besser daran war, als das weiße Frauenzimmer in den civilisirten Staaten, das seinen Ernährer verlor, keine Arbeit ordentlich verstauft und eben deshalb, da es von den Erben nicht verkauft werden konnte, nur zu oft dahin gerieth, sich je nach ihrem Stande, ein für allemal an den Ersten Besten, oder sich alltäglich zu verkausen und in diesem letzteren Falle meist ein Ende zu nehmen, von welchem die Phantasie es aus keuscher Selbstucht in der Regel sehr gerathen sindet, das Auge abzuwenden.

to for if miff nin go fait a know you when which so fine.

Sie tennen mich, meine Freunde! und ich barf es um so eher sagen, da genug Personen leben, die das Gegentheil bezeugen könnten, wenn ich nicht die Wahrheit spräche: ich bin meinen Eltern eine gute und fleißige Tochter, meinen Geschwiftern eine treue und werkthätige Schwefter gewesen, und habe gegen meinen Mann und seine Kinder mit Glücksgefühl und nach meinen besten Rräften meine Schuldigkeit gethan. Ich gehöre also keineswegs zu den Frauen, deren zügellose Phantafie ober beren Selbstsucht sie gewaltsam aus den Schranken ber Familie herausgedrängt hätten. Aber ich habe innerhalb meines Vaterhauses, innerhalb einer mich liebenden und von mir geliebten, jedoch nicht reichen Familie, Jahre voll so trüber Sorgen vor der uns drohenden Inkunft verlebt, daß ich noch nicht ohne Herzbeklemmung daran zurückdenken kann. Und bas alles nur — weil es fich für und seche Schwestern, da wir Töchter eines geachteten Raufmanns und Stadtraths waren, "nicht ichiden" follte, uns fröhlich unfer Brod zu verdienen, unferem Bater, deffen liebes haar in dem hinblid auf die feche unverforgten Töchter viel zu früh ergraute, das Leben zu erleichtern; und unfern zwei Brübern, auf beren Jugenb bas einstige Loos von sechs unversorgten Schwestern wie ein Alpbruck lastete, eine freie Freundschaft für uns einzuflößen. Dabei waren wir gut und häuslich erzogen, waren nicht unschön und nicht unbegabt. Aber mancher junge Mann, ber die Gine ober die Andre von uns

vielleicht gern zur Frau genommen hätte, stand bavon ab, im Hinblick auf die große nicht vermögende Familie, auf die fünf einst zu versorgenden Schwestern. Es ist dies keine Boraussetzung, keine Beispielerdichtung, sondern eine Thatsache.

Ms ich bann endlich krank und mübe von bem innerlichen fruchtlosen Ringen nach einem Ausweg, unfähig, mich unwürdigen Chebanden zu fügen, in welche meines Baters in diefer Sinficht vorurtheilsvoller Wille mich hatte hineinzwingen wollen, mein Talent erkannt hatte, als ich zu begreifen anfing, wie ich mir helfen und daß ich auch meiner Familie damit helfen könnte, wenn ich ihr die Sorge für mich abnähme, da verlangte mein fonft fo aufgeklärter Bater noch gang ausbrücklich, daß ich dies heimlich thäte. Ich ging aus meinem Vaterhause fort, beladen mit dem Tadel aller meiner Ontel, Tanten, Coufinen; ich mußte es über mich ergeben laffen, daß man mir ben Borwurf machte, mit meinem Leben außer dem Saufe mehr Beld aufzuwenben, als von meinem Bater zu forbern mir guftehe. Meinen eigenen Schwestern verbarg mein Bater es, baß ich mich felber unterhielt - weil ihm die Gelbftftändigkeit einer seiner Töchter als eine Ungehörigkeit erichien. Meine leiblichen Schwestern - ich erfuhr bies erft nach meines Baters Tobe - hatten bis babin geglaubt, daß mein Bater mich zum großen Theile verforge; und der theure, sonst so wahrhafte Mann, hatte

Fanny Lewald, Gur und wiber bie Frauen.

diese Täuschung aufrecht erhalten, weil, nach seiner Ansicht, die Autorität des Familienoberhauptes darunter gelitten haben würde, wenn er eingestanden hätte, daß seine dreißigjährige glücklich begabte Tochter sich ihr Brod jetzt selbst zu verdienen im Stande sei. Und das that derselbe Mann, der mir die Erlaubniß zu diesem Broderwerb gegeben, der Freude an meinen Arbeiten, der die größte Achtung vor dem Beruf des Dichters und des Schriftstellers empfand, der stolz darauf war, seine Söhne in geachteten Stellungen selbstständig zu wissen.

So tief war noch vor achtundzwanzig Jahren bas Borurtheil auch in den aufgeklärteften Männern der gebildeten und sogenannten höheren Stände eingewurzelt, daß der Müßiggang und die Abhängigkeit ihrer Töchter eine Chrenfache für fie fei. Sie hielten eine Pflicht, die ihnen oft fehr ichmer zu erfüllen war, für ein Ehrenrecht, und opferten diesem falichen Chrbegriff in ungabligen Fällen das Lebensglud ihrer Tochter. Sie ichienen gar nicht zu sehen, was in solcher Lage Sunderte von Mädchen empfunden haben und heute noch empfinden, daß die Negersclavin, die für ihren Berren Werth hat, wenn er sie nebenbei nur gut behandelte, ein weit befriedigteres Chrgefühl und Gewiffen haben konnte als wir, die wir das Bewußtsein mit uns herumtrugen, daß wir benen, welche wir auf ber Welt am meiften liebten, daß wir unfern Batern, unfern Brüdern, eine brückende Sorge, eine schwere Laft waren, und die wir, wenn wir' mit Rosen im Haare durch die Ballfäle geflogen waren, umschwärmt und umschmeichelt von jungen Männern, und, wenn wir Abends die Blumen aus dem Haare nahmen, doch fragen mußten: aber was wird aus und, wenn keiner von diesen Männern und zur Frau nimmt und versorgt?

In dem Glauben, Liebespflichten gegen die Töchter zu erfüllen, gaben und geben die Bater ihnen, ihrem eignen falschen Ehrgefühle zu genügen und um die Standesgenoffen an einen Wohlftand glauben zu laffen, der doch nicht ausreicht, die Töchter lebenslang in mußigem Wohlleben zu erhalten, oft die gewiffenlosefte Erziehung von der Welt. Unfer ganzes Schickfal wurde auf einen Zufall gestellt; auf den Zufall, ob unsere Liebenswürdigkeit oder unsere Schönheit einen Mann fo weit zu reigen und zu feffeln im Stande waren, bag er uns zu besitzen wünschen, und sich deshalb mit ber Sorge für unfern standesmäßigen Unterhalt beladen würde. Unfere Bater, fammt und sonders Manner, die fich für leichtsinnig halten würden, wenn sie ihr Haus nicht gegen Feuer- und Sagelichaben verfichern, wenn fie ihr Schiff, das sie auf das Meer schicken, nicht in eine Affecuranz einschreiben laffen, die fich es zum höchsten Unrecht anrechnen wurden, sich in eine Unternehmung einzulaffen, beren Ende fie nicht mit ziemlicher Gewißheit berechnen können, führen uns in das Leben ein, ohne irgend voraussehen zu können, was aus uns werden wird; und

während sie für ihre Söhne, für das sogenannte "starke" Geschlecht, mit Vorsicht alle Psade ebnen, ihnen alle Mittel für einen selbständigen Lebensweg vorbereiten, geschieht für uns, für das zarte für das sogenannte "schwache" und hilstose Geschlecht Richts von alle dem. Und doch sagt man noch: "D! ein Junge, der schlägt sich durch!" —

Bon der Tochter schweigt man. Die Tochter sollte, konnte sich nicht "durchschlagen." Was blieb ihr also?
— Sie verkümmerte, wenn sie keinen Mann fand! — Und es sind ihrer unverantwortlich und beklagenswerth Biele in Entbehrungen und in still verborgenen Thränen verblaßt und verkümmert!

#### Dritter Brief.

Wenn ich jett noch über die Frage sprechen höre, ob es zweckmäßig und nöthig sei, Gewerbeschulen sür Frauen zu gründen, fällt mir jedesmal Sancho Pansa's tieffinniger Ausspruch ein: "Wenn's ist, wird's sein können!"

Wenn man sieht, daß in allen Culturländern, in den größten und aufgeklärtesten Städten, die aufgeklärten und werkthätigen Bürger die Rothwendigkeit erkannt haben, Gewerbeschulen sür Frauen einzurichten, so wird man sich schließlich wohl überzeugen müssen, daß ein Bedürfniß fürsolche Anstalten vorliegt, und daß die Schulen, welche jetzt von der Privatwohlthätigkeit einzelner Bürger in einzelnen Städten errichtet werden, nur die Vorläuser der Realschulen und Gynnasien sein können, welche die Regierungen und die Stadtgemeinden in nicht zu ferner Zeit für die Töchter des Landes werden eröffnen müssen — so gewiß und so nothwendig als sie die Gymnasien und die Realschulen für die Söhne des Landes errichtet haben und erhalten.

Die erste Anstalt der Art, welche ich im Jahre 1864

in Paris zu sehen die Gelegenheit hatte, war eine École professionelle pour femmes, die unter dem speciellen Schutze von Herrn und Frau Jules Simon stand. Sie war hauptsächlich von den Töchtern der handarbeitenden Stände besucht und man unterrichtete die Mädchen dort, wie jetzt in den meisten derartigen Anstalten, in den Elementarwissenschaften, in weiblichen Handarbeiten und im Zeichnen, ausdrücklich mit dem Hindlick auf industrielle Verwerthung dieses letzteren Talentes.

Später, als ich wieder in Deutschland war, suchte mich ein Fräulein Marwedel auf, welche, wie ich höre, jett in Amerika ist, um mit mir den Plan einer Bildungs-Anstalt für Frauen zu besprechen, welche sie, im Beistande sehr verdienter Männer, in Leipzig zu errichten wünschte. Sie selber, einer guten Familie der gebildeten Stände angehörend, hatte einen rauhen Weg im Leben zurückzulegen gehabt, und wünschte andere Mädchen aus gleichen Lebenskreisen vor ähnlichen Röthen und Sorgen zu bewahren.

Ihr Borhaben war äußerst verdienstlich; benn gerade in diesen gebildeten Mittelständen, in benen die Mädchen mit mehr oder weniger hohen Ansprüchen an ein gewisses Wohlleben erzogen werden, fallen Roth und Entbehrung den davon Betroffenen oft doppelt schwer; und eben in diesen Ständen lernen die Mädchen in der Regel gar nichts, womit sich ersolgreich Brod verdienen und eine unabhängige Zukunst begründen ließe. Aber das Pro-

gramm, das man für jene Leipziger Anstalt ausgearbeitet hatte, beruhte, wie es mir gleich damals vorkam, auf einer falschen Boraussetzung.

Man ichien anzunehmen, daß in den wohlhabenderen Mittelständen, auf die man es mit der Leipziger Anstalt abgesehen hatte, die Reigung bereits vorhanden sei, ihren Töchtern eine gewerbliche Bildung zu geben. Man hatte, trügt mein Bedächtniß nicht, es auf einen breifährigen Curfus angelegt; es follten neben bem reinen Gemerbe auch Gesang und verschiedene andere Gegenstände miffenschaftlicher Art gelehrt werden; und es hatte für mich den Anftrich, als suche man biefe Mittelftande für die Bewerbeschule eben badurch zu gewinnen, daß man die Mädchen in derselben nicht nur zu Arbeiterinnen und Selbsternährerinnen zu machen versprach, sonbern fie auch halbwegs als gebildete junge Damen in die Welt zu schicken verhoffte. Auch das Jahrgeld war viel zu hoch angesett, nicht für das, was man leiften wollte, sondern für die Leute, auf die man es abgesehen hatte; und ich machte gleich damals ben Einwand, bag Familien, die circa tausend Thaler — denn ich glaube, auf eine folche Summe liefen Lehrgeld und Denfion fur ben ganzen Curfus hinaus - an die Ausbildung einer Tochter zu wenden im Stande waren, fich bis jest noch nicht dazu entschlöffen, fie ein "Gewerbe" treiben zu laffen.

Da ich ein paar Jahre von der Heimath entfernt

gewesen bin, weiß ich nicht, mas aus bem Leipziger Bewerbs - Penfionate geworden ift. Inamischen find in Berlin die Clement'iche Gemerbeschule für Frauen und perschiedene Schulen für gewerbliches Zeichnen für Frauen eröffnet worden, und man hat in ben Lehranstalten für Rindergärtnerinnen ruftig fortgearbeitet. Auch in Sambura hat die unermudlich thätige Frau Buftenfeld mit Beihilfe vermögender Bonner eine Gewerbeschule für . Frauen begründet und man hat ben richtigen Tatt gehabt, die Zahl der Lehrgegenstände wie die Lehrzeit und bas Lehrgeld möglichst zu beschränken, mahrend man für bas Fortkommen ber fleißigen und fähigen Lehrlinge möglichst die Sand zu bieten versprach. Das ift sicherlich vorläufig eine Sauptfache. Denn was für die Emancipation ber-Frauen zur Arbeit das Unerläglichste ift bas ift vor allen Dingen, daß man den Ungläubigen es zeige, was für die Frauen zu erreichen möglich ift; und baß man ben Borurtheilsvollen zu Silfe komme, indem man ihnen Beispiele von dem überwundenen Vorurtheil und von den gunftigen Folgen biefer Besiegung eines Borurtheiles vor die Augen ftellt. Denn der Erfolg ift noch heute wie zu allen Zeiten ber Herricher, vor bem bie Maffe ber Menschen fich beugt, im Guten wie leiber auch im Bofen.

In der Lösung aller socialen Aufgaben, und die Emancipation der Frauen zur Selbständigkeit ist unter diesen Aufgaben sicherlich eine der wichtigsten, thut das

praktisch ausgeführte Beispiel immer mehr, als die grundlichft entwickelte Theorie. Entschlöffen fich heute in ben verschiedenen großen Städten unseres Baterlandes eine Ungahl junger gebilbeter und gesitteter Mabchen aus guten Familien, ebenso wie ihre Brüder in Comptoiren, in Magazinen und in Gewerken zu arbeiten, brächten fie es zu einem Erwerbe, zur Ersparung eines kleinen Vermögens, mit bem fie felber etwas anfangen ober bas ihnen zu einer Mitgift fur die Ghe merben könnte, so wurden wir alle Erklärungen über die Berechtigung der Frauen zur Arbeit im Gewerbe bald furzweg unterlaffen durfen. Denn der Uebelftand, ben wir zu überwinden haben, das Migtrauen, das auszurotten ift, begründet sich vornehmlich auch darauf, daß bisher in den Magazinen und Gewerken, in denen man fich weiblicher Behilfen zu bedienen pflegte, häufig, ja zumeist, nur Mädchen ohne Erziehung eintraten, bei benen es benn wohl vorkommen konnte, daß ber Verkehr mit Mannern und die Aufsichtslosigkeit und Freihheit, zu denen ihr Leben außer dem Baterhause ihnen Belegenheit gab, von ihnen in einer ihnen felber verderblichen Weise migbraucht wurden. Aber wenn man beffere Buftande erftrebt, barf man mit feiner Unficht und mit seinem Magstabe sich nicht an die schlimmen Zuftande heften, die man ja eben abzuftellen und zu besiegen hofft und beabsichtigt.

Es sind nun vielleicht sechs, sieben Jahre her, daß

ich mich in einer unserer Hafenstädte bei einem aufgeklärten und wohlbenkendem Kaufmanne, der dort eines der größten "Kurzwaaren-Geschäfte"\*) betrieb, erkundigte, weshalb er in demselben und in seinem Comptoir nicht Mädchen beschäftige?

Ich hatte babei ben heimlichen 3wed, ein paar hübsche, wohlerzogene Töchter aus einer sehr gesitteten und gebildeten Beamtenfamilie in diese Gewerbthätigkeit einzuführen. Die Mädchen schrieben beibe eine schöne Handschrift, sprachen englisch und französisch, rechneten gut, waren an Ordnung gewöhnt, und da die Familie groß, das Gehalt des Baters nicht hinreichend war, die Familie auch nur nothdürftig zu erhalten, so war derselbe gezwungen, durch Privatstunden, die er ertheilte, das Mangelnde zu erwerben, was ihm allerdings, aber nur auf Roften feiner Lebenstraft, gelang. 3ch hatte mir also gedacht, da diese in sich sehr glückliche Familie ihre Töchter bei sich zu behalten wünschte, da die Töchter eben so lebhaft wünschten, dem Bater eine Erleichterung zu bereiten, und ber Ruf diefer Familie und diefer Madchen der bestmögliche war, so würden sie am besten geeignet sein, bas Beispiel vorzuführen, um bas es mir zu thun war.

Als ich mit dem Kaufmann von der Sache theoretisch sprach, war er mit mir völlig einverstanden. Er kannte

<sup>\*)</sup> Gifen:, Posamentier: und Quincaillerie: Baaren.

in ben gebilbeten Ständen aus Erfahrung Fälle genug, in benen die Familienväter sich zu Tobe arbeiten mußten, weil fie die einzigen Erwerber in der Familie waren; er hielt mir, da er im Stadtrath mit ber Armenpflege zu thun hatte und auch sonft vielfach in der Stadt Bescheid mußte, im Begensate die verhältnig. mäßig weit beffere Lage ber weniger gebilbeten Stände por, in benen, wie bei seinem Portier und bei seinem Kassenboten, die Frau und die Töchter auch zu arbeiten und zu erwerben verftanden, fo daß in diefen Familien wirklich Jeder etwas zurud- und in die Sparkaffe legen konnte, wovon in dem Beamtenhause nicht im Entferntesten die Rede war; und ich glaubte also, da er obenein die mufterhafte Wohlerzogenheit der Mädchen rühmte, um die es sich bei bem Borichlage handelte, meinem Ziele wenigftens von feiner Seite bereits fehr nahe gerückt zu fein, als er mir nach allen seinen Bugeftändniffen plötlich die Erklärung abgab: "daß nur leider folch ein Bersuch ganz unmöglich sein wurde." "Aber weshalb benn unmöglich?" fragte ich betroffen. "Sehen Sie!" gab er mir zur Antwort, "ich würde die Mädchen unter ben jungen Leuten nicht beschützen und bewahren können. Sie wissen nicht, wie unsere jungen Manner find. Sie müßten die Redensarten hören, die sie unter einander führen! Und es geht auch sonft nicht. Ich habe früher das Frühftud und das Besperbrod für die jungen Leute durch unfer

Hausmädchen in das Comptoir bringen lassen; alle Augenblicke ist da etwas vorgekommen. Bald haben die Mädchen sich über die jungen Leute beschwert, dann wieder hat meine Frau über die Intimitäten der Mädchen mit den jungen Männern zu klagen gehabt — kurz es geht nicht. Sie sehen das selber wohl ein."

"Gar nichts sehe ich," versetzte ich barauf, "als daß Sie einige nicht wohlerzogene Männer in Ihrem Geschäfte haben, die sich die unanständige Freiheit nehmen, sich gegen weibliche Dienstboten, die sich selbst nicht achten, unanständig zu betragen. Oder betragen sich die jungen Männer, die, wie ich zufällig weiß, zum Theil sehr guten Familien angehören, etwa auch unanständig gegen Ihre Töchter oder gegen die andern Mädchen und Frauen, mit denen sie in dem Hause ihrer Eltern oder in anderen gebildeten Häusern zusammenkommen?" — Der Kausmann meinte, daß sei ganz etwas Anderes. Ich mußte ihm das verneinen, und zwar aus sester Ueberzeugung verneinen.

"Glauben Sie," fragte ich ihn, "daß Ihre jungen Leute, wenn zwei junge Mädchen aus guten Familien, mit denen sie sonst in der Gesellschaft zusammengekommen wären, hier mit ihnen im Geschäfte und im Comptoir zusammen arbeiteten, sich in deren Beisein die unschicklichen Reden erlauben würden, deren Sie vorhin als eines hindernisses erwähnten?" — "Bewahre der himmel! ganz gewiß nicht!" versetzte der Kausmann mit voller

Zuversicht. - "Salten Sie es für möglich, daß bie jungen Leute im Beisein von gesitteten und gebilbeten Mabchen eine jener Unichicklichkeiten gegen die weiblichen Dienftboten Ihres Saufes begangen haben würden, über die Sie vorhin klagten?" - D!" rief er im Tone völliger Abwehr eines folden Verdachtes. - "Beforgen Sie, daß Ihre jungen Leute fich eine Robbeit gegen gebildete junge Madchen erlauben wurden, von benen fie mußten, daß sie aus ihres Baters, aus eines geachteten Mannes Saufe, in das Comptoir, und Abends aus dem Comptoir in ihres Baters Saus gehen, während fie mit benfelben Mädchen vielleicht zwei Stunden später auf irgend einem Familienballe in ihrem eigenen Bermandtenfreise gufammentreffen konnten?" - "Rein! ich kann nicht fagen, daß ich dies beforge!" gab er mir zu. - "Sie muffen also zugefteben," nahm ich bas Wort, "baß — und bies ift meine festeste Ueberzeugung - bag die Unwesenheit wirklich gesitteter junger Madchen in ben Werkstätten, Comptoiren und Magazinen auf die Gesittung ber bort arbeitenden jungen Männer vortheilhaft einwirken, ihnen ju einem Zügel und ju einer Schranke werben wurde. Weshalb also wollen Sie den Versuch nicht wagen?"

Run benn, trotz alle bem und alle bem wurde ber Bersuch boch nicht gewagt. Der Kausmann und bie Eltern ber Mädschen gaben Alles zu, was man irgend wollte, aber von beiden Seiten hatte man Scheu, gegen bie bestehenden Borurtheile und Gewohnheiten anzugehen,

und zwei Sahre barauf hatte ber madere Beamte feine Rräfte in Ernährung seiner Familie erschöpft. Er ftarb an Abzehrung und es trat benn auch wieder einmal einer jener Källe ein, beren ich in meinem erften Briefe gedachte. Es blieb tein Pfennig Vermögen zurud, die höchft brave Frau entschloß fich, wirklich noch am Sarge ihres Mannes. eine Schule zu errichten, mit ber es leiber nicht recht gehen wollte; einige Monate nach bes Baters Tobe heirathete die eine Tochter einen achtungswerthen und wohlhabenden Mann, der aber reichlich ihr Bater hätte sein können. Die Andere trat acht Tage nach des Baters Tode als Gesellschafterin mit sechszig Thalern jährlichem Behalte in eine begüterte Familie ein, in der fie fich burch zehn, durch fünfzehn Jahre, wie das immer ge-Schieht, an jede Bequemlichkeit bes Lebens, an Luxus und Ueberfluß gewöhnen wird, um dann vielleicht mit vierunddreißig Jahren eben so hilflos, eben so erwerbsunfähig, nur älter und verwöhnter, als an ihres Vaters Todestage, dazustehen und angstvoll barüber nachzusinnen, ob sich mit Unterricht in Sprachen und Musik so viel verdienen laffe, als man unerläglich zum Leben nöthig hat.

Ich wiederhole es Ihnen hier, wie in meiner Lebensgeschichte, wie in den Ofterbriefen für die Frauen, und in dem vorigen Briefe, ich kenne nichts Beklagenswertheres, als das Loos der unbemittelten Mädchen in den sogenannten "besseren Ständen", und

ich habe beute noch in meiner eigenen Kamilie, in welcher ähnliche Fälle und Sorgen ebenfalls nicht fehlen, fo gut wie gar Nichts dazu thun konnen, die Eltern darüber aufzuklären, wie fie es anfangen mußten, biefer Noth und biesem Elende abzuhelfen. Im Englischen unterrichten und Clavierunterricht ertheilen. Gouvernante oder Gefellschafterin werden, darauf läuft es ftets hinaus. Und boch ist in diesen Kächern das Angebot der Arbeit bereits so weit über ben Bebarf berfelben hinausgegangen, daß man in Berlin neben Lehrern, die zwei Thaler und mehr für die Stunde erhalten, gründlich gebildete und vorzügliche Clavierspielerinnen findet, die für sieben und einen halben Grofchen eine Stunde ertheilen, wobei benn bie Stunde, welche sie mitunter auf das Rommen und Gehen zu verwenden haben, ftillschweigend in den Rauf gegeben werben muß. In kleinen Städten ift bas Honorar natürlich oft noch weit geringer, und von bem Behalte ber Bouvernanten und Befellschafterinnen läßt fich vollends nicht fo viel erübrigen, daß ein vor Roth gewahrtes Alter bamit zu erreichen wäre.

## Bierter Brief.

Wie ich mir es vorstelle, dürften es überall wohl zunächst die Töchter der Handwerkersamilien, die Töchter der Krämer und der unteren Beamtensamilien sein, welche sich die Lehre und die Vortheile der Gewerbeschule zu Nutze machen werden. Denn bei und in Berlin z. B. hat selbst in den Familien der wohlhabenden Handwerker die Gewerbthätigkeit der Töchter immer schon bestanden und ist den Mädchen sehr zu Nutze gekommen.

Ich kenne einen vermögenden Herren-Schuhmacher, der ein eigenes sehr ansehnliches Haus besitzt, der in London und Paris für seine dort ausgestellten Arbeiten die Preismedaille erhalten hat, der seinen einzigen Sohn in Petersburg, in London und in Paris in den ersten Schuhmagazinen arbeiten läßt, und der es mir eines Tages erzählte, daß seine älteste Tochter mit der Nähmaschine doch jährlich so ein dreihundert Thaler verdiene. Ich fragte, ob sie für seine Fabrik arbeite? Er verneinte es. — "Ich mag keine Rechnerei mit meinen Kindern haben, sagte er; sie arbeitet für ein seines Mäntel- und Mantillengeschäft und ich frage nicht einmal, was sie mit

bem Gelbe macht, bas fie verbient, besonders nicht, fügte er lachend hinzu, weil ich's weiß und weil fie benn boch zu mir kommt, wenn sie wieder etwas zusammenhat, das ich ihr unterbringen joll. Ein Theil ihres Erwerbes geht auf ihre Kleiber, aber sie ist vernünftig barin, sie macht fich auch alle ihre Sachen selber, und ba fie obenein aus dem Geschäfte, was fie an Rleiderzeugen braucht, billig bekommt, so läuft's nicht fehr in's Beld. Sie ift nun zweiundzwanzig Jahre alt, hat so von ihrem fünfzehnten Nahre ab gespart, ba hat sie nun doch an zwölfhundert Thaler liegen und es konnte und mußte eigentlich ichon mehr sein. Sie hat aber vor drei Jahren eine Bekanntschaft mit einem jungen Mediciner gemacht, ber sich von ganz armer Herkunft durch die Schulen und die Universität gebracht hat. Er ist ein hübscher und anständiger Mensch, so daß ich nicht dawider bin. Sie hat mich nicht gefragt, er auch nicht; er kommt aber immer in's haus und ich weiß, daß sie ihm seit zwei Jahren fortgeholfen hat, damit er nicht mehr so viel Privatunterricht zu geben braucht und rascher zum Eramen kommen kann, in dem er nun ift, und zu bem fie wohl auch vorschießen wird. Ift's nachher so weit, nun - eine Aussteuer und Einrichtung kann ich schon schaffen, meinte er selbstgefällig, und wenn es benn die erften Jahre noch etwas knapp geht mit ber Praxis, mögen ste ber Tochter ihr Erspartes zu Hilfe Sie ift haushälterisch und geschickt, er ift auch ein orbentlicher junger Mann, und ich hab's immer am liebsten, wenn die Leute von Anfang an lernen, sich selber fortzubringen."

Solcher Fälle find mir verschiedene vorgekommen. Ein anderer hierhergehöriger begegnete mir, ehe wir im Spätsommer von 1866 Berlin verließen. Wir hatten dort einen jungen und sehr tüchtigen Buchbinder; er war armer Leute verwaistes Kind, eine wohlhabende Familie im Halberstädtschen hatte ihn erzogen und das Buchbindergewerbe lernen laffen. Als er von feinen Wanderichaften nach Berlin zurückfehrte, um fich bort nieberzulassen, fand er seine Oflegeschwester, die wohl fünfzehn Jahre älter sein mochte als er, mit ihren zwei Töchterchen in großer Noth. Sie war in ber Scheidung von ihrem Manne, der sich im hohen Grade dem Trunke ergeben hatte, und da sie kränklich war, konnte sie sich und die Kinder nicht ernähren. Der junge Buchbinder war also rasch entschlossen. "Ihr habt mir geholfen, nun werde ich Euch helfen!" sagte er. Die Mutter und die Kinder zogen benn gleich mit ihm zusammen, als er sich etablirte, und die Frau erlernte von ihm die Arbeit, die sonst die Lehrburschen verrichten. Bald konnte auch bas älteste sehr geschickte Mädchen in die Lehre genommen werden, und in den Stunden, in denen es nicht in der Schule war, dem jungen Meifter zur hand sein. Das Gewerbe ging fehr aut vorwärts, der junge Mann war ein Mufter pon Fleiß, er beschäftigte bald mehrere Gesellen und Burschen. Da brach ber Krieg von sechsundsechszig aus, er

wurde eingezogen und mußte mit seinem Landwehr-Regimente zur böhmischen Armee. Es kam ihm hart an. Inden die Frau hatte in den drei Jahren so viel Einsicht in das Geschäft gewonnen, daß es mit Sulfe des einen nicht jum Militar eingeforderten Gefellen und ber Burschen boch fortgesett werden konnte, besonders ba die Arbeit in ber Zeit natürlich weniger ftark ging. 3ch war oftmals nach ben verschiedenen Schlachten zu ben Leuten gegangen, um zu hören, ob man Nachricht von dem Meifter habe? Sie fehlte lange Zeit ganglich und wir waren in Sorgen. Endlich mit bem Frieden tam er wieder; er war geraume Zeit frank im Hospitale gewesen. suchte ihn auf, er hatte wieder zu thun, hatte guten Muth, obschon die Sorgen nicht fehlten, benn es ift keine Kleinigkeit, wenn ein Mann so plötlich seinem Gewerbe, einer Familie so plötlich der haupternährer entriffen wird; aber er konnte die Arbeitsamkeit und Tüchtigkeit seiner Pflegeschwester nicht genug rühmen. "Die Frau hat's, trank wie sie ift, durchgehalten, als wenn ich dabei gewesen ware, und die Kleine war auch immer auf bem Fled!" versicherte er. Das Mädchen war etwa fünfzehn Nahre alt. "Sie glauben nicht, was die für ein Geschick hat!" sagte er. "Wenn ich zuweilen faule ober langsame Arbeiter habe, jo ftelle ich fie jum Seften bazwischen. Bang tuchtige Gesellen heftet fie in Grund und Boben, es fliegt ihr nur von der hand. Wenn fie nun eingesegnet sein wird, will ich sehen, ob ich es nicht burchseten

kann, daß ich sie beim Gewerk regulär einschreiben lasse, und dann will ich einen Buchbindermeister aus ihr machen, der sich sehen lassen kann — und die Buchführung muß sie dann auch noch lernen, denn das fehlt mir selber!"

Ich suchte ihn auf das lebhafteste in seinem Vorhaben zu bestärken, rieth ihm, sich für das Mädchen die Gewerbeschule für Frauen, die man eben damals gründete, zu Nutze zu machen, und sich nicht abschrecken zu lassen, wenn das Buchbindergewerk ihm Schwierigkeiten entgegenseten sollte. Er begriff sehr gut, wie wichtig und folgenreich das Beispiel sein würde, das er zu geben im Begriffe stand.

Ich erwähne aller dieser Thatsachen, denen ich viele andere zugesellen könnte, nur um darzuthun, von wo aus wir, nach meiner Meinung, den Hauptanstoß zu der die Gewerbthätigkeit der Frauen fördernden Bewegung erwarten dürsen; und ich zweisle nicht, daß das zwingende Bedürsniß in diesem Falle das Seine thun wird, das Borurtheil zu besiegen, das ganz allein und ausschließlich der Gewerbthätigkeit der Frauen in den Weg tritt. Es ging mit der Gewerbthätigkeit der Männer in gewisser Beziehung grade ebenso.

Ich erinnere mich noch sehr wohl ber Zeit, in welcher ein Regierungsrath, ein Prosessor, ein Geistlicher, namentlich in den Städten des Binnenlandes, vor dem Gedanken zurückschreckten, einen ihrer Söhne in den Kaufmannsstand eintreten, oder gar ihn Zimmermeister oder Maurer-

Ohizada Google

meister werden zu lassen, und die wohlhabenden Handwerkersamilien hatten auch keinen höheren Ehrgeiz, als
ihre Kinder studiren zu lassen und sie in die Beamtencarriere zu bringen. Der Sohn eines Studirten mußte
wieder ein Studirter werden und daß ging so fort, bis
daß Angebot für die Stellen, welche von Studirten beseth
werden konnten, so übermäßig geworden war, daß der
Staat selbst die Eltern davor warnen mußte, ihre Söhne
auf solche Lebenswege zu führen.

Damals entschloffen fich benn die niebern Beamten, bie kleinern Raufleute querft, es für ihre Sohne mit bem Gewerbstand zu versuchen, und wie bann biese jungen wohl erzogenen, wohl unterrichteten und für das Gewerbe eigens herangebildeten Männer dem Gewerbe durch ihre Renntniffe einen mächtigen Aufschwung zu geben anfingen, wie das Sandwerk fich hier auf die Wiffenschaft zu ftüten, bort sich zur Kunft zu erheben begann und nebenher seinen Mann ganz anders ernährte als das überall nur eng bemeffene Gehalt ber Beamten, da war nachher mit einem Male die ganze Anschauung verändert und das Vorurtheil befiegt. Die fümmerlichen Realschulen mußten in großem Magftabe umgeftaltet werben, und die Familie eines Regierungsrathes, eines Professors schämt sich jett nicht mehr, wenn ihr Sohn als Zimmermannslehrling mit bem Schurgfell um die Suften einen Sandwagen voll Holz durch die Straffen zieht, ober als Gartner die Mifttarre über die Felder führt.

In gleicher Weise ist es hergegangen, als die Beamten-samilien ansingen, noch bei Lebzeiten der Bäter ihre Töchter Lehrerinnen werden zu lassen. Man schützte ansangs eine unüberwindliche Neigung der Mädchen zum Unterrichten vor; man gab an, daß man sie "für mögliche Nothsälle, die doch Jedem begegnen könnten," zur Selbsthülse fähig machen wollte; man wand und drückte sich mit lauter Verstellungen und Ausstüchten herum, an die Niemand glaubte, weil Jedermann sich sagen konnte, daß eine Familie mit so und so viel Kindern von dem Gehalte des Baters nicht zu leben im Stande wäre, und daß die Noth, von der man als von einer fernen Möglichkeit spreche, längst eingetreten sei.

Mit den Gewerbeschulen und der Gewerbthätigkeit der Frauen wird es sich nicht anders machen. Haben nur erst die Frauen und Mädchen aus den bürgerlichen Kreisen, in welchen man seit langen Zeiten daran gewöhnt ist, sie arbeiten zu lassen, durch die Benutung der, ihnen jetzt von der Privatwohlthätigkeit dargebotenen Gewerbeschulen Bortheil gezogen, wird man erst gesehen haben, daß die Tochter des Kendanten A. in einer Handlung vierhundert Thaler als Buchführer, die Tochter des Bäckermeister B. sünshundert Thaler als Werksührerin in einer Wäschendlung erhält, daß dies Mädchen als Telegraphist, jenes als Ciseleur, ein drittes als Bandagist eine gute Einnahme hat, und machen die gebildeten und wohldenkenden Familien es sich zur Pslicht, gerade solche

bentenden Familien es sich zur Pslicht, gerade solche

Generalen Samilien es sich zur Pslicht, gerade solche

Generalen Samilien es sich zur Standen seine Samilien Generalen Ge

Mädchen, sofern ihre sonstige Bildung und Gesittung bies verdienen, in ihr geselliges Leben aufzunehmen, so wird der Zudrang zu den weiblichen Gewerbeschulen in kurzer Zeit alle Erwartungen übersteigen, und es wird mit dieser Emancipation der Frauen zur Arbeit, der einzigen, von welcher vernünftiger Weise vor der Hand die Rede sein kann, gerade das erreicht werden, was man von ihr gehindert zu sehen fürchtet: eine Zunahme von Ehen und eine Vermehrung und solidere Begründung des Kamilienlebens.

Es handelt sich thatsächlich barum, an die Stelle von Borurtheilen richtige Anschauungen zu setzen; wir mussen unsere Zeit, oder soll ich sagen unsere Zeitgenossen? zu der klaren Erkenntniß bringen, daß

- 1. Reichthum an und für sich keine Ehre sei; bag also
- 2. bas Fehlen bes Reichthums, bie Mittellofigkeit, keine Schande ift, die man forgfältig zu verbergen hat;
- 3. daß Arbeit für den Menschen, also nicht nur für die Männer, sondern auch für Frauen eine Ehre ist;
- 4. daß je de wohlgethane Arbeit ehrenwerth ift, und
- 5. daß die Frauen, deren Naturerbtheil ja eben eine besonders lebhafte Empfindungsfähigkeit sein soll, natürlich auch ein Chrzefühl besitzen,

welches durch eine zu hart laftende Abhängig keit gekränkt wird, während sie

6. eben so viel Glück als die Männer darin zu fühlen vermögen, wenn sie für sich und für die Ihren das Nothwendige erwerben, das Erfreuliche schaffen, und Bersorger der Menschen sein können, die sie lieben. Mutterliebe, Tochterliebe, Schwesterliebe sind in Wahrheit nicht weniger zur Pflichterfüllung und zu großmüthigem Gewähren geneigt, als die Liebe eines Baters oder eines Sohnes und eines Bruders.

Ich frage mich manchmal ganz verwundert: wie ist es nur möglich, daß man dies nicht immer eingesehen hat? daß man dies hier und da noch nicht einsehen will? — Wie geht es zu, daß die Familien sich nicht sagen: wenn unsere Töchter wie die Söhne arbeiten, werden sie froh, gesund, kräftig wie die Söhne, und wir Alle werden sorgenfreier, also glücklicher sein!

Ich kann mich, wenn ich die große Anzahl kränkelnber alter Mädchen vor Augen habe, des Gedankens nicht
erwehren, daß es in gar vielen Fällen das Hoffen und
Harren, das unglückliche Warten auf die Versorgung
durch die Ehe ist, welches die Mädchen so häusig krank
und elend macht. Warten macht ja jeden Menschen
leiden. Wenn man sich einen Wagen bestellt hat und
er kommt nicht, bleibt man die erste Viertelstunde ganz
gelassen; dann wird man unruhig, man geht hin und

ber, man öffnet bas Fenfter, man läßt nachfragen, man wird zornig, und nach einer Stunde ift man in einer fo verbrieflichen Aufregung, daß man fie in allen Nerven fpürt. Kund wir Frauen siten und siten von unserm fiebzehnten Jahre ab, und warten und warten, und hoffen und harren in mußigem Bruten von einem Tage jum andern, ob benn ber Mann noch nicht kommt, ber uns genug liebt, um fich unferer Sulflofigkeit zu erbarmen. Und burch jeden hausfreund, der sich verheirathet, erleiben wir eine Enttäuschung, benn er hatte uns boch wählen können; und durch jede Bergensfreundin, die sich verheirathet, erleiden wir eine Demüthigung, benn fie hat beffer gefallen als wir, und ift uns vorgezogen worden. Und bazu die ganzen langen Tage mit ber Näharbeit in ber hand, die wenig ober nichts für die Familie einbringt, und die langfamen Stunden, jede mit ihren fechzig Minuten Zeit, immer barüber nachzudenken, baß man älter und mit jedem Jahre hoffnungslofer wird! - Die Madchen mußten Selbinnen ber Entsagung sein, wenn bas ihnen nicht bie Seele und bas Berg bedrücken follte, und Engel an Bute, wenn ihre ausfichtslose Butunft, ihre unverschuldete Bulflofigkeit und die damit zusammenhängende Sintenansetzung, ihr Gemuth nicht trüben und verbittern follten.

Da, wie ich bemerkte, in dieser Angelegenheit der Widerstand nicht ausschließlich, aber doch zu großem Theile auf Borurtheilen beruht, so können diesenigen,

# Dung and mife mit wil souffaction

welche von diesen Borurtheilen zu leiden haben, sich leider nicht allein aus ihrer eigenen, innern Machtvoll-kommenheit helsen, besonders, da sie zur Abhängigkeit erzogen, es nicht verstehen, eine Initiative zu ergreisen. Es ist also nöthig, daß man unterscheidet, von welchen Seiten sich wirklich Bedenken gegen die Gewerbthätigkeit der Frauen erheben lassen und von welchen Seiten der Widerstand gegen dieselbe auf bloßem Berkennen der Berhältnisse, auf unbegründeten altherkömmlichen Boreingenommenheiten beruht. Das wollen wir versuchen uns gleichsalls klar zu machen.

Borher aber lassen Sie mich Ihnen noch bemerken, baß nicht nur zu allen Zeiten die Noth einzelne Frauen zur Erwerbthätigkeit hingeführt hat, sondern daß in besonderen Fällen verständige, den gebildetsten Ständen angehörende Bäter ihre Töchter geflissentlich zu ihren Mitarbeitern bei ihrem Gewerbe und bei ihren Studien gemacht haben. Einer der würdigsten unter diesen Letzern war Philipp Daniel Lippert, der Freund und Vorläuser von Windelmann.

Justi, der neueste Biograph Windelmann's und seiner Zeit, berichtet in dem Capitel, welches Lippert gewidmet ist, darüber wie solgt: "Lippert hatte etwas von den Eigenschaften, durch die sonst Bürger deutscher Reichsstädte sich ein Vermögen gründeten: eine startöpfige Zähigkeit, eine kühne aber sicher schreitende Speculation. Nach dem Vorbild seiner armen tapfern Mut-

ter, die mittelst eines ausgesundenen Recepts zur Färdung bunten Leders sich durchs Leben geschlagen hatte, benutte er einige kleine technische Entdeckungen, die Frucht seiner Glaserlehrlingsschaft, zur Gründung eines Geschäftes, durch das er zwar nicht reich werden wollte (er hat es nie gehosst und wurde es auch nicht), das aber allmälig einen eigenen Handelszweig repräsentirte und in seinen Wirkungen einer großen akademischen Anstalt gleichkam. In diesem Geschäfte war er zugleich Ehef, Factor, Handarbeiter und Kausmann. Nur seine Tochter stand ihm zur Seite; von ihr sagte er: Ich habe sie als Mannerzogen und nicht als Weib; sie unterstützt mich durch ihre Arbeit und kann Alles, was ich kann

## Fünfter Brief.

Als wir im vorigen Jahre in Genf einmal über die Emancipation der Frauen zur Arbeit und über die weibliche Gewerbthätigkeit sprachen, bemerkte man mir, daß in Genf die induftrielle Beschäftigung ber Mädchen und Frauen in den eigentlichen Arbeiterständen und auch über beren Bereich hinaus etwas Altherkommliches fei. Für die Mädchen habe man barin keineu Nachtheil gefunden, sie hielten sich zu ihren Familien und brächten es auch zu einem Heirathsgute. Auf meine Frage, ob fich ber Bilbungsgrad und die Moralität ber Mädchen durch die industrielle Beschäftigung, im Bergleich zu ben Cantonen, in welchen dieselbe weniger üblich sei, gebeffert ober verschlechtert hatten, konnte ich von meinen Bekannten keine Auskunft erhalten. Sie waren aber naturlich auch ber Ansicht, daß es eine Wohlthat sei, wenn durch eine ordentliche Unterweisung der Mädchen und durch ihre zuverlässige Erwerbsfähigkeit die Möglichkeit ber Ehen und ber soliden Familienbegründung erhöht, und eben baburch ber Entsittlichung beiber Beschlechter in ungeregelten und zügellosen Berbindungen so viel als

thunlich begegnet murbe. Sie außerten fich jedoch meniger gunftig über bie gewerbliche Beschäftigung ber Frauen, sofern biese außer bem Saufe zu arbeiten genöthigt würden. Man schilderte mir es, wie die Eltern, wenn sie von der Arbeit kamen, in das Café oder bas Estaminet gingen, um bort, die Kinder neben sich und auf dem Arme, nach der mühevollen Tagesarbeit ihr Abendbrod zu effen und ihr Glas Wein oder Bier zu Wie die Rinder auf ben Tischen und Banten trinken. einschliefen, die Säuglinge oft noch in der späten Abendfühle nach Saufe getragen würden; wie der sonntägliche Kirchenbesuch barunter litte, wenn die hausfrauen die eigentliche hausarbeit auf ben Sonntag zurudlaffen muß. ten, und wie benn boch Zeiten kamen, in benen die Frau selbst nicht in Arbeit gehen könne, und andere, in welchen Krankheit der Kinder und andere unabweisliche Pflichten fie ju Sause hielten. Aber es ift damit, wie mir scheint, gegen die Gewerbthätigkeit des weiblichen Beschlechts im Allgemeinen eben so wenig etwas bewiesen als mit ber Rlage, die ich in Berlin fehr häufig aussprechen hörte, daß in den Familien der arbeitenden Stände der Selbfterwerb ben Madchen eine ju große Gelbständigkeit gabe. Es hieß, sie wollten bann ben Eltern nicht wie fonft "pariren", fie wollten ihren eigenen Ropf und Willen, wollten Bergnügungen außer dem Sause haben, und wohin diese fie führten, bas wiffe man ja!

In Bezug auf die Einwendungen, welche man gegen

die außerhäusliche Beschäftigung der weiblichen Berheiratheten hegt, so ift es keine Frage, daß diese ein Uebel ift, welches, wofern es irgend möglich, vermieden werden Es kommt also wahrscheinlich barauf an, die Mädchen nicht einseitig zu unterrichten, sondern ihnen jo viel praktische Kenntnisse und so viel Sandgeschicklichkeit zu geben, daß sie sich in gefordertem Falle leicht aus einer Art von Beschäftigung in eine andere hinüberfinden können. Gewannen sie, so lange sie Mädchen waren, als Buchführerin ihr Brod außerhalb des Hauses, so wird es ficherlich beffer fein, wenn fie es nach ihrer Berheirathung in ihrer Wohnung mit Febern frauseln. ober Spiten appliciren ober wie es sonft angeht, verdienen konnen; benn die gute beutsche Sitte des häuslichen Kamilienlebens foll ja durch die Gewerbthätigkeit der Frauen gefördert, nicht beeinträchtigt werden, und dazu eben soll die vielseitige und größere Ausbildung der Frauen in den Bewerbeschulen die Möglichkeiten bieten.

Daß Mädchen, welche sich selbst ernähren, unabhängiger werben als solche, welche dies zu thun nicht im Stande sind, ist keine Frage. Aber daß Gefühl der Selbständigkeit und die Reigung zur freien Selbstbestimmung sind nur da bedenkich, wo Sittenlosigkeit und Unbildung zu einem Mißbrauch der an und für sich wünschenswerthen Selbständigkeit verleiten können. Daß dieser Mißbrauch vorgekommen ist und noch vielsach vorkommen kann, wird Riemand abzuleugnen vermögen, der

das Leben und namentlich die Berhältuisse in den großen Städten kennt. Indeß auch gegen diese Uebelstände liegt die Hülfe eben nur in der besseren Erziehung der weiblichen Zugend; und vor Allem, wie mich dünkt, darin, daß man ihnen die Aussicht eröffnet, durch ihren Fleiß zu einem verhältnismäßig günstigen Loose gelangen zu können, sei es, daß ihnen die She oder die Ghelosiskeit zu Theil werde.

Schlimmer als es jett in ben meiften großen Städten um die Buchtlofigkeit ber Madchen aus ben nicht gebildeten Klassen beschaffen ist, kann es wohl schwerlich werden; und wenn wir den Grund berfelben auffuchen wollen, werden wir in vielen Fällen barauf kommen, daß die nicht ausreichende Erwerbsmöglichkeit und das aus ihr folgende Beftreben, "fich an den Mann zu bringen", die jungen Frauenzimmer geneigt machen, sich blindlings mit jedem Manne einzulaffen, ber ihnen die hoffnung auf die Che eröffnet. An die ganz verwahrloften armen Geschöpfe, die noch als halbe Kinder von ihren eigenen Müttern geradezu verkauft und der Wolluft zum Opfer überlaffen werden — und ich habe beren unter Augen gehabt - barf man nicht benten, wenn man fich bas Herz nicht zerreißen lassen will; aber auch dagegen wird die alleinige Hilfe boch nur barin zu finden fein, bag man Mütter heranzubilden sucht, die Gewiffen, Berg und Ehrgefühl genug haben, ihre Kinder nicht in bas Glend und in das Berbrechen zu ftogen.

1 Mil in Monflandon. -

Unders als in biefen Bolksklaffen, in benen man es oft mit der erften sittlichen Erhebung des weiblichen Beichlechts zu thun bat, ftellt fich bas Berhältniß in ben gebilbeten und boch fur die Frauen bes Gelbsterwerbes bedürftigen Klaffen, in benen bie Mädchen, welche vielleicht nicht abgeneigt wären, sich zu ehrlicher Arbeit, zum Brodgewinn durch ein Gewerbe zu entschließen, häufig von diesem vernünftigen Borfate gurudgeschreckt werben, weil fie fürchten, baburch ber gesellschaftlichen Bortheile verluftig zu gehen, deren sie innerhalb ihrer Kafte bisher genoffen hatten. Ich brauche bas Wort Rafte gang mit Absicht, benn unsere Gesellschaft hat in ber That noch einen Raftengeift und Raftenvorurtheile, wenn sich die verschiedenen Rasten auch nicht durch ihre Rleidung ober burch sonft äußerlich in die Augen fallende Abzeichen wie in Indien unterscheiben.

"Frau Stahr!" sagte mir einmal die Tochter eines Banquiers, der obenein noch Geheimer Commerzienrath war, als ich davon sprach, eine der ersten industriellen Familien zu besuchen, die wir im Bade hatten kennen lernen, "Frau Stahr, Sie werden doch nicht zu den Leuten gehen?" — "Weshalb denn nicht?" — "Ach, die haben ja einen offenen Laden!" — Man konnte es in Bombay nicht besser verlangen. —

Diesem Kastengeiste zu begegnen, ist von Seiten derjenigen Frauen, welche nicht zur Erwerbsarbeit genöthigt sind, eine der unerläßlichsten Pflichten, wenn man dem Gewerbwesen und der Emancipation der Frauen zur Arbeit wirklich die Wege bahnen will. Ich meine damit natürlich nicht, daß man in die gebildete Gesellschaft ungebildete Frauen und Mädchen aufnehmen solle, nur weil sie sich ihr Brot erwerben und in dem oder jenem Fache geschickte Arbeiterinnen sind; aber ich meine, daß man diesenigen gebildeten Mädchen und Frauen, die sich zum Betried eines bürgerlichen Gewerbes entschließen, nicht um deswillen von der gebildeten Gesellschaft, in welcher sie dis dahin zu leben gewohnt gewesen sind, ausschließen soll, wie das disher fast durchweg der Fall gewesen ist. Ich könnte auch dafür eine Menge von Beispielen anssühren; aber ich will nur eines herausgreisen, weil in diesem alle Personen, die es betrifft, nicht mehr am Leben sind.

In Berlin lebte im Hause eines Seehandlungs-Präsidenten als Gesellschafterin der edeln und höchst gebildeten Frau desselben ein junges Mädchen aus angesehener Familie. Auguste war klein, reizend, geistreich, die Frau vom Hause hatte ein Bergnügen daran, sie elegant gekleidet, sie bewundert zu sehen, und sie ward in der That von ihrem achtzehnten bis achtundzwanzigsten Jahre in einer Weise von den jungen und alten Männern des großen gesellschaftlichen Kreises lebhaft geseiert, so daß man nicht begreisen konnte, wie es zuging, daß sie sich noch immer nicht verheirathete. Sie war ein sttlicher Charakter, das gaben alle Männer zu; aber sie

Fanny Lewald, Gur und miber bie Frauen.

war an großen Luxus, an die Loge im Theater, an Babereisen u. f. w. gewöhnt, und sie hatte keinen Heller Bermögen und war boch nur "eine Gesellschafterin", Die nicht einmal mit bem Saushalte Bescheid wußte, für ben eine andere Verson zu sorgen hatte. Es ging benn wie es immer geht: Auguste hatte getäuschte Soffnungen bie Sulle und Fulle erlitten, ihre gute Laune, ihr Frohsinn ließen allmälig nach, die Präsidentin fand, daß ihre Gesellschafterin unliebenswürdig werde, sie war nicht mehr bas Kind, mit dem alle Welt zu tändeln geliebt hatte. Es gab auch gelegentlich Migverständnisse, die Thränen fließen machten; bas verfüngte und verschönte Auguste auch nicht, und - man trennte sich endlich, weil Auguste es unerträglich fand, immerfort nur "zum Liebenswürdigfein auf bem Plate zu ftehen". Sie wollte fich nütlich machen, wiffen, wozu fie auf ber Welt fei, und entschloß fid) als haushälterin in das haus eines bejahrten Mannes, eines Wittwers einzutreten, ber vier, fünf ermachiene Söhne hatte und als Hoflieferant bas damals berühmteste Modegeschäft von Berlin betrieb. Sie nahm fich in ben fehr veränderten Berhältniffen vortrefflich, aber die "Gesellschaft", die es ganz in der Ordnung gefunden hatte, daß sie zehn Jahre lang im Sause der Präsidentin einen ungehinderten unnüten und mußigen Berkehr mit Männern gehabt hatte, fand es "nicht in ber Ordnung", daß fie für das häusliche Behagen von feche Männern forgte, gegen beren Aufnahme in die Besellschaft man übrigens tein Bebenten gehabt haben wurde. In biefem Berhältniß blieb Auguste sieben, acht Jahre, und die "Gesellschaft" gewöhnte sich endlich doch daran, ihren ungewöhnlichen Schritt ftillschweigend "zu toleriren". Auguste hatte während beffen einen Ginblick in die kaufmännischen Berhältniffe gethan, hatte ein Mädchen kennen gelernt, das in dem Geschäfte des Hoflieferanten lange Jahre thätig gewesen war, und da beide Mädchen etwas erspart hatten, beide sich sagen mußten, daß sie in ihren jetigen Verhältnissen lebenslang abhängig bleiben müßten, was zulett doch fein Drückendes habe, beschloffen fie, fich zusammenzuthun und das Wäschgeschäft zu gründen, das noch jett in Berlin an der Schloffreiheit unter der Firma Pauli und Scharrenweber besteht. Sie gingen beide mit Energie an die Arbeit, bas Geschäft kam rasch in Aufschwung, ihre alten Bekannten bilbeten ihnen eine gute Rundschaft; aber — mit Augusten's gesellschaftlichen Beziehungen war es mit einem Male vorbei A ober doch nahezu porbei; denn es waren allerdings einige Familien verständig genug, den Entschluß des Mädchens als sehr achtungswerth und von der Nothwendigkeit als geboten zu erkennen, und sie wie früher bei sich aufzunehmen, die Mehrzahl ihrer Bekannten zog fich jedoch von ihr zurud. Die Eine war gerade in den Laden gekommen, als Auguste einem Manne, den sie beide kannten, Nachthemden zum Besehen vorgelegt und angemessen hatte, die Andere hatte dabei geftanden, wie fie Pantalons und Kinderzeug ver-

John began iflig . Anyash mingthe fix grants zonich zinfor . Maryor Mangaigan granistat ming gafaces of an on a 2 - 100 frit mington Minbfrig yn Michael assint ? - 100 frit mington kauft! — Das war doch Alles "sonderbar" war "komisch" — kurz — "es paßte sich eben nicht", und der größte Theil der Frauen, welche Auguste reizend und liebenswürdig und eine angenehme Gesellschafterin genannt hatten, so lange sie kein eigenes Vermögen besaß, von fremden Leuten abhing und keine Viertelstunde über sich bestimmen konnte, sanden sie ihres Umganges nicht mehr werth, seit sie zu allen ihren guten Eigenschaften noch Vermögen und Freiheit gewonnen hatte.

Sie hat sich einmal bitter genug darüber gegen mich ausgesprochen, als wir zufällig zusammentrasen und ich ihr zu ihren Ersolgen Glück wünschte, die sie seieber nicht lange genossen hat, da ein plöglicher Tod sie früh ereilte; aber von dem Berlangen, in der "Gesellschaft" zu "glänzen" und von der blinden Unterordnung unter das "Was wird man dazu sagen?" war sie gründlich geheilt worden.

Jugels boy die marken noutral Jung an hierong, men you lither Jain ham adment the foil some Julipe marflogth?

## Sechster Brief.

Also, beharren Sie bei dem Borsat: was Sie können, zur Förderung der weiblichen Gewerbthätigkeit zu thun. An die Emancipation der Frauen zur Arbeit knüpft sich, nach meiner sesten Ueberzeugung, eine verebelnde Neugestaltung aller unserer gesellschaftlichen Zustände; denn wir dürsen es uns nicht verhehlen, die Frauen sind hinter der Bildung der Männer ungemein zurückgeblieben Man braucht nur darauf zu achten, mit welcher Haft sie sich zu seder, auch zu der thörichtesten neuen Wode drängen, um zu wissen, daß daß nicht die Frauen sind, welche den großen oder auch nur den ernsten Gedanken eines verständigen Mannes zu solgen, einem vernünstigen Manne die passende Gesährtin, einem heranwachsenden Geschlechte eine würdige und besonnene Führerin zu werden fähig sind.

Wir dürfen es fordern, daß man die Frauen zu Erwerb und Arbeit emancipirt, denn es steht zu erwarten, daß sie sich selber dadurch von einer Wenge der Fehler emancipiren werden, die sie jetzt zu einer verständigen Aussalfung des Lebens noch völlig ungeeignet

Money Mangel in Major ironn Laborer.

machen. Es sind der Müßiggang und die Geistesleere, welche eine große Anzahl Frauen zu einem spielenden Spielzeug heruntergedrückt haben; es sind die Kenntnislosigkeit und die Roth, welche tausend andere ins Berderben ftürzten, und es giebt gewiß nicht leicht eine wahrhaft tüchtige und gebildete Frau, welche von ihrem eigenen Geschlechte so niedrig denken könnte, daß sie anzunehmen im Stande wäre, die Frauen könnten durch eben dassenige an ihrer Gesittung und an ihrer Würde Schaden nehmen, was sich für die Männer als ein Mittel der Erhebung bewährt hat — durch Ausklärung, durch Unterricht, durch Arbeit, durch einen ausreichenden Erwerb, und durch die aus diesen Borbedingungen erwachsende freie Sclöstbestimmung.

Den Männern hingegen, welche Mißtrauen gegen die Gewerbthätigkeit der Frauen hegen, weil sie befürchten, daß wir weniger liebende Gattinnen sein könnten, wenn wir in dem Gatten nicht auch den Ernährer sehen, daß wir weniger sorgliche Mütter sein möchten, wenn wir wissen, daß wir im Nothfall unsere Kinder selbst vor Mangel schützen könnten, muß man zu bedenken geben, daß ja im Gegentheile jene Empfindungen der Liebe nur um so reiner und tieser — und dies bei allen Bildungsgraden — hervortreten können und hervortreten werden, wenn sie nicht durch den Hindlick auf des Lebens Nothdurst und das tägliche Brod beeinflust werden.

Wenn ein Mädchen, das fich felbft ernähren kann,

sich mit einem Manne verbindet, so hat er eine ganz andere Bürgschaft für die freie Herzensneigung seiner Braut, als wenn er sich die Frage vorzulegen hat: welchen Antheil hat die Gewisheit, jetzt versorgt zu sein, an der Freude, mit der dies Mädchen mir sein Jawort giebt? — Und mit der Liebe für die Kinder ist es ganz dasselbe. Man begrüßt die Ankunft eines neuen Kindes in den Familien, deren Mittel beschränkt sind, wie Jedermann weiß, nicht mit Freuden; und ich habe manches zärtliche Frauenauge von dem neugebornen Kinde angstvoll auf den bleichen, von Arbeit niedergedrückten Gatten blicken sehen, das anders geleuchtet haben würde, hätte die Frau sich sagen können: "nun! wir sind unserer Zwei, für unser Kind zu sorgen!"

Man muß es erfahren haben, — und ich darf sagen, daß ich dies erfahren habe und noch seden Tag erfahre, — welch ein Glück auch für eine Frau in einer wohlgebrauchten Selbständigkeit liegt, wie viel gewissenhafter die Freiheit macht, wie sede Empsindung durch sie an Reinheit und an Kraft gewinnt, um den Zweisel gegen die Emancipation der Frauen zur Arbeit als einen Frevel gegen die menschliche Katur zu betrachten.

Gehen Sie also getrost mit Ihrem höchst verdienstlichen Unternehmen vorwärts. Das Gute, das Bernünstige bricht sich immer seine Bahn, besonders wenn ihm die Nothwendigkeit, die Noth zu hilse kommen. Sie haben auch sicherlich, als Sie mich um meine Meinung fragten, nicht erwartet, daß ich Ihnen neue Belege, neue Beweise für die Nothwendigkeit ber Emancipation ber Frauen zur Arbeit beibringen konnte. Größere als ich, die bedeutenoften Denker unserer Zeit, haben fich in ihren theoretischen Werken ausführlich und so erschöpfend über diefes Thema ausgesprochen, daß für den, der diese Schriften kennt, fast nichts mehr binguguseten bleibt. Aber für die Einsicht berer, welchen jene umfaffende Schriften nicht zugänglich find, und für die große Bahl jener Andern, welche zu fagen lieben: daß dies Alles in ber Theorie recht ichon, in ber Praxis aber nicht ausführbar sei, oder daß es in der Praxis doch anders herauskomme - für biefe ift es vielleicht von Rugen, wenn eine Frau ihnen aus bem ziemlich weit reichenden Kreise ihrer perfönlichen Erfahrungen immer und immer wieder die Beispiele vorhalt, welche für diese gute Sache Mehr habe ich in diesen Briefen nicht thun können, nicht thun wollen, und ich lege sie hiermit den 3weiflern wie ben Zuversichtigen an's Berg.

Halten wir nur das Eine fest: die Gewerbeschulen, wie sie jetzt eingerichtet werden, sind die ersten unerläßlichen Anfänge für die Aufgabe, welche vor uns liegt. Die Mädchen, welche sich in diesen und durch diese Gewerbeschulen auch nur eine Stuse über den Boden ihrer bisherigen Lebensbedingungen emporschwingen, leisten nicht nur sich selber, sondern der günstigen Fortentwickelung unserer gesammten Justände einen wesentlichen Dienst.

Diesenigen nicht bemittelten und doch den gebildeten Ständen angehörenden Familien, deren Geist frei genug ist, ihren Töchtern die Freiheit der Arbeit zu gewähren, thun ein wahrhaft verdienstliches Werk; und diesenigen jungen gebildeten und gesitteten Frauenzimmer der sogenannten höheren Stände, die sich selber zur Arbeit bequemen und durch ihr Wohlverhalten darthun, daß die Seelenreinheit und die Sittlichkeit eines Mädchens nicht die Frucht der Abhängigkeit sind, zu welcher die Erwerblosigkeit die Frauen verdammte, leisten der Menschheit einen ähnlichen Dienst, als wenn sie plötzlich einen fruchtbaren und völlig in Cultur stehenden Erdtheil für die Hungerleidenden entdeckten.

Aber — die Frauen, welche nicht arbeiten, welche sich dem Genusse einer freien Muße überlassen dürsen, diese Frauen, ich wiederhole es, haben auch das Ihrige sür die Emancipation der Frauen zu leisten, die in anderem Sinne und vielleicht einst in weit ausgedehnterem Maßstabe auch ihnen in späteren Zeiten zu gute kommen wird. Die nichtarbeitenden Frauen sind den arbeitenden wielesbe volle Anerkennung schuldig, welche der nicht arbeitende Mann dem arbeitenden und gewerbtreibenden Manne entgegenbringt. Die Frauen selber müssen es anerkennen, daß die Arbeit und die Selbständigkeit jedem Geschlechte zur Ehre gereichen. Thun sie dieses nicht — nun so verdienen sie dann allerdings nicht, in einer Zeit

zu leben, die endlich anfängt, jene großen Culturgedanken in sich zur Ausführung zu bringen, deren Emporkommen und Gedeihen nur zu lange durch Beschränktheit und blinde Borurtheile zurückgehalten worden sind. Denn Sie kennen ja das Wort: plus les gens sont bornés, plus ils aiment à rire de ceux qui montrent du bon sens. (Je beschränkter die Menschen sind, um so mehr lieben sie über Diejenigen zu lachen, die gesunde Bernunft besitzen.)

Also getrost vorwärts! und empfangen Sie meine besten Bunsche für das Gedeihen aller Ihrer Bestrebungen.

## Siebenter Brief.

Berlin, 8. Mai 1869.

Als ich in diesen Tagen in der "Kölnischen Zeitung" den Artikel über die gelehrte Geologin und Ratursorscherin Mrs. Somerville laß, trat mir äußerst lebhast die Zeit in die Erinnerung, in welcher ich die edle Frau zu wiederholten Malen gesehen und gesprochen hatte Es war in Rom im Winter von Eintausend achthundert fünf und vierzig auf sechs und vierzig. Damals hatte die nun schon lange verstorbene Kölnerin Frau Sibylle Mertens-Schaasshausen im großen Palazzo Poli, durch dessen Mauern die Aqua Virgo ihre Wassersluthen in das Riesenbecken der Fontana Trevi ergießt, an jedem Dienstag einen Empfangsabend, und es kam dort eine Gesellschaft zusammen, wie sie sich eben nur in den großen Mittelpunkten des Weltverkehrs begegnen kann.

Frau Mertens war selbst eine gelehrte Archäologin, war von großer allgemeiner Bildung, in hohem Grade musikalisch und besaß dabei ein Talent des Erzählens, das geradezu unvergleichlich war. Wer sie nicht in einsamen Stunden am Clavier phantasiren, wer sie nicht hatte mit überwältigender Klarheit die verwickeltsten

Lebens- und Staatsverhältnisse auseinandersetzen und vielleicht gleich darauf mit echt niederdeutschen Humor die drolligsten Geschichten im Kölner Bolksdialecte erzählen hören, der kannte sie nicht in ihrer ganzen Wesenheit. Dabei war sie die Gastfreiheit selbst, und nie habe ich eine Frau die Gesellschaft in einem Salon besser zusammenhalten und unscheinbarer leiten sehen, als sie.

Neben ihr fanden sich in jenem Winter noch eine Anzahl von bedeutenden Frauen in ihrer Gesellschaft: Frauen, die alle als Künftlerinnen ihre Stellung in ber Welt behaupteten. Irre ich nicht, so wird Frau Somerville die Aelteste unter Ihnen gewesen sein. Sie war mittelgroß, eine Engländerin in jedem Zuge ihres Aeußern, ruhig, selbstbewußt, aber freundlich und zwanglos im Berkehr. Sie hatte zwei Töchter mit sich, große, junonische Geftalten, die immer zur Rechten und zur Linken ber Mutter, mit bem entschiedenen Schritt ber Englanberinnen, die Urme über einander gelegt, den Fächer in ber hand, in ben Saal zu treten pflegten. Es waren ebenfalls fehr gebildete Frauenzimmer. Jahre hindurch hatte ich nichts von ihnen allen gehört, als daß sie sich in Italien aufhielten. Im Frühjahr von 1867, als wir in Neapel waren und den Borfat hegten, dort vielleicht einen längeren Aufenthalt zu machen, sprachen wir mit bem in Neapel anfässigen vortrefflichen Arzte Dr. Pincoffs von den Vorzügen und Nachtheilen, welche das Klima von Neavel mährend der kalteren Jahreszeit für den Lei-

. Dy and by Google

benben barbiete, und erfuhren bei der Gelegenheit, daß Frau Somerville sich eben damals dauernd in Reapel niedergelassen habe, um den Abend ihres Lebens mit ihren Töchtern, die noch bei ihr lebten, in dem Süden von Italien zuzubringen. Wir dachten zu ihr zu gehen, sie zu fragen, ob sie sich unserer erinnere, — indeß es kam nicht dazu, denn wir mußten aus Gesundheits-Rücksichten schnell von Reapel fort — und ich habe Frau Somerville nicht mehr gesehen.

Außer ihr waren noch Frau Ottilie v. Goethe, Abele Schopenhauer, die Sängerin Abelaide Remble, damals ichon von der Buhne abgetreten und mit einem Herrn Sartoris verheirathet, und ihre ichone Schwefter Fanny Remble-Buttler, die als Vorleserin berühmt war und in Newyork ein Journal redigirte, häufig in dem vorhin erwähnten Salon; und die Malerin Elisabeth Jerichow-Baumann und ich waren die beiben Jüngsten unter bem verhältnismäßig sehr beträchtlichen Contingent, welches bie damalige Fremdengesellschaft in Rom als Beweis für die Entwicklungsfähigkeit des weiblichen Beschlechtes aufzustellen vermochte. Frau Somerville war ein gelehrter Aftronom und Geologe, Frau Mertens Archäologe, Abele Schopenhauer hatte sich als Dichter versucht, war vollendete Meisterin im Borlefen und Künftlerin im Ausichneiben und Zeichnen von Arabesten. Abelaide Remble componirte Lieber und war als Bühnenfängerin ein Stern erster Größe gewesen; Fanny's Talente habe ich erwähnt;

meine Freundin Elisabeth Jerichow ist Mitglied der kopenhagener Academie und Besitzer so und so vieler golbener Preismedaillen — und ich? — Run, den Satzergänzen Sie!

Aber es geht uns Frauen eigen! Wir muffen noch immer wie die Neger es besonders barthun, daß wir, wie ich es vorhin nannte, entwicklungsfähig find. Varnhagen fagt einmal in irgend einem ihrer Briefe: "Hähliche Frauenzimmer und Jüdinnen find immer übel baran. Sie muffen erft immer beweifen, bag fie liebenswürdig find." Im Großen und Ganzen genommen, befinden sich alle Frauen mit ihrer geiftigen Begabung in ber gleichen Lage. Man ftreitet ihnen bie Befähigung für diesen und jenen Zweig bes Wissens ab und bebenkt nicht, daß ihnen bisher fast jede Belegenheit versagt mar, fich in den Wiffenschaften auszubilden. Wir follen schwimmen und haben es nicht gelernt! Und nun man an die Möglichkeit zu glauben anfängt, daß wir so gut wie die Männer vorwärts kommen könnten — verfällt man wieber in den alten Fehler, für uns ausnahmsweise gang besondere Unterrichtswege einzuschlagen oder vorzubereiten.

Das ift mir lebhaft entgegengetreten, als man hier in Berlin vor etwa einem Bierteljahre das Bictoria-Lyceum eröffnet hat, und fällt mir immer wieder ein, wenn man davon spricht, eine Universität für Frauen zu errichten.

Gegen das Victoria-Lyceum ist gar nichts einzuwenben. Frl. Archer, die es zu Stande gebracht hat, ist eine verständige, Deutsch sprechende und sehr unterrichtete Engländerin, die Schwester eines recht tüchtigen Malers, die seit Jahren hier in Berlin als Lehrerin der englischen Sprache lebt und auch die Kinder des kronprinzlichen Paares im Englischen unterrichtet.

Ihre Königliche Hoheit die Frau Kronprinzessin wohnte benn auch ber Eröffnung bes Inftitutes bei. Die Herren, welche das Comité ober das Protectorat deffelben bilden und eine beträchtliche Anzahl von Frauen und Männern aus den gebilbeten Ständen waren ebenfalls bort; es wurde eine ichidliche Eröffnungerebe gehalten, und ftatt der fünfzig, sechszig Theilnehmerinnen, auf die man im Bangen fich für die verschiedenen Curse Rechnung gemacht hatte, ließen sich gleich Anfangs mehr als bie doppelte Bahl als Zuhörerinnen einschreiben. Jeder Curfus — man lehrt Geschichte, Geographie, Kunftgeschichte, Literaturgeschichte ber verschiedenen lebenden Sprachen u. f. w. — ist auf sechszehn Stunden angelegt und wird mit drei Thalern bezahlt. Unter den Buhörern befinden fich Frauen aller Lebensalter: Matronen, junge Frauen und Mädchen.

Fragt man sich nun, was bieses Lyceum, bessen Lehrgegenstände man, wie Frl. Archer mir sagte, wenn es gesordert wird, zu vermehren und bessen Lectionszahl man eben so nach Bedürsniß für jede Wissenschaft auszudehnen benkt, für die allgemeine Bildung des weiblichen Geschlechtes leisten könne, so dünkt mich, daß es eine Organisirung des Privatunterrichtes ist, den gebildete und begüterte Frauen sich gelegentlich zu verschaffen psiegten, und der auf diese Weise von guten Lehrern gemeinsam und weit billiger gegeben wird, als man ihn sich bisher ermöglichen konnte. Das ist etwas sehr Dankenswerthes, eine große Annehmlichkeit für eine Menge von Frauen. Es kommt auch denen zu Statten, die als Lehrerinnen und Gouvernanten ihr Brod verdienen sollen; aber solche Institute sind nicht der Hebel oder das Mittel, welches den ganzen Culturstand und damit die Stellung der Frauen in der Staatsgesellschaft verbessert und erhöht.

"Ich muß oftmals lachen, wenn ich davon sprechen höre, daß man jetzt schon Universitäten für Frauen in Deutschland gründen will, da es doch noch keinem Menschen eingefallen ist, Universitäten für Tertianer zu gründen; und die Arbeitssolidität und das wirkliche positive Wissen der großen Masse unter den Frauen werden doch dis jetzt schwerlich mit einem soliden Tertianer, der für die Secunda reis ist, eine ersolgreiche Concurrenz aushalten können. Es ist immer dasselbe verderbliche System der Ausnahmestellung, das die Frauen zu keiner gründlichen Ausbildung und deshalb zn keiner vollständigen Entwickelung ihrer Fähigkeiten gelangen lätzt. Das aber: die vollständige Entwickelung und der dadurch allein

Digital by Google

mögliche freie Gebrauch der Fähigkeiten, das ist die wahre Emancipation (zu Deutsch Befreiung aus dem Sclavenbande) des weiblichen Geschlechts, wenigstens wie ich diesen so vielkach gemißbrauchten Ausdruck verstehe.

Das Victoria-Lyceum ist, ich wiederhole das ausbrücklich, ein sehr gutes Institut, aber es ist im gewissen Sinne ein Luxus-Institut. Was und sehlt, ist jedoch nicht die Thurmspitze, sondern ein ordentliches Fundament. Wir brauchen Schulen, Realschulen für die Frauen wie für die Männer. Richt ein Comité von wohlwollenden und hochgebildeten Männern kann hier mit seinem Protectorate und mit seinem guten Willen helsen, sondern die Städte und der Staat, denen wir Frauen von jedem Thaler, den wir selbständig erwerben, in ganz gleichem Maßtabe wie die Männer unsere Steuern zahlen müssen, sind uns diese Vildungs-Anstalten schuldig.

Es muß den Eltern möglich gemacht werden, ihre Töchter von ihrem siebenten bis zu ihrem achtzehnten Jahre ganz eben so wie ihre Söhne, durch alle Classen einer Bildungs-Anstalt durchgehen zu lassen, die sie für weitere gründliche Studien vorbereitet, wenn in den Töchtern der Trieb und die Befähigung für diese letzteren vorhanden sind. Das wird es nicht hindern, daß man die Mädchen, wie es ja auch mit den Knaben geschieht, je nach dem Lebensberuf, welchen man sich für sie vor-

Ganny Lewald, Gür und wider die Grauen.

17. 1. 1. 1. 19. Safer N. o. Sim frick Strand Strand

gezeichnet hat, von der Tertia oder von der Secunda in das Baterhaus zurücknimmt, sie in eine Lehre für den Erwerb, sie in eine Stelle unterzubringen, für welche die Kenntnisse eines Tertianers oder Secundaners ansreichen, oder sie im Haushalt der eigenen Familie zu verwenden; und ich bin sest überzeugt, daß keinem Frauenzimmer die mehrjährige strenge Disciplin einer ordentlichen Lehranstalt, daß ein solgerechtes Arbeiten ihm schaden, daß es die Frauen weniger geeignet machen kann, ihren Pflichten innerhalb des Hauses und der Familie vorzustehen. Verade im Gegentheil.

Was den Frauen fehlt, ift ja nach der Männer Urtheil eben die nachhaltige Tüchtigkeit. Man sagt uns, unser Wissen sei oberflächlich, und man hat vollkommen Recht — aber die Art, in der wir in den "höheren Töchterschulen" (der bloße Titel ist schon eine Abgeschmacktheit) unterrichtet werden, ist barauf angelegt, uns oberflächlich zu machen. In wenig Jahren, mit mäßiger Mühe sollen wir erlernen, wozu man bem jungen . Manne ruhig feine zehn, zwölf Jahre vergönnt, und daneben sollen wir von unserm achten bis in unser fünfzehntes Jahr, wo möglich noch Claviervirtuofin werden, Englisch und Französisch und Italienisch lernen, nach ber Natur zeichnen, in feinen Sandarbeiten und in häußlichen Handarbeiten bewandert und geübt sein, und Tanzen gelernt haben. — Da das nun eine reine Unmöglichkeit ift, so bringt man uns von dem allem ein klein Bischen

bei, und wir kommen aus den Schulen, wie man von einem der Diners mit fünfzehn Gängen aufsteht: überfüttert und im Grunde doch nicht satt; voll Einbildungen, voll Selbstüberschätzung und mit einem wahren Schrecken über unsere Unwissenheit, wenn eines schönen Tages die harte Wirklickeit der Lebensnoth an uns herantritt und uns mit ihrem blassen, ernsten Antlitz zuruft: Mein elegantes Fräulein! Weine reizende Salon-Erscheinung! Hilf dir jetzt einmal gefälligst durch das Leben und durch die Welt!

Wer wirklich ein Befreier bes weiblichen Geschlechts werden will, muß daher vor Allem bazu thun, es von seiner unheilbaren Sonderstellung zu erlösen. — Der Schneiber klagt: kein Frauenzimmer kann ein folibes Knopfloch machen! — Natürlich! ein Frauenzimmer lernt in sechszehn Stunden schneibern; ber Schneiberlehrling hat eine Lehrzeit von drei Jahren. — Die Kritik fagt: Gründlichkeit ift nicht ber Frauen Sache! — und felbft mein eigener Mann fagt mir hundertmal: auf Deine Jahredzahlen und Thatfachen verlaffe Dich lieber nicht, fondern fieh immer grundlich nach! - Und Alle, die uns diese Fehler vorwerfen, und wir Alle, die der Masse der jogenannten guten hausfrauen kleinliche Vorurtheile, ichwere Zugänglichkeit für beffere Ginfichten und Gott weiß es, welche Schwächen vorwerfen — haben Alle Recht. Aber die Frauen sind an ihrer Oberflächlichkeit nicht ichuld.

Man hält die geiftigen Unlagen ber Frauen für weniger groß, als die der Manner, und wir werden behandelt, als waren wir lauter Genies, und obenein, als fände das Genie ohne Mühe, ohne Fleiß und ohne orbentlichen Unterricht seinen Weg. Behandelt uns wie Männer, bamit wir tüchtige Frauen werben fonnen - und - bies kann ich aus Erfahrung betheuern, wir werden bemüthiger werden, wenn wir ermeffen können, welche Arbeit für ben Mann dazu gehört, einer Familie das Brod zu schaffen, und wenn wir so viel, nur so viel wirkliches Wiffen in uns aufgenommen haben werden, daß es uns nicht wie bis jett gleich gang und gar verschwindet, sobald die Sorge für das haus und für das Wohlbefinden der Familie an uns herantritt. Sind benn die Gelehrten, die Beamten, find benn die gebilbeten Manner alle, die einen Beruf Welt erfüllen, ichlechte Gatten? ungärtliche Bäter? üble Haushalter? unordentlich und unhäuslich? Und es follte für uns allein unmöglich fein, den einfachen Beruf in unseren Familien zu erfüllen, wenn wir die Bildung erhielten, die jett kaum noch einem Manne fehlt? -

Es hat noch Zeit mit der Frauen-Universität; aber Realschulen haben wir zu fordern — da wir Steuern zahlen wie die Männer — und wir müssen anfangen, sie zu fordern, und nicht aushören, sie zu fordern, bis wir sie erlangen.

Danked by Googl

Es ift keine Wohlthat, die man uns zu erzeigen hat, es ift ein Recht, das man uns einräumen muß und wird; aber die Machthaber, und die Männer sind uns gegenüber Machthaber, sind in der Regel geneigter, Wohlthaten zu erweisen, als Rechte anzuerkennen. So hat man denn auch hier in Berlin eher an die Asple für die obdachlosen Frauen als an solide Realschulen sür uns gedacht— und freilich waren die Asple dringend nöthig. — Ich schreibe Ihnen nächstens, was ich davon gesehen und erfahren habe.

## Achter Brief.

Berlin, Juni 1869.

Es sind nun sechs Monate her, daß man hier in Berlin das erste Aspl! für obdachlose Frauen errichtet hat, und die Sache ist so einsach und so zweckmäßig als möglich angesangen worden. Das Comité, welches sich diesem guten Werke unterzog, hatte nur über geringe Mittel zu verfügen, man konnte also nicht daran denken, ein eigenes Haus für das Aspl zu erwerben, sondern mußte froh sein, daß man in den alten Gebäuden ein Unterkommen sand, welche, an der Ecke der Dorotheenstraße, zunächst der Weidendammerbrücke, gelegen, bis dahin, wie ich glaube, zu Artillerie-Werkstätten benutzt worden waren.

Man hatte zu der Eröffnung des Aspls eine Anzahl Einladungen ausgesendet, aber die Zahl der herbeigekommenen Personen war gering, und es waren, mich ausgenommen, nur Männer anwesend. Ich weiß nicht, ob den anderen Frauen, die ihres Obdaches sicher sind, das Unternehmen nicht so segensreich und so nothwendig erschien, als mir, aber ich war von dem Mangel an Theilnahme von Seiten der Frauen überrascht, da die

Berlinerinnen wohlthätig und auch rührig und neugierig find und bei solchen Anlässen sonst nicht leicht zu fehlen psiegen. Zu sehen und zu hören war babei freilich nicht viel — im Sinne einer schaulustigen Gesellschaft.

Die Gebäude find alt und unansehnlich, der Flur und die Treppe, die zu dem Afple führen, abgenutt und niedrig; fie führen ja aber auch zu keinem Bergnügungsorte! Den Frauen, die bier Buflucht fuchen, genügt es, unter Dach und Fach zu fein; und die ganze Ginweihung ging benn auch in phrasenloser, erquicklicher Ginfachheit von Statten. Man nahm den großen wohlgeheizten Raum in Augenschein, in welchem eine Anzahl - ich meine, es waren einige zwanzig - eiferne Betten aufgeschlagen waren. Jebes hatte eine Dede über bem Retwerk, eine andere zur Bedeckung. In einer kleinen Rebenftube ftanden einige bequemere Betten mit Matraten und weichen Riffen für franke Ankömmlinge vorforglich bereit, und mir gaben die offenbar aus den verschiedensten Saushaltungen ftammenden Bettzeuge und Steppbeden zu benken, benn ich fah im Beifte all' ben Ueberfluß vor Augen, der fich als "alte Sachen" als "eine mahre Laft" in ben Säufern aller nur einigermaßen Begüterten unablässig aufstapelt und mit bessen bloger Fortschaffung aus unseren Saufern in die der Armen, noch fo wesentlichen Bedürfnissen abgeholfen werden konnte, wenn wir nicht auch bazu oft zu träge und zu achtlos wären.

Ein altes, gut aussehendes Chepaar, bas die Auf-

ficht in bem Uple führt und die Reinigung ber Bimmer wie die Befostigung besorgt, zeigte uns die Ruche. Rochgeräthschaften, die Räpfe zum Effen, die Waschapparate waren zwedentsprechend. Rleiberrechen, Pantoffeln zum Wechseln der naffen Fußbekleidung fehlten nicht, und auch die Hausordnung war wohl bedacht. Dem Reglement nach sollten nach zehn Uhr keine Personen mehr aufgenommen werden und nach neun Uhr Morgens Niemand mehr in dem Afple verweilen. Jedem follte beim Kommen und beim Wehen eine warme Suppe verabreicht werden, Jedem bas Recht fünfmaliger Wieberkehr geftattet und Riemand genöthigt fein, seinen Ramen ober sein herkommen anzugeben, sofern er nicht barauf ausging, von ben Borftebern bes Afples Sulfe für fein Unterkommen zu begehren. — Nur eine Ginrichtung schien mir gleich damals nicht zwedmäßig. Man wollte nicht gestatten, daß die Ankommenden ihre Kleider ablegten während man doch mit Nähgeräthschaften versehen war, um ihnen Belegenheit zum Ausbessern ihrer Sachen zu gewähren. Die Ankömmlinge Racht über in ftaubigen ober schmutigen und naffen Kleidern zu laffen, mar eine Barte gegen fie und ein Nachtheil für die Luft und Reinlichkeit im Afple; und bas hat fich benn auch als ein Fehler und ein Uebelftand herausgeftellt.

Von den dort anwesenden Comité-Mitgliedern kannte ich persönlich nur Eines, den Banquier und Reichstags-Abgeordneten Consul Gustav Müller, und wir sprachen mit antheilvoller Neugier davon, ob das Ajpl sofort und von welcher Art von Frauen es zunächst benutt werden würde.

Es war am britten Januar und in ben Tagen feuchtes, nebliges Wetter, bald etwas Frost, bann thauender Schnee und eine boje Naftalte. Abends, als ich vor Schlafengehen noch nach dem Thermometer fah, blickte ich in die Strage hinunter und bachte: wie gut ift's, daß das Afpl jest da ist; vielleicht hätte irgend ein armes Beib heute in biefem Better auf irgend einer schmutzigen, naffen Thurschwelle, hungernd und vor Ralte zitternd, die Nacht in aller seiner Noth und Sorge burchwachen muffen, bas nun in dem Afple gefättigt und von ber Barme eingeschläfert, boch für ein paar Stunden aller seiner Noth vergeffen kann; und mir fielen im Gegensate ein gut Theil der mir befreundeten Frauen ein, die gar nicht genug Mitgefühl und Theilnahme bafür bekommen können, wenn sie nach arbeits- und sorgenlofen Tagen, mit fanftem Mittagsschlaf, auf ihren weichen Pfühlen in der Nacht nicht so viel schlafen können, wie fie gern möchten! - Ich war eingeschlafen mit bem Bebanken an das Afpl und wachte damit auf, benn man braucht ben Blick nur einmal fest und ausschlieglich auf irgend eine Stelle ber allgemeinen Noth zu richten, um es mit Erschrecken inne zu werden, mit welcher Sorglofigkeit, ja, mit welchem Leichtfinn wir an alle den Abgrunden des Elends vorbeigehen, von denen wir umgeben find.

Die Zeitungen brachten nach einigen Tagen eine Nachricht über den Besuch des Asples. Die Zahl hatte in den ersten Tagen zwischen eins und fünf geschwankt, dann war sie schnell gestiegen. Im Monat April haben nach dem letzten Ausweis achthundertvierundachtzig Personen in dem Asple Zuslucht gesucht; am ersten sechsundzwanzig, am zweiten achtundzwanzig, am dritten neunundzwanzig, am vierten fünfunddreißig. Das Bedürsniß dafür ist also im hohen Grade vorhanden und man denkt jetzt auch bereits an die Vermehrung dieser Anstalten für Berlin — so für Franen als für Männer.

Da die Comité-Mitglieder es sich zur Pflicht gemacht haben, abwechselnd die Aufsicht in je einer Nacht zu führen, hatte ich meinen vorhin erwähnten Freund gebeten, mir gelegentlich Auskunft über die Berhältnisse der Personen zu verschaffen, die sich zuerst in das Aspl flüchten würden. Einzelne dieser Angaben, wie die Hausverwalter sie ersahren und angegeben haben, setze ich hierher, um dem nur zu verbreiteten Borurtheile zu begegnen, daß es in der Regel nur selbstwerschuldetes Elend sei, welches den Menschen bis zur Obdachlosigkeit hinunter bringen könne.

Eine der ersten Obdach suchenden Frauen war eine fünfundsiebenzigjährige Greisin. Sie hatte keine Angehörigen mehr und hatte sich mit Stricken, das sehr schlecht bezahlt wird, eben nur vor dem Verhungern schützen können. Eines Abends, als sie ausgegangen war,

ihre Arbeit abzutragen, war sie auf der Straße außgeglitten und gefallen und man hatte sie, da sie sich schwer beschädigt, in die Charité gebracht. Dort war sie sechs Bochen lang geblieben und endlich als geheilt entlassen worden. In ihrer ehemaligen Schlafstelle angekommen, hatte sie diese bereits an eine andere Frau vermiethet gesunden und nun nicht gewußt, wo sie sich bergen und wo sie bleiben sollte, da sie zu schwach war, sich nach einer anderen Schlafstelle umthun zu können. Man hatte sie über sünf Nächte in dem Asple beherbergt, da sie nur mühsam und langsam gehen konnte und also Tage und Tage gebraucht hat, die sie Leute sand, die sich mit einer so alten und so hinfälligen Person beladen wollten. Denn wer zahlt die Miethe, wenn sie plöglich stirbt? Wer giebt ihr zu essen, wenn sie nichts mehr hat?

Ein ander Mal melbeten sich ein paar derbe junge Mädchen, die Beide von Auswärts nach Berlin gekommen und mit sehr guten Zeugnissen über ihr bisheriges Wohlverhalten ausgerüstet waren. Sie hatten "in der großen Stadt ihr Glück versuchen wollen, wo man doch eher etwas vor sich bringen könne", hatten gute Sachen und Kleider mitgebracht, und da sie frisch und "reputirlich" aussahen, hatte sich gleich auf dem Bahnhose eine Frau zu ihnen gefunden, die sich als Vermietherin ausgegeben und sie für das Erste mit zu sich genommen hatte. Die Sachen der Mädchen waren von der Frau ebenfalls in Obhut genommen, sie war mit ihnen durch viele Straßen

gegangen, endlich war man in einem Reller angelangt, ba hatten Männer beim Bier geseffen, geraucht und Karten gespielt. Die Frau hatte die Mädchen aufgeforbert, es sich bequem zu machen, es war ihnen auch zu effen und zu trinken gegeben worden und fie hatten kein Arg gehabt, bis ihre Beschützerin ihnen gesagt hatte, fie möchten fich boch nicht so in die Eden bruden, fie betriebe eine Gaftwirthschaft, es wären lauter anständige Berren, die bei ihr verkehrten, fie follten fich benen boch angenehm zu machen suchen, bann könne fie sie vielleicht selbst in ihrem Dienst behalten. Die anftändigen Berren wurden dann auch gesprächig und - zudringlich; und bie beiben armen jungen Dinger liefen in ihrer Bergensangst davon, ohne zu wissen, wie die Frau geheißen, die fie angelockt, ohne auch nur zu ahnen, in welchem Stadttheil beren Wohnung gelegen hatte.

Dann kamen ein ander Mal um Mitternacht zwei junge Räherinnen. Obschon die Stunde des Reglements vorüber war, bat der in der Rähe stationirte Schutzmann selbst für sie um Aufnahme, da er sie nicht für absichtliche Rachtschwärmerinnen hielt, und sie weinten und slehten so sehr, daß man ihnen nachgab, besonders, da sie ehrlich gestanden, daß sie für diese Racht durch ihre Schuld auf der Straße geblieben wären. Es war Sonntag, sie waren in einen Berein zum Tanz gegangen, hatten beim Tanze die Zeit verpaßt. Hausschlüssel gab (sehr vernünstiger Weise) ihr Hauswirth ihnen nicht, ein-

lassen wollte er sie um die späte Stunde nicht — oder man hörte ihr Klopsen und Rusen wohl auch nicht — so war es tief in die Nacht geworden. Der Gedanke, auf der Straße zu bleiben, der Polizei in die Hände zu sallen, für immer verdächtigt zu werden, hatte sie ganz außer sich gebracht; und man sagte mir, sie wären am Morgen wie Kinder, dankend und wieder dankend, aus dem Usple fortgegangen.

Da war ferner eine polnische Jüdin mit einem Kinde, die ihrem Manne hatte, ich weiß nicht, wohin, nachgehen wollen und unterwegs erkrankt war; eine andere Räherin, die durch Krankheit in ihrem Erwerbe zurückgekommen war und deren Hauswirth, während sie außer dem Hause auf Arbeit ausgegangen war, zum Ausgleich sür die fällige Miethe ihre wenigen Sachen fortgenommen und sie Abends nicht mehr in das Haus gelassen hatte. Dann kam ein junges hübsches Frauenzimmer aus Potsdam, das man listig aus seinem Dienst fortzugehen überredet und das noch in viel bedenklichere Lage als jene ersterwähnten Mädchen gebracht worden war; kurz, Noth und Berlegenheit und Hülflosigkeit von aller Art — und das Alles hatte sich gleich in den ersten acht Kagen so herausgestellt.

Seitdem hat der "Aspl - Berein" sich fest begründet und seine Statuten veröffentlicht; aber von der Gründung eines Männer · Asples hat man vorläufig noch abstehen müssen, da das Frauen-Aspl erweitert und, wie es voraus zu feben mar, Borrichtungen für Baber und Rleiber-Desinfection eingerichtet werben muffen. Es ift nur gu wünschen, daß dies gute Unternehmen Theilnahme und bamit Sulfe findet, benn bas Afpl kann in Sunderten von Fällen zu einer mahrhaften Lebensrettung in forperlicher wie in moralischer Beziehung werden. Es ift auch eine fehr gute Einrichtung, daß man die sämmtlichen Mitglieder des Bereins, und man wird Mitglied ichon burch den bescheidenen Jahresbeitrag von fünfzehn Silbergroschen, so weit ihre Beit und ihre Rrafte es geftatten, der Reihe nach zu einer Nachtwache in dem Afple heranziehen will; denn ein Mal im Jahre das wirkliche Elend in seiner harten Unerbittlichkeit vor Augen zu haben, ift und Allen in der Regel heilfam, wie es überhaupt höchst wichtig ift, daß die Menschen aus den verschiedenen Lebensbereichen in möglichst anspruchsloser Beije mit einander in Berührung gebracht werden, und wichtig vor allen Dingen für diejenigen, die es gewohnt find, ihr Auge von dem Elende ihrer Mitmenschen abzuwenden und fich mit der Geldgabe, die ihnen oft nicht ichwer fällt, von dem Anblick, ja, von dem Gedanken an bie Noth und an bas Unglud frei zu kaufen, bas nur zu oft die Unterlage des Gebändes ift, in welchem fie fich die Tempel ihres Genuffes errichten. Wie viele menschliche Eriftenzen eine große Stadt alljährig unter ihre Füße tritt, bas ift sicherlich schwer zu berechnen aber die Zahl muß groß, sehr groß sein — und die Begenfäte find oft furchtbar grell, daß man davor erschrickt. Hungernde, frierende Kinder vor den hellerleuchteten Speisehäusern; sind noch nicht das Schlimmste!

Da ift es benn nicht genug zu würdigen, baf vielfachem hunger burch die außerordentliche Energie der Frau Lina Morgenftern in einer höchft wirksamen Weise mittelft der "Berliner Bolksküchen von 1866" entgegen gearbeitet wird. Frau Morgenstern hat die Geschichte der Entstehung dieser Rüchen und die Grundfäte, nach denen sie verwaltet werden, in einfacher und klarer Weise in der Broichure "Die Berliner Boltstuchen" dargeftellt, bie es in hohem Grade verdient, von allen benen gelesen ju werden, welchen es um wirkliche sociale Verbefferungen Ernst ift. "Ende Mai 1866, als ber Krieg bereits por ber Thure ftand, als handel und Gewerbe ichon barnieder lagen," wurde ber Plan zur Eröffnung ber Boltstüchen von der hülfreichen Frau gefaßt; verschiedene warmherzige Männer und Frauen boten die Sand zu dem Unternehmen, man brachte fünftehalbtaufend Thaler zusammen, ber Fabrikant Jaques Meyer, der bei keinem gemeinnützigen Unternehmen fehlt, errichtete auf seinem Grundftude in der Röpniderftraße ein Gebäude zur Bolksfüche. das er dem Berein überließ und deren Berwaltung er selber übernahm; ber Fabrikant Sedmann schenkte sechs kupferne Ressel, jeden zu hundert Quart; und da in diesem Augenblicke, noch ehe ber Bau der erften Rüche vollendet war, die Cholera sich in ungewöhnlicher Schnelle

in Berlin verbreitete, erlangte Frau Mogrenftern die Erlaubnig, junachft die Ruchen ber ftadtischen Armenspeifungs-Anstalt zu benuten, welche nur im Winter ihre Almosen vertheilte. In fünf Tagen war, mit Gulfe ber verwitweten Frau Anton Gubit, das Unternehmen im Bange. Am neunten Juli wurden die ersten hundert Portionen Suppe, nicht als Wohlthat, aber für den genauesten Rostenpreis und in vorzüglicher Gute vertheilt - und heute, ba ich dieses schreibe, beköstigen sich aus ben zehn über Berlin vertheilten Bolksküchen täglich achttausend bis zehntausend Personen mit einer so reichlichen, fräftigen und wohlthätigen Rost, daß fie auch ber Gutgewöhnte mit Behagen effen und die ber Ginzelne unter keiner Bedingung für ben Preis von einem und einem halben Groschen auch nur annähernd aut berftellen fonnte.

"Die Volksküche hat den Zweck," sagt Frau Morgenftern in ihrer kleinen Schrift, "gute, nahrhafte und reichliche Speise zu so billigen Preisen zu liefern, als der Einzelne oder die Familie sie zu beschaffen außer Stande sind."

"Ihr Ziel ist Selbsterhaltung, ihre Grundlage freiwillige, uneigennützige, auf jede Geldspeculation verzichtende Verwaltung und Controle der Unternehmer."

"Daher kann die Bolksküche nur gedeihen, wenn sie von einem Berein von Humanisten, nicht von einzelnen Speculanten ausgeht; Ausnahmefälle, wo Einzelne Unternehmer einer Bolksküche sein können, sind: Fabrikanten, die zum Wohle für und in Uebereinstimmung mit ihren Arbeitern, anschließend an ihre Fabrik, eine Volksküche anlegen."

Rach diesem Grundsatze besteht das Personal jeder Rüche nur aus wenigen besoldeten Frauenzimmern: ber Markenverkäuferin, ber Wirthschafterin, ber Röchin und so vielen Hulfsfrauen, als für jedes Lokal eben unerläglich find. Die Caffenverwaltung, die ganze Controle ber Anstalt, ja, selbst die tägliche Vertheilung der Speisen wird von den Männern und Frauen, welche das Unternehmen aufrecht halten, unentgeltlich besorgt. In jeder Ruche theilen täglich vier Damen die Speisen aus, und bisher hat ihre bloße Anwesenheit genügt, die Ordnung in dem Lokale aufrecht zu erhalten, und hier und da vortommende Streitigkeiten zwischen ben Speisenden mit ruhiger Burede zu beschwichtigen. Alls ich in ber Bolksküche in der Rochstraße war, fand ich eine bejahrte Frau, zwei junge Frauen und ein ganz junges Mädchen aus unseren Lebenstreisen, mit dem Bertheilen, das heißt mit dem Berkauf der Speisen beschäftigt, welche fie den Gaften gegen die von denfelben am Eingange erstandenen Blechmarten je in ganzen oder halben Portionen aushändigten. Es war ein fehr heißer Tag und obichon die Volksküche in einem Souterrain gelegen, war es brudend heiß. Die Tische waren dicht mit Männern besetzt: Arbeiter in befferer und ichlechterer Tracht, einige Soldaten, ver-

ichiedene Leute, die wie niedere Beamte aussahen, Dienftmanner, einige Knaben und hinter einem Berschlage eine kleine Anzahl älterer und jüngerer Frauenzimmer. Männer, die ich die Treppe hinunter kommen fab, rauchten zum großen Theil, thaten aber die Cigarren fort, fo wie fie in die Speiseräume traten, die nicht anders, nicht beffer und nicht schlechter eingerichtet find, als jene "Reller," in benen diese Claffen sonft für ben boppelten Preis nicht halb so gut zu effen pflegten. Es ging still und anständig bei dem Effen her, die Leute gingen fort, so wie fie fich gefättigt hatten; aber die aufgebenden vier Frauenammer fahen boch mehr ober weniger angegriffen aus, was fie zu ihrer Ehre jedoch nicht abhält, ihr Amt mit Freuden zu verrichten. Sie leiften damit auch mehr, weit mehr, als vielleicht manche von ihnen beutlich weiß und übersieht. Für jeden Wochentag find in jeder Rüche dieselben Frauen thätig, für Aushülfe ift gesorgt, am Sonntage aber tritt noch ein besonderer Wechsel ein, damit nicht immer biefelben Personen ihrer Sonntagerube verluftig gehen.

Es ift lehrreich und zugleich erhebend zu lesen, wie man Anfangs Mühe gehabt hat, die Arbeiter an die Benutzung der Bolksküchen zu gewöhnen, weil ihr Ehrgefühl sich dagegen sträubte, in das Local der Suppen-Anstalten zu gehen, in welchem bisher nur Almosen gegeben worden waren. Ich dachte dabei an die armen an den Klostertreppen von Kom den Küchenabhub vor

aller Welt Augen verzehrenden Bettlermaffen und freute mich, daß es bei uns anders ift. Auch die Ginrichtung, nach welcher man Anfangs in ben Ruchen bie Speisen nur zubereitete und fie aus ber Ruche abgeholt werben mußten, fagte bem Bedurfnig und ber Bewohnheit bes Boltes nicht zu, und erft feit man die Boltstüchen augleich in Speisehäuser verwandelt hat, in benen Jeder, ohne alle Ausnahme Zutritt hat, der am Eingange seine Marke für eine ganze oder halbe Portion eingelöft und bezahlt hat und aus benen eben so ein Jeder fich so viel Portionen, als er will, in seine Behaufung holen laffen kann, erft feitbem find die Anftalten basjenige geworben. was fle jett find: eine unschätbare Erleichterung für ben Unbemittelten, ber billig und zugleich fraftig zu effen wünscht; und baneben eine ber heilfam verbrüdernden Retten zwischen ben mehr und weniger Begüterten, zwischen ben mehr und weniger Gebilbeten. Ich habe; wie gefagt, eines der Speisehäuser besucht und die Speisen gekoftet; viele meiner Bekannten haben bas zu anderen Zeiten gethan, aber überall und immer ift die Haltung ber Bafte gut und immer find die Speisen so vortrefflich gewesen, daß auch ein verwöhnter Gaumen sie mit Lust genießen konnte. Der alte Grundfat, bas "l'union fait la force!" bewährt sich benn auch hier und bestärkt mich in meiner alten Ueberzeugung und in meinem oft gethanen Ausspruche, daß unsere ganze jetige Art bes burgerlichen Saushaltens für alle nicht eben wohlhabenden

Familien eine eben so thörichte als unverantwortliche Berschwendung ift; die mit jedem Jahre für die Mehrzahl unmöglicher werden und eben dadurch ihr Ende nehmen wird.

Die eigene Rüche ift in zahlreichen Fällen ohne alle Frage ein fehr unersprieglicher Luxus, und es ift bei mir seit langen Jahren eine feste und wohlbegründete Ueberzeugung, daß eine große Anzahl von Familien weit beffer effen, zweckmäßiger wohnen, ihre Kinder mehr in die Luft führen und beffer erziehen konnten, wenn fie auf bas sogenannte Glud bes eigenen Heerdes verzichten wollten, das oft nur in ber 3bee ein Blud und im alltäglichen Leben der unbemittelten Familien, die gute brauchbare Dienstboten nicht bezahlen können, häufig eine Quelle von immer neuen Berdrieglichkeiten ift. Ich habe die Unzweckmäßigkeit eines eigenen Seerdes oftmals an bem Beispiele eines Hauses erklärt, in welchem auch wir früher acht Jahre eine Wohnung inne gehabt haben. Das haus hatte im Bor- und hinterhause zusammen fechszehn Wohnungen von je brei kleinen Stuben, einem Cabinet und einer Ruche. Es waren Wohnungen für kleine Familien, für Leute, die nicht eben viel auszugeben wünschten, und in keiner diefer Wohnungen war die Familie über vier Personen ftart. Die Meiften waren finderlose Leute, ein paar unverheirathete Damen, ein alter Junggeselle, so bag bie Bahl ber zu Bedienenden in dem Sause sicherlich nicht über fünfundfünfzig Personen

betrug. Aber damit diese fünfundfunzig Menschen bedient wurden, ihre fünfundfünfzig Taffen Raffee, ihren Mittag von Suppe und Fleisch, und Abends ihren Thee hatten, stanben sechszehn Röchinnen, die mindestens vierhundertundachtzig Thaler Lohn erhielten, in fechszehn Rüchen an fechszehn Heerden und brannten fechszehn Feuer drei, vier Mal am Tage, während eine einzige Röchin bei einem Feuer, mit mäßiger Sülfe, eine solche Beköftigung für fünfzig Menschen vollkommen so gut, ja, beffer hätte liefern konnen. Und babei wurde jede dieser Familien durch Ersparung des Küchenraumes ein viertes Zimmer und jede der fechszehn Mägde die Zeit gewonnen haben, in dem Haushalt einen großen Theil der Berrichtungen zu übernehmen, denen sich jett die Hausfrau auf Kosten des Verkehrs mit Mann und Kindern unterziehen mußte. Abgesehen aber davon, wird und muß jede erfahrene Hausfrau es einräumen, daß man in einem Saushalt von wenig Menschen, mit gleichem Geldauswande, theurer und schlechter ift, als in einem großen Saushalt. Man kann keine großen Fleischstücke verbrauchen, und die kleinen find oft schlecht; man kann einen großen Braten nicht verwenden, und vollends die Abgange zu benuten, ift in kleinem Haushalte nicht möglich. So behaupte ich denn gang entschieden, daß ein fehr großer Theil unserer Mittelstände mit vierfachem Geld-, Zeit- und Müheauswand lange nicht so gut ist und essen kann, als der Arbeiter es jetzt für einen und einen halben Grofchen in ber Bolksküche

bekommt; und es sind theils die Unbildung mancher Frauen, die ein heimliches Bewußtsein davon haben, daß sie ihrem Manne nichts sein können, als Haushälterinnen, theils saliche Romantik, theils träges Borurtheil, die vor dem Gedanken zurückschrecken, die oft recht ärmliche eigene Rüche gegen allgemeine Kochanstalten zu vertauschen, die aber, gerade so wie die Bolksküchen, von einer wohlgeleiteten Association von Frauen besorgt und überwacht werden müßten.

3ch höre aber, während ich dieses schreibe, auch schon alle die Einwendungen erheben, die man bei diesem Vorschlage mündlich gegen mich erhoben hat. Die Poeste des Familienlebens soll darunter leiden — wenn man nicht jährlich so und so viel Thaler unnöthig für Feuerung, für Abnutung der Rochgeräthschaften u. f. w. bezahlt, wenn die Hausfrau nicht täglich so und so viel Zeit mit ihrer Magd am Beerde zubringt, sondern ftatt beffen ihre Kinder in die Luft führt ober für den Erwerb arbeitet. — Das nicht im Sause gekochte Effen soll nicht so schmackhaft sein! — Aber gerade die unbemittelten bürgerlichen Familien geben, wenn sie sich eine Gute thun wollen, in eine Gaftwirthichaft, und viele Reichen laffen bei Anlässen, in benen sie recht aut speisen wollen, ihre Mahlzeiten bei den Köchen außerhalb ihres Hauses aubereiten! — Das Gafthauseffen foll nicht fo nahrhaft sein als das Effen — aller der Registrators, Lehrers und Rathsfamilien mit dreihundert bis Taufend, bis

Fünfzehnhundert Thaler Behalt, deren armen, bleichfüchtigen und scrophulösen Rindern man die dürftige Ernährung anfieht! - Es ware zum Lachen mit biefen Einwendungen, wenn es nicht ein Elend ware! - Aber es ift nicht schwer, der Quelle dieser falschen Vorstellunnachzukommen. Den Hausfrauen ichweben "Menage-Küchen" vor, aus denen man fich das Effen, in kleine Schnipfel zertheilt, für fünf, feche, fieben Silbergroschen a Person nach Hause bringen läßt und von beren Gewinn sich ein armer Mann zum Sotelbesitzer und Rentier emporschwingen will. Sie begreifen es noch nicht, daß fie mit halb so viel Zeit, als fie jest auf ihren fleinen Saushalt wenden, Saushälterinnen für die Befammtheit werden und dabei die Ihren viel beffer ernähren, den Männern und fich das Leben erleichtern und - nebenher in Ausnahmefällen, wenn ihr Berg fie bagu brängt - zu Saufe boch noch backen und kochen könnten, was sie immer wollten; benn einen Rochofen kann man in jeder Stube leicht placiren. Und fie werden es vielleicht auch nicht begreifen, bis der steigende Lohn der Dienftboten, die fteigenden Preise ber Wohnungen und ber Feuerung fie zu ihrem eigenen und zu ihrer Rinder Beil zu einer rationelleren Saushaltung zwingen werden.

Ich? — nun, ich liebe meinen eigenen Heerd, weil ich die Rüche verstehe (was bei den Frauen und namentlich bei den jungen Frauen gar nicht immer der Fall ist, denn "das Süppchen", das sie dem geliebten Manne

bereiten, ist oft herzlich schlecht), und wir können den Luxus des eigenen Hecrdes zufällig bezahlen. Aber wir haben in Rom von einem Speisewirthe, bei dem ich die Speisen wählte, thatsächlich seiner, besser und billiger gegessen, als ich es mir für zwei Menschen in unserem Hause herstellen kann, und unser Beisammensein, unsere Häuslichkeit und unsere Zufriedenheit haben niemals einen Abbruch erlitten, wenn ich oft halbe Jahre lang auf Reisen keinen Kochtopf und kein Wiegemesser und keinen Heerd mit Augen gesehen habe.

Es brängt uns Alles zur Affociation auch nach dieser Seite hin; und dabei ist in diesem Briese noch nicht einmal hervorgehoben, wie für die Armen, die Anspruchslosen, noch besser gesorgt werden kann, wenn der Haushalt der Begüterten im Großen geführt wird. — Borurtheile besiegt man indessen immer langsam; aber anbohren und immer wieder bohren und dagegen arbeiten, das muß man eben deßhalb! — Und eben deßhalb — schrieb ich diesen Bries!

## Meunter Brief.

Karlsbab, im Juni 1869.

In der Bürger'schen Leonore heißt es: "die Todten reiten schnell," aber die Lebendigen sind auch schnell geritten in unserer Zeit, und es ist oft originell, zu sehen, in welcher Weise die gegenwärtige Woche die Fragen, die Boraussetzungen und die Bedenken der ihr vorangegangenen Woche beantwortet.

Es wird kaum vier Wochen her sein, daß ich in der Kölnischen Zeitung die Nachricht las, wie in dem oder Kölnischen Seitung der Krauen das Stimmrecht in den firchlichen oder Kirchspiels Angelegenheiten (ich habe das Blatt leider nicht mehr zur Hand) bewilligt worden sei, und der Berichterstatter sügte die Bemerkung hinzu, in Deutschland werde eine solche Emancipation der Frauen wohl noch eine Weile auf sich warten lassen. Kaum 14 Tage später aber sand sich ebenfalls in der Kölnischen Zeitung die Mittheilung, daß man auf verschiedenen deutschen Universitäten die Frage erwogen habe, ob man nach den gegenwärtig bestehenden Gesehen Frauen in die Reihen der auf den Universitäten studirenden Männer ausnehmen könne? und irre ich nicht, so hatte

bie Universität Königsberg ben Ausspruch gethan, daß bieser Ausnahme kein bestimmtes Gesetz entgegenstehe. — Damit ist denn plötzlich ein großer Schritt für die Emancipation der Frauen zur geistigen Arbeit vorwärts gethan; und gerade deshalb ist es vielleicht mehr als je an der Zeit, darüber nachzudenken, auf welchem Standpunkte geistiger Entwickelung die Frauen sich, z. B. bei und in Deutschland, gegenwärtig besinden; jetzt, wo die Stimme sehr verdienter Männer sast in allen Ländern die Gleichstellung der Frauen mit den Männern anzubahnen und vorzubereiten anfängt.

Seit dem Anfange bieses Jahrhunderts find in der Menschheit große Thaten ber Gerechtigkeit vollzogen worden, und man ift ruftig fortgeschritten auf dem Wege, ben Rouffeau in dem Contrat social betreten hatte. Man hat die Leibeigenschaft und Sörigkeit in gang Europa, sogar in bem halb asiatischen Rufland aufgehoben, man hat in Deutschland die Juden, die Katholiken in Irland, und jenseit bes Dceans die Reger emancipirt, und alle diese Erhebungen unterdrückter Menschen find von benen vollzogen worden, welche thatsächlich bie Macht zu einer fortgesetzten Unterdrückung noch in Sanben hatten. Sie waren also recht eigentlich Werke freier Einficht zur Befreiung ber Unterbrückten; und es ift kaum noch ein Zweifel baran möglich, daß ein gleiches Werk der Befreiung in nicht all zu ferner Zeit auch an den Frauen ausgeübt werden wird, denn man kann von allen Vernünftigen voraussagen, daß es sich solgerichtig sortsetzen muß, wenn schon es nicht immer möglich ift, es voraus zu bestimmen, wann und in welcher Gestalt die Entwicklung vor sich gehen wird. — Ueberall jedoch, wo eine solche Bestreiung geschehen, ist von Seiten der Niedergehaltenen vorher das Begehren nach dieser Grhebuug vorhanden gewesen und ausgesprochen worden, denn Wohlthaten psiegen selten ausgedrängt zu werden, und mich dünkt, es sohnt der Mühe, einmal zuzusehen, in wie weit also eben bei uns in Deutschland die Frauen selber ihre Emancipation begehren und in welcher Weise sie selber sich auf die Gleichstellung mit den Männern vorbereitet haben.

Wenn ich hier im Allgemeinen von "den Frauen" rede, so kann ich damit natürlich nicht jene verhältnißmäßig noch immer kleine Zahl von Frauen meinen, die sich an geistiger Reise, an sittlichem Ernst, an charaktersester Vesinnung und Ueberzeugungstreue, wie an beharrlicher Arbeitsamkeit über die große Masse ihrer Mitschwestern erhoben, und sich den Männern zur Seite gestellt haben. Daß diese Minderzahl für ihre Einsicht und Thatkrast die nothwendige Freiheit der Bethätigung begehrt, das versteht sich ganz von selbst. Die große Masse der Frauen ist aber bei uns noch fast durchweg gegen die Emancipation der Frauen eingenommen, und sie giebt, man muß dies zugestehen, durch ihr Thun und Treiben denjenigen Männern vielsach Recht, welche die

Emancipation der Frauen vorläufig oder überhaupt als eine Thorheit, als ein Unheil, oder als eine Unmöglichkeit bezeichnen.

Da aber jetzt kaum eine Woche vergeht, in welcher dieser Gegenstand nicht in dem einen oder dem andern Zeitungsblatte zur Erwähnung oder zur Erörterung kommt, und da ich nun doch durch meine regelmäßigen Briefe in der "Kölnischen Zeitung" mit vielen Tausenden von Frauen und Männern, die ich nicht persönlich kenne, in einen Zusammenhang gekommen bin, der denselben, wie man mir zu meiner großen Genugthuung versichert, ein erwünschter ist, so will ich in den nächsten Briefen, welche ich der Zeitung sende, mich außschließlich auf die Erörterung dieses Gegenstandes beschränken und meinen Lesern die Gedanken mittheilen, die sich in mir bei Anlaß jener beiden vorhin erwähnten Zeitungsnachrichten auf das Reue geregt haben.

Die Erhebung der Frauen zur geistigen und bürgerlichen Selbständigkeit ist ein Gedanke, der nicht aufgehört hat, mich zu beschäftigen, seitdem ich überhaupt
selbständig zu denken angesangen habe, und es ist vielleicht nicht ungerathen, eine Strecke in die Bergangenheit zurück zu blicken, um es den jüngeren Personen darzustellen, wie wir Aelteren die Frage der Frauen-Emancipation in unseren Gesichtskreis haben treten sehen und
wie sie, vielsach entstellt und eben deshalb fortdauernd
zurückgewiesen, doch endlich ihren Platz unter den berech-

tigtsten Forderungen eingenommen hat, den sie nun auch sicherlich behaupten wird, bis sie ihre vernunftgemäße und gerechte Erledigung gefunden haben wird.

Es war bald nach der Juli - Revolution, als man innerhalb unferer gebilbeten burgerlichen Wefellschaft zuerst von der Frauen - Emancipation zu sprechen anfing. Die Borftellung wie die Bezeichnung tamen aus Frankreich, zum größten Theile aus französischen Romanen zu uns herüber und fielen mit der Theorie von der fogenannten Emancipation bes Fleisches zusammen, welcher bamals in verschiedenen deutschen Romanen, leichtfertigen Andenkens, das Wort geredet wurde. Die einen wie die anderen Romane waren in ihrem tiefften Innern unfittlich, und wie uns Jungere ber Reiz ber Darftellung und die einzelnen Züge von Wahrheit in den französischen und beutschen Dichtungen auch blenden und über ihre Begriffsverwirrung täuschen konnten, hatten die reifen Röpfe in der Nation vollkommen Recht, wenn sie ihr Berdammungsurtheil aussprachen gegen diese bichterische Berklärung der Frauen - Emancipation und der Emancipation des Fleisches, welcher ber St. Simonismus porgearbeitet hatte; da Beide im Wesentlichen nichts Anderes predigten, als die Schrankenlofigkeit bes finnlichen Benuffes zwischen Mann und Weib. Es galt deshalb auch, als ich jung war, beinahe für unanständig, von ber Emancipation der Frauen überhaupt nur zu sprechen, benn man bachte babei vor Allem an jene frangofischen

Romane, welche die Franzosen selber ein Jahrzehnt später als l'apothéose de la courtisane bezeichnet haben, und in benen unter Anderem eine der "großen unverstandenen Seelen" in irgend einem Schlosse ihre vier Kinder erzog, von denen jedes einen anderen Bater gehabt hatte. — Das war allerdings nicht erbaulich und nicht nachahmenswerth, und es leben sicherlich noch Biele, die sich im Hindlick auf jene Zeiten und auf jene Art der Dichtungen, eben so wie ich mich selber, fragen werden: "wie haben wir das lesen können? wie ist es zugegangen, daß wir in dem Idealismus unserer Jugend nicht beleidigt und zurückgestoßen worden sind von demjenigen, was wir jett belächeln oder widerwärtig sinden, wenn wir es lesen?"

Dann aber kam der Ernst der neuen Revolution über unsere Zeit und über uns Alle. Das Berlangen des Einzelnen nach Bestriedigung seiner persönlichen Willkür, das Suchen des Einzelnen nach seiner eigenen Freiheit und nach seinem eigenen ausschließlichen Glück, ging auf in dem Bestreben einer verhältnißmäßigen Bestreiung der Gesammtheit. Die subjective Romantik ward von der Einsicht zum Schweigen gebracht, daß das Wohl des Einzelnen nur in dem Wohlbesinden der Gesammtheit möglich sein, und der Auf nach der Emancipation der Frauen ertönte nun auch in einer anderen und würdigeren Gestalt.

Jene Hunderte von weiblichen Handarbeiterinnen,

welche ich im März des Jahres 1848 in Paris in Masse über die Boulevards ziehen sah, um sich nach dem Hötel de Ville zu begeben, verlangten von dem eben dort versammelten Gouvernement provisoire nicht etwa "den idealen Mann", oder gar die Erlaubniß, sich nach eigenem Ermessen in freier Liebe heute dem und morgen jenem Manne überlassen zu dürsen; sie forderten vielmehr nichts als Erhöhung ihres Arbeitslohnes auf die Höhe des Arbeitslohnes der Männer, um sich durch den Ertrag ihrer Arbeit anständig ernähren, sür sich und die Ihren mit ihrer Hände Arbeit sorgen zu können, ohne sich gelegentlich aus bitterer Noth zur Prostitution erniedrigen zu müssen.

Mit biesem Verlangen der Frauen nach gerechtem Lohn für gute Arbeit war die Frage der Gleichstellung der Frauen in ihre rechte Bahn geleitet. Bon da ab konnte man mit Ehren von der Emancipation der Frauen zu Arbeiterinnen und Staatsbürgern sprechen, besonders da sie — ich wiederhole diese neulich in einem meiner Briese gemachte Bemerkung ganz absichtlich — dem Staate von dem Ertrage ihrer Arbeit so gut wie die Männer Steuern zu entrichten hatten und haben; und es war thöricht und kleinlich, daß man sich gerade in Deutschland so leidenschaftlich gegen die Emancipation erbitterte, weil ein paar, in eben jener Revolutions- und Reactionszeit oftmals genannte Frauen, durch ihr kurz geschnittenes Haar, durch das Rauchen von Cigarretten,

durch ihr Erscheinen an öffentlichen Orten und vielleicht auch durch manche Ausschreitungen in sittlicher Beziehung Anftog erregt hatten. Man that, als ob gegenüber diesen zwei, drei Frauen nicht innerhalb ber sogenannten beften Gesellschaft ebenfalls Frauen nachzuweisen gewesen wären, die zwar lange und fogar falsche haarflechten trugen und keine Cigarretten rauchten, auch nicht allein in männlichen Versammlungsorten erschienen, die aber in Ausschreitungen gegen ihre beschworenen Pflichten und gegen die Sitte, jenen sogenannten emancipirten Frauen sicherlich nichts nachgaben, ohne daß man deshalb ben allgemeinen Untergang von Zucht und Sitte befürchtet hätte, und ohne daß man die unbescholtene und wackere Besammtheit jemals hatte entgelten laffen wollen, mas Einzelne fich zu Schulden kommen ließen.

Jene nicht eben förbersamen Borkämpferinnen der Frauen - Emancipation, sind vom Schauplatze unseres öffentlichen Lebens bald und schnell verschwunden; nur das Schreckbild der "emancipirten Frau" ist als ihr Nachlaß spukhaft unter uns stehen geblieben, und wirst noch heute seinen Schatten auf alle jene Frauen, die sich die Freiheit nehmen, ihre Talente auszubilden, ihre Fähigkeiten zu entwickeln und sich surchtlos und ihrer selbstzewiß in dem Leben und in der Welt zu bewegen, sich selbst zu ernähren und für sich selber einzustehen — wenn kein Anderer da ist, welcher sie dieser Mühen überhebt.

Bett, ba fast ein Menschenalter seit jenen Tagen vergangen ift, bente ich oft mit Lächeln und mit Bebauern baran zurud, wie muhjam wir bem Borurtheile Schritt für Schritt ben Boben haben abgewinnen muffen, auf dem jett alle Frauen unbefangen fteben, und wie wir für uns felber erft haben erringen muffen, mas Alle jett in sorgloser Sicherheit genießen. Bas mar nicht Alles anftößig in früherer Zeit! Was war nicht ungeziemend für eine Frau, und vollends für ein Mädchen! Gin Madden durfte teine Statue ansehen, welche ben Menschen nadt barftellte, und mußte vor einem Bilbe mit nackten Figuren das Auge abwenden und, wenn es irgend möglich war, erschrecken und erröthen; ein Mädchen durfte allein nicht die kleinste Reise unternehmen und mußte felbft bei einer Fahrt von vier Stunden noch bealeitet werden; ein Mädchen durfte ichidlicher Beise nicht in ein fremdes Saus geben, um bei einem Sandwerker eine Beftellung auszurichten; felbft ein nicht mehr junges Mädchen durfte einen bedeutend älteren franken Freund ihrer Familie nicht pflegen geben, ihn nicht an seinem Rrankenbette allein besuchen, wenn er zufällig nicht verheirathet war; und eine felbständige Meinung ober Theilnahme für das Allgemeine an den Tag zu legen, bas war vollends nicht mädchenhaft und auch nicht weiblich. Wir follten gar keine eigene Meinung haben, und es galt für ein Bebot ber Weiblichkeit, jeden Sat ausdrücklich mit "ich glaube" oder mit "man sagt" anzufangen, um damit jeden Schein der Selbständigkeit, die an und für sich als eine Anmahung angesehen wurde, von uns abzulehnen.

Dabei mar es aber auffallend genug, daß alle biefe Anforderungen an eine besondere Beiblichkeit fich nur auf die Töchter und Frauen der wohlhabenden und der mehr ober weniger gebilbeten Stände bezogen. Man gab damit entweder ohne Weiteres die weiblichen Tugenden ber armen und nichtunterrichteten Frauen Preis, was eben nicht besonders driftlich, sondern grausam war; oder man nahm an, daß die armen und ununterrichteten Frauen ihre Beiblichkeit in der Berührung mit dem Leben beffer zu behaupten verftänden, als die Bebildeten. Denn unfere ärmeren Mitschwestern durften und mußten auf unseren Befehl uns unbegleitet nachkommen, wenn wir ihrer Dienste auf der Reise irgendmo benöthigt maren; fie mußten bei Tag und Nacht die Straße unbeschütt betreten, wenn wir es ihnen geboten; fie mußten in bie Saufer geben, in die wir fie ichickten; fie mußten an bem Rrankenbette von Männern die nothwendigen Sulfsleiftungen übernehmen, und die Frauen ber arbeitenden Stände waren von jeher sammt und sonders in der Lage, auf ihren Broderwerb zu benten; ihnen ftanden, weil die Nothwendigkeit dies forderte, keine wesentlichen Sinderniffe oder Vorurtheile dabei im Wege. Sie waren Nähe= rinnen, Bajcherinnen, Putmacherinnen, Krantenwärterinnen, Hebeammen; sie trieben allerlei Rleinkram und

Handelsgewerbe, hausirten mit Lebensmitteln und mit anderen Dingen und Niemandem siel das auf, Niemand hatte ein Arg daran, Niemand bedachte es, daß diese Frauen in Bezug auf Freiheit der Bewegung und des Erwerbes mit den Männern sast auf gleichem Fuße standen. Dieser Theil ihrer Emancipation erschien durchaus natürlich, weil die Rothwendigkeit ihn sorderte. Es schickte sich eben für diese Frauen alles, was geschah, weil es geschehen mußte, und es war und ist noch heute interessant, jene seine Grenzlinie der beginnenden Wohlhabenheit auszusuchen, hinter welcher die Arbeit für den Erwerb und die freie Bewegung als etwas den Frauen nicht Gebührendes, als etwas der wahren Weiblichkeit Entgegenstehendes, als etwas für die Frauen Unschießliches bezeichnet werden.

Ich habe oftmals die folgenden Säte aufgestellt: die Frau eines Briefträgers darf mit Posamentierwaaren handeln, die Frau eines Controleurs darf Hebeamme werden, die Tochter eines Oberlehrers darf in fremde Häuser gehen und dort Knaben und Mädchen unterrichten; die Tochter eines unbemittelten Kausmannes darf als Haushälterin in das Haus eines franken einsamen Mannes eintreten; die Frauen durften lange schon, wenn sie sich dafür vorbereitet hatten, als dramatische Künstler als Sänger, als Tänzer, als Musiker vor allem Volke auftreten, so gut wie die Männer; man ist jetzt auch bereits daran gewöhnt, sie als Dichter und Schriftsteller

neben den Männern erfolgreich und oftmals die Gesammtbildung fördernd, wirken zu sehen. Welches also sind
die Bereiche, die den Frauen im Interesse des Gemeinwohls und ihrer eigenen Würde, nach der Ansicht derjenigen verschlossen bleiben müssen, von denen die unbedingte Emancipation der Frauen zur Arbeit, denn
an diese habe ich vorläusig hier zunächst gedacht, als
eine Ungehörigkeit betrachtet wird? — Oder welche
Eigenschaften der Frauen sind es, die durch eine gründliche Bildung, durch ernste Beschäftigung mit ernsthaften
Dingen gefährdet werden könnten, während Bildung und
ernstes wissenschaftliches Bestreben die Eigenschaften des
Mannes schön entwickeln?

Man ist mir auf diese Fragen die Antwort in der Regel schuldig geblieben; denn es stehen doch nicht viele verständige Leute mehr auf dem Standpunkte jenes protestantischen Pfarrers, der einem unserer ausgezeichnetsten mir befreundeten Physiologen, neulich hier in allem Ernste die Frage vorlegte, "ob denn mit mir wirklich gut zu verkehren sei, da der Herr diesenigen Frauen, welche er mit gewissen Talenten ausstatte, meist mit Unliebenswürdigkeiten dafür zu strasen pflege!" — Welch eine Borstellung von dem Wesen, das sie den Gerechten nenen! Zu solcher Höhe der Bildung und Erkenntnis wird sich freilich nicht sede weibliche Intelligenz emporzuschwingen vermögen! Aber ich breche für heute ab, um in dem nächsten Briese diese Erörterungen weiter sortzusesen.

## Behnter Brief.

Karlsbad, im August 1869.

3ch nehme ohne weitere Ginleitung die neulich begonnenen Erörterungen über die Emancipation der Frauen wieder auf. Sieht man der Frage der Frauen-Emancipation fest in das Auge, so zerfällt sie in verschiedene Abtheilungen. Es handelt fich erftens um die gleichmäßigen Bildungsmittel für die Frauen wie für die Männer, zweitens um die Freiheit, die angeborene Begabung und das durch Unterricht und Bildung erworbene Können und Wiffen, gleich den Männern, zu eigenem Vortheil und zum Beften ber Gesammtheit zu verwerthen, und endlich um bas Recht, gleich ben Männern bei ber Befetgebung innerhalb des Staates, beffen Genoffen die Frauen find, einen Einfluß und eine Mitwirkung zu haben. Aber ebe wir die Bedeutung diefer einzelnen Punkte erörtern, ift es nothwendig, noch einmal auf die gegenwärtige Stellung ber Frauen zurudzukommen, um benjenigen zu begegnen, beren Schiboleth ber fogenannte "häusliche Beruf bes Beibes" ift - und unter biefer großen Bahl von Betennern finden fich reichlich fo viel Männer als Frauen — aus ben begüterten Ständen.

Ich habe cs in einem der früheren Briefe ausgesprochen: kaum in einer anderen wichtigen Angelegenheit hat man sich bisher so gedankenlos dem Borurtheil überlassen, sich so gedankenlos mit landläusigen Phrasen abgesunden, als in der Beurtheilung der socialen und politischen Stellung der Frauen; und schlimmer noch als das gedankenlose Borurtheil der Männer steist sich das hochmüthige Borurtheil jener begüterten Frauen gegen die Emancipation der Frauen auf, an welche der Ernst des Lebens und die Roth des Lebens mit ihrer herzbedrückenden Sorge niemals herangetreten sind.

Es hat mir oft das Herz empört, wenn ich eben die Frauen jener Stände das Lob des häuslichen Heerdes singen hörte, an dem sie nie in ihrem ganzen Leben gestanden hatten; wenn ich sie, die sich aus Eitelkeit und Zerstreuungssucht nur zu häusig sast allen ihren häuslichen Pflichten zu entziehen wissen, von dem Beruf der Gattin und der Mutter salbungs- und gefühlvoll predigen hörte, während eine bezahlte Haushälterin ihr Haus versah, ein bezahltes entehrtes Frauenzimmer ihre Kinder nährte, eine bezahlte Vouvernante ihre Kinder überwachte und erzog; während sie selber die Morgen in ihren Equipagen auf der Promenade und die Abende am Toilettentisch mit dem Friseur, und danach mit oder ohne ihre Männer im Theater oder in der Gesellschaft zubrachten,

weil sie mit sich selber nchts anzufangen und ihrem Manne den einsamen Abend in dem eigenen Sause nicht auszufüllen wußten. Ich habe einmal neben einer folchen Frau geseffen, die für Alles und Jedes lebte, nur nicht für die Familie, deren Seiligkeit fie ftets im Munde führte, und habe fie klagen hören, wie die Sorgen für bie Rinder, welche unter der Obhut einer guten Wärterin wohl aufgehoben waren, doch recht groß und vielfach "absorbirend" wären. Und neben uns ftand ein unschönes alterndes Mädchen, die Musiklehrerin der alteften Rinder des Saufes. Sie hielt den jungften Anaben der Familie, einen ichonen, zweijährigen Jungen, auf bem Arm; fie war den ganzen kalten Wintertag in Schnee und Regen umbergelaufen, um ihre Lehrstunden an ben vier Enden ber großen Stadt zu geben, und den Knaben an ihr Berg brudend und fuffend, fagte fie zu mir, während ihre seelenvollen Augen leuchteten: "Gott! wenn man sich solch ein Rind faufen konnte, wie wollte man bafur arbeiten!" - Wo war in diesem Falle die mahre Beiblichkeit, bei ber Gattin und Mutter, die ihre Muße für Nichtigkeiten verwendete, oder bei dem armen emancipirten Mädchen, das wie ein Mann um des Lebens Nothdurft kämpfte, bas früh und spät zu Kuß und unbegleitet durch die entlegensten Straßen gehen mußte, bas von seiner schweren Arbeit dem Staate seine Steuer redlich gahlte und bas in aller seiner Arbeit und Sorge noch bas Berg hatte, für ein Kind arbeiten und leben zu wollen?

Es ist lächerlich und widerwärtig, wenn man jene reichen und müßigen Frauen immer wieder davon sprechen hören muß, "daß mit der Gewerb- und Erwerbthätigkeit der Frauen der wahre weibliche Nimbus von den Frauen abgestreist würde"; und eben so widerwärtig ist es, wenn man Männer behaupten hört, Frauen, die etwas Ordentliches gelernt hätten, die selbst etwas Rechtes wären, verlören die Fähigkeit der wahren Hingebung an den Mann.

Ich habe jene Frauen oft gefragt: "Worin besteht ber sogenannte besondere Nimbus, der den Frauen durch die Arbeit verloren geben foll?" und sie find niemals im Stande gewesen, mir dies geheimnisvolle Etwas beutlich zu erklären. Freilich, die Weichlichkeit und die Beziertbeit muffen daran gegeben werden, wenn eine Frau nicht in der Lage ift, Andere für fich arbeiten zu laffen. Wer arbeiten muß, darf sich am Morgen nicht fragen, ob die leise Wolke, die auf seinem Gehirne liegt, wohl eine Migräne werden könnte? und darf nicht im weichen, mit Gardinen verhängten Lotterbette warten, ob die Migrane fommt. Mit ben glastlaren, frallenartig zugespitten Rägeln, welche am Morgen eine halbe Stunde Zeit hinnehmen und benen man es ansieht, daß nichts als Filet und Tapifferie damit gemacht werden können - nicht einmal ein rechtschaffenes Kinderhemdchen mit einer ordentlichen Kappnath läßt fich mit biefen dinefischen Nägeln nähen — kann man im Sause und für sich selbst nichts

ichaffen; und auf die Toiletten, für beren tabellofe Falten und Schleifen man den Tag über Rücksicht zu nehmen hat, muffen wir anderen arbeitenden Frauen freilich auch Aber was hat das Taschentuch für fünfundverzichten. zwanzig Thaler, was hat das Kleid, beffen bloger Schneiderlohn vielleicht noch mehr beträgt, was haben alle die taufend Schnällchen und Flacons und Fächer und Blumentische und Goldfische und Schooghunde, mit benen die reiche höhere Weiblichkeit fich felbstgefällig au umgeben liebt, mit der herzlichen Achtung vor dem Manne, bem man angehört, ju ichaffen? Bas haben fie mit ber Liebe für ihn, mit ber hingebenden Sorge und Aufopferung für die Familie gemein, als beren Mutter und Mitbegründerin die Frau da fteht? Mir ift, so weit meine Kenntniß von dem Bunschen und Begehren bes weiblichen Geschlechtes reicht, und fie ift ausgebehnt genug, fein Madchen vorgekommen, bas nicht, selbst bei großer fünftlerischer Begabung und nach beträchtlichen Erfolgen in feinem fünftlerischen Berufe, gern bereit gewesen ware, auf seine Unabhängigkeit zu verzichten, wenn sich ihm bas Glück geboten hat, als Gattin eines geliebten Mannes in ein von ihm versorgtes haus eintreten zu können. Caroline Ungher-Sabatier, Jenny Lind, Clara Schumann, die Malerinnen Wichmann, Baumann-Zerichau und die verstorbene Frau Stielke, ich felbst und eine recht große Bahl von anderen Schriftftellerinnen, haben unseren Männern und unseren Familien

nicht Anlaß gegeben, sich barüber zu beschweren, daß wir in einem selbständigen Berufe wie die Manner gearbeitet haben und arbeiten. Und wenn wir auch vielleicht weniger Zeit und nicht die Mittel, und nicht mehr Sinn als nöthig gehabt haben, uns der Eleganz und Mode in bem Grade zu befleißigen, wie die reichen mußigen Gegnerinnen der Frauen-Emancipation, so ist sicherlich bas Empfinden, mit bem wir irgend ein für unfer Saus und die Unseren von dem Ertrage unserer Arbeit erkauftes Stud von Sausrath ober sonftigem Bedarf, bei schlechtem Wetter und in sehr gewöhnlicher Rleidung über bie Straße felbft nach Saufe getragen haben, gang gewiß nicht weniger weiblich, nicht weniger hoch und nicht weniger beglückend und ehrenwerth gewesen, als die lächelnde Heiterkeit, mit welcher die reichen und müßigen Frauen auf Roften ihrer Männer ihr Saus verforgen.

Ich bin keine neibische Feindin des Reichthums und der Reichen, ich habe auch keinen Grund irgend einer Art dazu; aber ich lehne mich auf gegen das Vorurtheil der begüterten Frauen, das die wahre Weiblichkeit im Müßiggang und in der Sorgenfreiheit sucht — ja! sie bis zu einem solchen Grade in dem Müßiggange sucht, daß ich im großen Ganzen nirgend weniger wahre Vildung, nirgend weniger Luft sich zu unterrichten, weniger Theilnahme an dem Geistigen und Allgemeinen gesunden habe, als in den Kreisen der reichen bürgerlichen Frauen. Die Oper, das Clavier, ein bischen Gesang und der

englische und frangofische Roman, darüber geht es nur gn häufig nicht hinaus. Die Frauen ber alten abeligen Familien, die Frauen der Gelehrten, der weniger bemittelten Familien in ben kleinen Stabten, in ben Provingen, in ben Pfarrhäusern, find in Betracht ihres mahren Werthes jenen Anderen in der großen Masse vielfach überlegen, und boch ift ber Ginfluß bes reichen Bürgerstandes ein fo großer; boch finden die Manner beffelben in ber gewinnbringenden Arbeit ihre Ehre. Und für die Frauen biefer felben Stände follte die Arbeit etwas Erniedrigendes Welch' eine wunderbare Logik! fein? Sie ift eben fo falich, wie die vorhin erwähnte Behauptung vieler Männer, daß geiftig entwidelte und felbständige Frauen teiner mahren Singebung fähig feien.

Ich möchte umgekehrt fragen: Was hat Euch eine Frau, die kein eigenes Geistesleben führt, die nichts Rechtes weiß und nichts Rechtes kann, was hat sie Euch hinzugeben als eben ihren Körper? Und begehrt Ihr von der Ehe nichts als Befriedigung Eures sinnlichen Berlangens? Bedürft Ihr nicht der ernsten Erzieherin für Eure Söhne, der vorsichtigen Beratherin für Eure Töchter, der klugen Verwalterin Eures Erwerbes? — Kam die Stunde der Entmuthigung nie an Euch heran, in der Ihr an Eurem Weibe mehr zu haben wünschtet, als ein hülsloses Wesen, das rathlos Euer Leid und Eure Sorge beweinte und dessen, das rathlos Euer Leid und Eure Sorge beweinte und bessen ohnmächtiger Kummer Euch das Herz noch mehr belastete? Ist niemals Krankheit über

Euch hereingebrochen, die Euch die Todesftunde in Euren Gesichtstreis rückte, und habt Ihr dann nicht die Sehnsucht gefühlt, Euch sagen zu können: die Frau ist da, die Mutter ist da! Sie wird Nathschaffen, sie kann arbeiten und erwerben, wenn es Noth thut; sie wird führen und leiten und erziehen und Brod schaffen, wenn ich es nicht mehr kann.

Seben wir aber von ben Kamilienvätern ab und wenden uns zu jenen Männern, die trot aller ihrer Tüchtigkeit, wie die Berhältniffe in unserem Baterlande einmal liegen, oftmals nicht baran benten können, fich einen eigenen Seerd zu gründen, weil ihr Erwerb zum Unterhalte für eine Familie nicht ausreichend ift. bin sicher, unter ben Lefern biefer Zeitung finden fich Sunderte und Sunderte von Männern, von jungen Lehrern, Affefforen, Docenten u. f. w., die in ber Lage gewesen find, sich ein ober bas andere Mal zu fagen: "Dieses Mädchen ware eine Fran für bich, mit diesem Mädchen würdeft du ein glückliches Leben führen tonnen; aber du bift arm, fie ift es auch, mit beinen brei-, vier-, fünfhundert Thalern Einnahme kann in unseren Ständen eine Familie nicht bestehen, und das gute Mädchen kann nichts als eben haushalten und fparen aber mit haushalten und Sparen ift hier nichts gethan." Bas folgt baraus? Das "nur für bie Familie erzogene Mädchen" kommt nicht bazu, die Mitbegrunderin einer Familie zu werden, es bleibt unverheirathet trop

aller seiner guten Eigenschaften, es versehlt seinen eigentlichen weiblichen Beruf, weil es sich nicht bei Zeiten zur Arbeit und zum Erwerbe emancipirt hat.

Denn halten Sie es fest: die Emancipation der Frauen zu Arbeit und Erwerd ist das sicherste Mittel zur Beförderung der Ehe, zur Erhebung und Bersittlichung des Familienlebens überhaupt.

## Elfter Brief.

Karlsbab, im August 1869.

Ich stellte Ihnen neulich die Behauptung auf, die Emancipation der Frauen zu Arbeit und Erwerb sei das sicherste Mittel zur Beförderung der Ehe, sie ist aber eben so und noch weit mehr ein erhebendes Element für die große Zahl jener Frauenzimmer, welche in unserer Staatsgesellschaft immer unverheirathet bleiben werden.

Man hat das alte Sprüchwort: "Biel Töchter sind kein Gelächter!" und dieses Sprüchwort ist innerhalb der nicht begüterten gebildeten Familien des Mittelstandes nur zu wahr. Man denkt es sich lange nicht genug aus, welchen Einfluß es auf die Töchter in solchen eben nur wenig begüterten Häusern üben muß, wenn sie von der einen Seite unablässig von dem "einzig naturgemäßen Beruf der Frau" sprechen hören, und wenn sie auf der anderen Seite sehen, wie ihr Dasein, ihr Unterhalt und vollends der Gedanke an ihre einstige Bersorgung nicht nur ihren Eltern, sondern ihren Brüdern, ja, selbst der ganzen Familie ein Gegenstand schwerer, unablässiger Sorge ist; und wie herzlich zusreiden und erfreut man

sich bezeigt, wenn sie sich auch nur erträglich gut, sogar auf Kosten ihrer wahren Reigung verheirathen, b. h. versorgen. Welch' eine Herzenskränkung für ein Mädchen darin liegt, als eine Last für seine Familie betrachtet zu werden, das übersieht man leichtsinnig oder auch gestissentlich; und doch ist dies thatsächlich der Fall. Denn "was fängt man mit der dritten oder vierten Tochter an?" — Alle können sie doch nicht das Feuer am Heerde überwachen und die Zimmer aufräumen und Wäsche nähen und im Hause helsen! —

Rommt nun ein zur Thätigkeit, zum Sandeln angelegtes und geneigtes Mädchen in biefe üble Lage, fo ift es ganz unmöglich, daß es unter dem Druck und Unfegen berfelben nicht schwer leiden, daß es sich nicht unglücklich über die Nuplofigkeit seines Lebens fühlen und es nicht bitter empfinden follte, ein Miggeschick zu tragen, bas im Grunde eben in feinem Dafein befteht. habe, wie ich ichon in einem ber früheren Briefe gefagt, nur um ein folches Lebensbild hinzustellen, nur um das Schicksal bes einzelnen Mähchens in einer töchterreichen und nicht begüterten Familie zu schildern, vor einer Reihe von Jahren "Meine Lebensgeschichte" geschrieben und barf zur Erklärung meiner heutigen Behauptungen getroft auf ste verweisen. - Man gefällt sich barin, von bem "Bartgefühl bes weiblichen Herzens" zu sprechen, und fagt fich nicht, welch eine Verletzung jeder Empfindung, ber Lebensluft, ber Rindesliebe, des Ehrgefühles für bie

Mädchen in töchterreichen Familien darin liegt, sich nicht darüber täuschen zu können, daß sie den Jahren weit mehr ein Gegenstand der Sorge als eine Freude sind. — Und weshalb das Alles? — Weil das kurzsichtige Borurtheil sich in den sogenannten gebildeten Ständen — ich muß dies immer wiederholen — gegen die Erwerbthätigkeit der Töchter auslehnt so lange der Bater lebt, während sie zu derselben von der Roth gezwungen werden, sobald der väterliche Ernährer seine arbeitsmüden Augen schließt.

Daß die Frauen fich felbft ernähren burfen, wenn fie es muffen, b. h. wenn Niemand ba ift, ber fie verforgt, bas hat man ihnen freilich felbft in jenen Ständen nicht streitig machen können, welche man füglich die höhere Rlaffe ber verschämten Armen nennen burfte. Reihen ber Sandwerkerfamilien, ber unterften Beamten u. f. f. haben die Frauen und die Töchter zu allen Zeiten Bewerbe und Erwerb getrieben, nur in unseren Rreisen schreckt man noch davor zurück; und wenn man schließlich bei ber machsenden Theuerung des Lebensbedarfes es jett bereits zuzugeben genöthigt ift, daß die Töchter gebildeter Familien sich selbst ernähren dürfen und sollen, eben weil die Noth sie dazu zwingt, so wird doch immer noch die Frage aufgeworfen: Wie follen und dürfen fie fich felber helfen? — Run, mich bunkt, barauf ware die Antwort nicht eben allzu ichmer. Berade wie die Manner,

nach ihren Anlagen und Renntniffen, b. h. wie fie wollen und können!

Und damit sind wir wieder zu der ersten Borbedingung der Emancipation der Frauen zurückgekommen: zu der Nothwendigkeit gleicher Bildungsanstalten für die Frauen wie für die Männer, in den Lebensjahren, in welchen die Borbereitungen für die eigentlichen Berussstudien gemacht werden müssen.

Ich habe es nicht einmal, nein viele hundert Mal von Männern wie von Frauen ernfthaft - und wie das Vorurtheil sich immer äußert — mit Leidenschaft aussprechen hören, daß die wiffenschaftliche Befähigung ber Frauen nicht eben fo groß fein könne, als die der Männer, ba man bisher von weiblichen Beschichtsforschern, weiblichen Mathematikern, weiblichen Philosophen, weiblichen Componisten und Tragodiendichtern nichts gehört habe. Es klang dies wirklich, als erwartete man, daß dem Weibe durch irgend eine Offenbarung oder Eingebung gang von selber kommen solle, mas ber Mann burch ein eifriges, lebenslängliches Studium mühevoll erlangt. Man hat den Frauen bisher alle Möglichkeit, ja, felbst die Berechtigung verweigert, sich in den Wiffenschaften auch nur einigermaßen gründlich auszubilben; und ftatt fich barüber zu verwundern, daß sich doch noch überall Frauen gefunden haben, die trot diefes Mangels an geiftiger Forderung sich aus eigener Kraft so weit emporgebracht haben, daß fie fich bedeutenden Männern ebenbürtig an

die Seite ftellen durfen, spricht man ihnen vielmehr die Befähigung ab, unter gunftigeren Berhaltniffen mehr als bisher, ja, vielleicht in mannigfachen Bereichen eben fo viel als ber Mann zu leiften. Man giebt es zu, baß jebe Thierrace burch fortgefette Cultur ihrer Fähigkeiten, ichon durch die bloge Bererbung ber cultivirten Fähigkeit fich veredelt und verfeinert - und man vergleicht die Fähigkeiten ber Männer, die durch eine dreitausendjährige Bildung von Geschlecht zu Geschlecht fich haben fteigern können, mit benen ber Frauen, welchen biefe Bunft burchaus nicht zu Theil geworden ift; und man wundert sich nicht darüber, daß diese uncultivirten Mütter boch noch eigene geiftige Begabung genug befaßen, bedeutenden Söhnen und Töchtern das Leben und die ersten Elemente der Bildung zu geben. — Erst wenn man wenigstens brei, vier Benerationen gut und grundlich gebilbeter, wohl unterrichteter, in Seelenfreiheit und vor bem oft bitteren Drucke häuslicher Rrantung und Noth bewahrter Frauen zu beurtheilen haben wird, erft bann wird es vernünftig fein, einen Bergleich zwischen ben Fähigkeiten ber beiben Beschlechter anzuftellen.

Bis jetzt ift alles, was über die geringere Begabung der Frauen ausgesprochen wird, unüberlegt und ungerecht. Denn fast in allen Ländern ist die Bildung der Frauen in vielen Klassen noch so weit zurück, daß das Bedürfniß nach wirklichem Wissen, nach geistiger Entwicklung, nach Selbständigkeit, bestimmt kaum von einem Zehntheil der

ganzen weiblichen Bevölkerung wirklich lebhaft und bringend empfunden wird.

Es find zumeift nur ichwere Lebenserfahrungen und bittere Roth, ehrenwerthe Ausnahmen natürlich zugeftanben, welche bisber in Deutschland bas Berlangen nach geiftiger Bilbung, nach Emancipation zur Arbeit, ober gar nach Untheil an ben ftagtlichen Berechtigungen in benjenigen Frauen hervorgerufen haben, welche bie Emancipation, die Freigebung aus Sclavenfeffeln, erfehnen und fie forbern. War es aber etwa anders mit ben Regersclaven? war es anders mit den Leibeigenen in Rufland? - Und boch rief die ganze aufgeklärte Männerwelt: Befreiung ber Regerfclaven! Aufhebung ber Leibeigenschaft! Auch wenn die Neger noch wer weiß wie weit hinter ben Weifien gurudgeblieben find! Auch wenn die Leibeigenen ihren mahren Vortheil noch so ichlecht verstehen, daß Taufende von ihnen vor der Freiheit aurudfdreden, in welcher fie für fich felbft zu forgen und einzustehen haben werden! - Sat boch ber ftrenge Gott ber Juden Sodom und Gomorha vor ber Zerftörung verschonen wollen, wenn fich unter ben Taufenden von Sündern auch nur gehn Gerechte fanden; und die driftliche Menschheit follte Bedenken tragen, Taufenden von Frauen ihrer Menschenwurde gemäß ben freien Gebrauch ihrer Fähigkeiten zuzuerkennen, weil es allerdings noch Sunderttaufende von Frauen giebt, beren Fähigkeiten unvollständig ausgebildet find, und eben fo viele Sunderttausende, die nicht Lust und nicht die Reigung haben, von ihren mehr oder weniger gut entwickelten Fähigkeiten einen verständigen Gebrauch zu machen, weil sie sich mit Recht äußerst zufrieden und glücklich sühlen in der bequemen Häuslichkeit, in dem Genuß des Wohllebens, das ihnen von der Arbeitsamkeit und Großmuth ihrer Männer vorbereitet wird!

Wer aber denkt denn auch nur im entferntesten daran, diese Art von Frauen, die unter die eifrigsten Gegner ber Emancipation zu rechnen find, zu einer anderen als der ihnen zusagenden Thätigkeit, zu einer Aenderung ihrer Lebensgewohnheiten zu nöthigen ober gar zu zwingen? Wer zwingt benn die Männer zur Arbeit als das Bedürfniß? Wer zwingt die Bäter, ihren Sohnen eine gründliche Bildung ju geben? fie jum Erwerb und für den Staatsdienst und für den Bebrauch ihrer Staatsbürgerrechte zu erziehen? - Es leben ja auch Männer genug, die nichts Rechtes gelernt haben, die ihr Leben zwischen dem Club und dem Café und dem Opernhause, wohl frisirt und parfumirt und gut behandschuht, in ungeftortem frohem Müßiggang verbringen, wenn sie die Mittel dazu haben. Niemand nöthigt ihnen irgend ein Amt auf, Niemand zwingt fie, an die Wahlurne zu treten - und es wird ficher feine Frau gezwungen werden, auf ihr fanftes Saremsleben innerhalb unserer europäischen reichen und schönen Welt zu verzichten; wenn auch jene anderen Frauen, deren Sinn ernster, deren Entwickelung höher, deren Geldbesitz geringer ist, und die Niemand haben, der sür sie arbeiten, sorgen und erwerben kann, den Ruf erheben: Es ist Zeit, daß man uns den freien Gebrauch der Fähigkeiten verstatte, die wir besitzen, sei es, daß sie uns angeboren sind, oder daß wir sie erworben haben! Das können, das müssen wir verlangen, nicht mehr, nicht weniger! — Es wird sicherlich mit der Frauen-Emancipation für diesenigen Frauen, die in ihren jetzigen Lebensgewohnheiten und Ansichten und Thätigkeiten bleiben wollen, nicht das Mindeste geändert werden. Es wird sie Niemand anhalten mehr zu sein, mehr zu leisten, freier zu werden, als sie und die Männer es wünschen, in deren Obhut und Fürsorge sie sich wohl besinden.

Aber merkwürdig genug habe ich gerade unter diesen Frauen sehr häusig und meist ohne allen vernünftigen Anlah ein ganz plötzliches Aufblitzen von Freiheitsdurst bemerkt. In den Jahren, in denen ich noch unverheirathet war und auf meinem einsamen Lebenswege hart um des Lebens Nothdurst zu kämpsen und mir jedes Jahr den unerläßlichen Bedarf des Jahres zu erarbeiten hatte, nahm ich einmal Abschied von einer reichen Frau, als ich für die Erweiterung meiner Anschauungen meine Reise nach England anzutreten auf dem Punkte stand. — Uch! rief die Dame, sie war bedeutend älter als ich und machte sich und ihrem Manne das Leben herzlich schwer, ach! wenn ich Ihre Lebensfreiheit hätte! —

Bas wollten Sie benn mit berfelben machen? fragte ich. D, es muß doch ein Glud fein, fo frei wie Sie tommen und gehen zu können, wie man Luft hat! - Nehmen Sie Sich doch die Freiheit, Ihr Mann wird Sie nicht baran hindern! verfette ich. - Sie zuckte die Schultern. Man tann bas boch nicht. Allein reifen, ohne Bedienung, ohne Begleitung, wenn mein Mann mich auch gehen ließe, ich bin das nicht gewohnt! - Seben Sie wohl. bedeutete ich, Ihre Gewohnheiten find mächtiger in Ihnen als Ihr Freiheitsbedürfniß; also bleiben Sie ruhig bei Ihren Bewohnheiten und gonnen Sie mir die Freiheit, die ich nothwendig haben muß, um ehrenvoll und nütlich durch die Welt zu tommen. — Und dies fei auch allen den zahlreichen guten und beften Frauen zum Trofte zugerufen, welche fich bor ber Freiheit, die wir brauchen, scheuen, weil fie berfelben nicht bedürfen.

"Im Uebrigen," so schloß der alte Cato jede seiner Reden, "bin ich der Ansicht, daß Karthago zerstört werden muß!" — "Im Uebrigen," so möchte ich jeden meiner Briese schließen, "bin ich der Ansicht, daß wir zunächst Realschulen für die Frauen, und wenn diese reichlich besucht werden, dann auch Gymnasien für die Frauen haben müssen — damit das Werk der Emancipation, wie jeder andere verständige Bau, auf einem soliden Fundamente aufgerichtet werde."

## 3mblfter Brief.

Karlsbab, im August 1869.

Eben jett habe ich zwei Bufdriften von gewerb. treibenden Frauen erhalten, welche sich zustimmend über Die erfte Reihe von Briefen geaußert haben, Die ich unlänaft über die Gewerbthätiakeit der Frauen veröffentlicht.\*) Die eine berfelben, eine Schweizerin, ichreibt mir u. A .: "Wir wiffen wohl, was uns noch alles zu einer vollftanbigen Ausbildung fehlt, doch bewegen sich die Frauen in ber Schweiz ichon verhältnismäßig leicht und frei, und namentlich ift den Bernerinnen im Privatrecht ichon viel freierer Spielraum vergonnt. Wir haben an ben Primarichulen gesetzlich patentirte Lehrerinnen für die unteren Rlaffen, wir haben Seminare gur Beranbilbung berfelben, und es find viele Frauen bei uns im Poft - und Telegraphendienfte angeftellt. Andere treiben Bewerbe wie ich felbst, die den ganzen Tag im Verkaufslocale steht und selbständig ihren Weg durchs Leben findet. Die freie Zeit reicht gerade noch aus, bem Dienft bes Allgemeinen in Hülfsvereinen aller Art einen Tribut zu gahlen. Mittel zu diesem 3mede wird von uns wohl ein Wort

<sup>\*)</sup> Es find die fechs erften biefer Sammlung.

in der Tagespreffe gewagt. Ueber Politik haben wir Alle von Kindheit an reden gehört und über alle öffentlichen Fragen disputirt man überall. So greifen wir benn auch ein, wo es Noth thut, und gehen mit unseren Petitionen, wenn es fein muß, birect an die Regierung des Cantons und an den Bundesrath! Rach dem Stimmrechte trachten wir ichweizer Franen nicht. Wir verlangen sociale Gleichberechtigung, so weit fie mit der Sitte verträglich ift; wir wollen freie Entwickelung unferer Fähigkeiten, freie Bewegung. Wenn ein Madchen Medicin studiren will, fo foll fie's thun zur Praris zugelassen werden; wenn es sich in der Kunft auszubilden wünscht, so mag es seine Rrafte versuchen. Un ber Stimmurne haben wir nichts zu thun, weil wir auch nicht Militärdienst thun. Allerdings bleiben wir nicht mußig, wenn unsere Seimath vom Kriege bedroht wird; aber unfer Plat ift bann in ben Spitalern, an ben Ambulancen, bei ben kleinen Kindern und überall da, wo die Männer fortgegangen find, die im Felde fteben!"

So weit die Schweizerin. Der andere Brief, der mir aus St. Louis zugekommen ist, geht in seinen Forderungen weiter, als die knappe, einsach die Thatsachen anführende Bernerin. Meine amerikanische Correspondentin sagt mir, daß sie verheirathet sei, sieben Kinder und eine Anzahl Enkel habe, und sie schreibt mir vornehmlich, um mich zur schriftlichen Betheiligung an

ber Womans suffrage Association of Missouri (Berein zur Erlangung bes Stimmrechtes für bie Frauen) aufzuforbern, welche am 6. und 7. October in St. Louis abgehalten werden foll. "Wir betrachten", ichreibt fie mir, "das Stimmrecht nur als ein in einer Republik unentbehrliches Mittel, um die Stellung ber Frauen gu verbeffern und ihnen in der Gesetzgebung die zu biesem Zwecke nöthige Repräsentation zu verschaffen. Wie die Sachen jett ftehen, hat der roheste irländische und deutsche Auswanderer, hat der eben erft freigelaffene ftumpffinnige Neger bas Recht, über alle bie Gefete abzuftimmen, welchen die Frauen eben fo fehr unterworfen find als die Männer, und von denen fie, wie im Che- und Erbrecht, in ben Schul- und Strafgeseten, in ber Taration und ben Schutzöllen, häufig noch härter betroffen werden als die Männer. Es ift aber boch eine Widersinnigkeit, daß z. B. eine Frau, die an der Spike eines Geschäftes steht, die — wie es hier oftmals vorkommt — ihre hundert Arbeiter beschäftigt, nicht das Recht haben foll, über die Ginfuhr- ober Schutzölle ihre Stimme abzugeben, mahrend jeder von ihren Arbeitern bies thut. hier in St. Louis 3. B. ift eine Summe von vierzehn Millionen Dollars im Besitze von Frauen, welche Taxen davon zahlen, ohne dafür eine Repräsentation zu haben. Es besteht hier noch in allen Staaten, mit Ausnahme von New-York, Kansas und Illinois, wo die Beredsamkeit ber Frau Stanton eine Aenderung ber

brudenoften Gesetze veranlagte, bas english commonlaw. Diesem zufolge geht bie Frau gang in bem Manne auf und alles, was fie besitt und erwirbt, gehört ihm, damit zu ichalten und walten nach Belieben, und fie felber ift mit Leib und Seele fein perfonliches Gigenthum. Der Trunkenbold kann seiner Frau, die vielleicht mit Waschen ober Raben ihre Familie ernährt, jeden Abend ihr sauer verdientes Geld rechtlich und gesetzlich abnehmen, fich bafür betrinken, fie prügeln und ihre Kinder mißhandeln. Klagt sie barüber, so wird er von bem Berichte zu einer Belbftrafe verurtheilt, die er mit bem von ihr erworbenen Belbe gahlt, und dann bekommt fie am nächsten Tage doppelte Prügel. Solche Beispiele finden fich in den ungebildeten Rlaffen bei uns häufig - in ben gebildeten Klaffen treten bie Ungerechtigkeiten in anderen Formen auf."

Ich gebe nur dieses Bruchstück aus dem Briese der Amerikanerin und überlasse die beiden Mittheilungen ohne alle Bemerkung von meiner Seite Ihrem Nachdenken und Ihrer vergleichenden Ueberlegung; denn von dem Guten, das die Schweizerin von ihren Verhältnissen zu rühmen weiß, besitzen wir selber Aehnliches bis zu einem gewissen Grade, und von den Uebelskänden, über welche die Amerikanerin sich beklagt, sind viele auch bei uns vorhanden.

Gehen wir aber von der ersten vorbedinglichen Forderung gleicher Unterrichtsmittel für beide Weschlechter

ju ber Frage über, welche Sinderniffe g. B. bei uns in Nordbeutschland bem Gewerbebetriebe ber Frauen entgegenfteben, fo muffen fle immer zu überwinden gemefen sein, ba ja in gewissen Zweigen bes Sandels und Bewerbes seit langen Jahren Frauen als Inhaberinnen von Sandelsfirmen, wie im Dut-, im Weifimagren und im Blumen- und Federhandel, und neuerdings als Photographen etablirt gewesen find. Es hat dazu von Alters her den Wittmen von Raufleuten und Sandwerkern frei geftanden, die Beschäfte ihrer Manner - allerdings mit Bugiehung mannlichen Beiftandes - weiter fortzuführen, und es ift von biefem Rechte in ber Raufmannswelt wie im Sandwerkerstande vielfach Gebrauch gemacht worden. Mich dünkt alfo, daß rechtlich dem Gewerbebetriebe der Frauen seit Ginführung der Freizügigkeit und Gewerbefreiheit vollends nichts im Wege stehen kann, da ich mich nicht entsinne, daß etwa in diesen Gesetzen die Frauen ausbrudlich von den gewährleifteten Rechten ausgeschloffen worden find, fofern fie nicht überhaupt unter vaterlicher ober eheherrlicher Gewalt, und also an und für fich abhängig von fremdem Willen, und damit vor Allem ber Buftimmung berjenigen bedürftig find, in beren Banben ihr Wollen fich befindet.

Abgesehen aber davon hing, so viel ich weiß, für die Frauen die Möglichkeit ein Gewerbe, ein Handwerk, namentlich zu erlernen, zunächst davon ab, ob ein innerhalb des Gewerkes arbeitender Meister ein Mädchen als

Lehrling annehmen und es in das Gewerk einschreiben lassen wollte und konnte, so daß es als Gesell und endlich als Meister aus demselben hervorgehen und in dasselbe eintreten konnte. Noch vor brei Jahren, por bem Rriege von Gintausend achthundert sechsundfechszig, hielten ein Buchbinder, ein Korbmacher und ein Schuhmacher für Frauenschuhe, mit denen ich bavon sprach, es für unzulässig, und ein Berliner Induftrieller, mit dem ich in diesen Tagen über diese Angelegenheit berieth, meinte, daß sich in der Gewerbeordnung Beftimmungen fanden, welche die Aufnahme von Frauenzimmern als Lehrlinge auch jett noch hinderten. \*) Bare bas ber Fall, fo waren auch in biefem Punkte die Frauen mit der einstigen Aenderung dieses Gefetes auf den guten Willen der mannlichen Gesetgeber angewiesen, und wer von dem auten Willen Anderer in biesen wichtigsten Angelegenheiten abhängt, ift eben ein Unfreier und ein Söriger, und thatsächlich, darin hat die Amerikanerin Recht, weniger gut gestellt, als ber freigelaffene stimmberechtigte Neger. Da es jett aber jedem Manne, ich spreche hier wieder von dem Sandwerker,

<sup>\*)</sup> Es wird in der Gewerbeordnung des Norddeutschen Bundes (§ 106) nur gefordert, daß "bei der Beschäftigung der Lehrlinge gebührende Rücklicht auf Gesundheit und Sittlichkeit genommen werde." Ift hiefür genügende Vorkehr getroffen, so steht der Aufnahme von Frauenzimmern als Lehrlinge durch das Gesetz jest nichts mehr entgegen.

freifteht, fich, ohne daß er von dem Bewerke das Meifter-Diplom erlangt hat, selbständig niederzulaffen und fein Gewerbe zu betreiben, so kommt es mir gang undenkbar vor, daß die Bewerbethätigkeit der Frauen jest noch an bas Belieben bes Gewerkes gebunden fein follte, und es ift somit die Frage, ob irgend ein hinderniß und welches Hinderniß einer Frau entgegenträte, die sich als Tapezierer, als Schuhmacher, Korbmacher, Buchbinder, Decorateur, Uhrmacher, Speisewirth, Conditor, ober in einem ber anderen zahlreichen Bewerbe felbständig niederlaffen wollte, zu benen die Rraft und Ginficht ber Frauen fo gut ausreichen wurden, wie die ber Manner. Es ware bankenswerth und wichtig, wenn ein der Gewerbethätigfeit der Franen geneigter Mann, der zugleich ein grundlicher Kenner Diefes Theils der Gefetgebung mare, ben Frauen Aufschluß darüber geben wollte, worauf sie unter ben bestehenden Gesetzen und Verordnungen mit ihren Beftrebungen zu rechnen und zu fußen haben.

Unter den Frauen der schon länger gebildeten und mehr besitzenden Stände hat sich in verschiedenen Ländern Europa's eine Neigung zum Studium der Medicin gezeigt, und es sind in Zürich einige Frauenzimmer nach beendeten Studien und wohlbestandenen Prüfungen zu Doctoren der Medicin mit der Berechtigung zur Praxis promovirt worden. Ueber die Aufnahme der Frauen als Studenten an den Universitäten hat man neuerdings auch in Deutschland Anfragen und Berathungen veranlaßt. Mit der

Rulaffung sum Studium ift aber bas Recht zur Praris noch keineswegs verbunden; inden auch hier zeigt fich ein hoffnungeftrahl für die Thätigkeit der Frauen. der letten Seffion der Volksvertretung haben wiffenichaftlich und politisch bedeuteude Männer, die obendrein Mediciner waren, Männer wie Birchow, Löwe (Calbe) u. A., den Vorschlag vertreten, die Berechtigung zur Ausübung des ärztlichen Berufes nicht mehr von der Welegung ber bisher vom Staate geforberten Prüfungen abhängig zu machen, sondern Jedem die Freiheit zu gewähren, nach eigenem Ermeffen über die Befähigung, über das Ronnen und Wiffen berjenigen Versonen zu entscheiden, von benen er fich heilen ober nicht heilen gu laffen die Neigung hegt. Geht dieser Borschlag früher ober später als Wesets bei und durch \*), so öffnet er natürlich dem wunderthuenden Charlatan, der quacffalbern= ben Kräuterfrau Thur und Thor, aber er führt bann auch diesenigen Frauen an das Ziel, welche auf Unmnasien oder Realschulen gehörig vorbereitet, auf Universitäten ihre medicinischen Studien vollbracht, ihre Prüfungen vor der betreffenden Facultät abgelegt, und bas Diplom einer vollständigen Durchbilbung für ihren Beruf gewonnen haben.

Man hat mir eingewendet, daß das gemeinsame Studium der Medicin für Frauen und Männer seine

<sup>\*)</sup> Der Borichlag ift icon Gefet geworben.

Schwierigkeiten habe, weil - ja, man ftraubt fich fast, bies zu fagen - erftens eine Menge Professoren ber Medicin fich gegenüber ihren männlichen Schülern in "chnischen Witen geben ließen, mit benen fie fich und ihre Buhörer amusirten", und zweitens, weil in ben gemeinsamen Studien eben auch wieder ber "gewiffe weibliche Reiz, bie wahre weibliche Schamhaftigkeit," von den Frauen abgeftreift werben muffe. Beibes icheinen mir aber teine ftichhaltigen Ginwände zu fein. Wie schlecht man auch von manchen heruntergekommenen Männern, und beren giebt es in allen Bereichen, benten mag, für fo niebrig, so ehrlos halte ich keinen Mann, daß er aus bloger Luft an ber Bemeinheit unbescholtene, ehrbare, einem ernften Streben hingegebene Frauenzimmer gefliffentlich im Beifein von Männern burch unschickliche Wipe beleidigen könne. Bab und giebt es Professoren, die sich in solcher Weise gegen die Wiffenschaft vergehen, so wurde die Unwesenheit von Frauen in ihren Collegen ihnen das elende Sandwerk des Poffenreißens ficher legen, ober man murde fie von dem Ratheder zu entfernen haben, beffen Burde fie zu nahe treten. Der andere Grund ift nicht gewichtiger. Denn jene weibliche Schamhaftigkeit, die darin besteht, vor bem nadten menschlichen Körper zurudzuschreden, als ob bie Rinder in Rleibern geboren wurden; jenes Nichtwiffen macht nicht die wahre, seelische Reinheit des Weibes aus. Wo bliebe fonft ber Zauber und die Würde der Beiblichkeit, welche die greise Gattin, die Mutter gablreicher

Kinder noch im grauen Haar umschweben? ober wie wäre es mit der erhabenen Jungfräulichkeit aller jener zahlreichen barmherzigen Schwestern und Diaconissinnen bestellt, die ohne Zaudern allein hingehen, wohin die Pflicht sie ruft, wohin ihr Kloster sie entsendet, und die ihre Jungfräulichkeit und ihre wahre Weiblichkeit nicht gefährdet glauben, wenn sie im Krankenhause und im Feldlazareth dem fremden Manne jene Dienste leisten, die er in dem gewöhnlichen Laufe des Lebens kaum von seiner Tochter anzunehmen wagt.

Und hier ist es benn wohl auch am Orte, es einmal auszusprechen, auf welcher doppelt unklaren Vorstellung jene Forderung nach "besonderen Universitäten für die Frauen" beruht, die man jetzt wohl gelegentlich erheben hört. Abgesehen bavon, daß man, wie ich es Ihnen in dem Briefe über bas Victoria-Lyceum aussprach, gewiß etwas Unvernünftiges unternehmen würde; wenn man eine Universität für Frauen gründete, ehe man Realschulen und Opmnafien für fie errichtet hat, ift es sonderbar, besondere Universitäten für die Frauen in dem Augenblicke zu begehren, in welchem man sie in das thätige Leben eintreten laffen will, in welchem man ihre Bleichftellung mit ben Männern anftrebt. Es mag zwedmäßig fein, die Lehranstalten für die beiden Geschlechter mahrend jenes Alters zu trennen, in bem man ihnen noch keine gefesteten Grundsäte zuzutrauen hat, mahrend die Unreizungen ber Sinne sich boch bereits geltend machen. 3ch und hundert Andere mit mir haben freilich ihre gange Schulbildung von unferem fechsten bis zu unferem vierzehnten ober fechszehnten Sahre in einer ftreng bisciplinirten Schule erhalten, in welcher wir mit Rnaben gemeinsam unterrichtet wurden, ohne daß jemals ber kleinste Anlag vorgekommen wäre, diese Ginrichtung zu beanstanden. Tropbem will ich dieser Gemeinsamkeit der Schulen bas Wort durchaus nicht reden; aber biejenigen Frauen, welche fich zu Arbeit und Gewerbe neben die Männer stellen wollen, noch von ben Männern abzusonbern, das hat keinen Sinn. Die Wiffenschaft ift für die Frauen keine andere als für die Männer. Es war ichon schlimm genug, jenes Syftem der Frauenbildung, bem wir die gahlreichen "Weltgeschichten für höhere Töchterichulen", die Literaturgeschichten und Philosophien "für die Frauen" zu verdanken hatten, und bei benen es darauf hinauslief, und eben fo viel ungefähres Wiffen von den Dingen beizubringen, daß wir mit dem Anschein bes Wiffens von benfelben, über biefelben mitfprechen konnten. Soll biefes Spftem auf ben Universitäten für die Frauen seine Fortsetzung erfahren? Dber find es auch wieder Brunde ber fogenannten Sittlichkeit, welche die Gründung besonderer Universitäten für die Frauen nöthig erscheinen laffen? Mich duntt, wenn die Frauen emancipirt zu werden wünschen, muffen fie ihrer felber vor allen Dingen ficher fein, und es fich zutrauen, ihre Burbe felbft zu mahren. Können und wollen fie dieses nicht, können

Fanny Lewalb, Gur und miter bie Frauen.

fie fich nur im Theater, nur im Befellichafts- und im Ballfaale, nur unter ihrer Mütter, Bater, Männer und Brüder Augen anftandig behaupten, fo muffen fie eben unter beren Aufsicht bleiben; aber es fann benn auch von ihrer Emancipation die Rede nicht mehr sein. Wer frei sein will, wer nach eigenem Ermeffen handeln will, darf keinen Beiftand, keine Borrechte begehren, muß fich felbst genug fein, und tragen und leiften, mas feine Mitgenoffen leiften. Ich meine, nicht ein Jota von dem Wiffen und Können, bas ber Staat von ben Männern verlangt, die er in dem Dienste für das Allgemeine verwendet, foll den Frauen erlaffen bleiben, die in gleicher Weise verwendet zu werden wünschen; denn Nachsicht und Bevorzugung find eben auch nicht Gleichftellung, und nur die wirkliche Bleichstellung ift haltbar und förderlich, weil fie allein die Sicherheit gewährt, daß nur tuchtige und befähigte Frauen in die Reihen ber arbeitenden Männer treten.

Ich glaube nicht, daß bei uns in Deutschland der Zudrang zu Emancipation, zu Handel, Gewerbe und Wissenschaft von Seiten der Frauen auf weit hinaus ein so großer sein wird, daß man darüber zu klagen haben dürfte; das hindert jedoch nicht, daß es gerecht und nothwendig ist, die Schranken sortzuräumen, welche die Frauen bisher davon zurückalten konnten. Meine Schweizerin hat in ihrem Brief Recht: "mögen sie sich versuchen!" Und ich füge noch hinzu: Hat man den

manowy Google

Frauen die Gleichberechtigung gewährt und fie verfteben fie nicht zu benuten, so hat fie teine Gefahr für bas Allgemeine gebracht, sondern nur benjenigen Recht gegeben, welche die Frauen der Emancipation für unwerth halten. Bemähren fich aber bie Frauen in ber Gleichftellung - um fo beffer für die Besammtheit und für fie. Es kommt übrigens, wie ich es in biefem Briefe angedeutet habe, jeder Fortschritt, welchen die Befetgebung auf bem Wege ber Freiheit macht, ben Frauen auch jest bereits zu Sulfe und zu Nuten; und es fragt sich eben deshalb, in wie weit es möglich oder ftatthaft und gerathen sei, ben Frauen irgend einen Antheil bei ber Wahl jener Männer zugeftehen, welche in ben Parlamenten die Gesetze berathen, benen - wie meine Amerikanerin es sehr richtig bezeichnet hat — die Frauen gerade so unterworfen find als die Männer.

## Dreizehnter Brief.

Rarlsbad, im August 1869.

Wenn und wenn und wenn! — Das ift eigentlich kein sehr geistreicher Briefanfang, aber er giebt in diesem Falle, wie die Borzeichung auf einem Notenblatte, die Tonart an, aus welcher das Musikftück geschrieben ist; und was ich Ihnen in diesem und dem Schlußbriese noch zu sagen habe, beruht denn auch in der That auf einer Neihe von Boraussetzungen, die noch nicht erfüllt sind, die sich aber früher oder später erfüllen werden; denn die völlige Emancipation der Frauen ist nur noch eine Zeitsrage. Sie geschieht einst so gewiß, wie alle die anderen Emancipationen, die wir unter unseren Augen haben zur Aussührung kommen sehen, und die am Ende des vorigen Jahrhunderts reichlich für eben so unberechtigt und unmöglich angesehen worden sind, als die Emancipation der Frauen seht den meisten Menschen gilt.

Wenn man vor achtzig Jahren der großen Masse der Deutschen es hätte sagen können, welche Aemter und Würden achtzehnhundert und neunundsechstzig in Deutschland von Juden eingenommen und zur Zufriedenheit und

mit Zustimmung der Gesammtheit von diesen Juden verwaltet werden würden, so würden damals die Leute daran eben so wenig geglaubt, und eben so viele anscheinend ganz plausible Unmöglichkeitsgründe dagegen aufgestellt haben, als jetzt gegenüber den Boraussagungen über die Frauen-Emancipation gang und gebe sind. Der Zweisel unterdrückt aber glücklicher Weise die nothwendige Entwickelung eines vernunftgemäßen Processes nicht — selbst wenn er sie vielleicht in ihrem Gange aushält. Also mag man zweiseln, die man in zwanzig, in dreißig oder in achtzig Jahren, den vollendeten Thatsachen gegenüber nicht mehr zweiseln können, und sich mit dem Spruche des ehrlichen Sancho Pansa: "Wenn's ist, wird's sein können", beruhigen wird.

Daß Frauen, die eben so wie die Männer unterrichtet sind, die eben so wie die Männer für sich selber und für Andere arbeiten, die mit ihrer Arbeit der Gesammtheit nüten (schon indem ste für sich selber sorgen) und die von dem Ertrage dieser ihrer Arbeit dem Staate, wie die Männer, Steuern zahlen, eben so wie die Männer fragen dürsen und fragen müssen: "was machen die Berwaltungsbehörden des Landes, in welchem wir leben, mit dem Gelde, das wir steuern?" — das ist, dünkt mich, sonnenklar. Denn, wie ich es neulich dem Bereine der Frauen in Missouri schrieb, der unbestreitbare Grundsat: "gleiche Rechte, gleiche Pflichten!" hat gar keinen Sinn, wenn neben ihm nicht als Jusat der

Grundfat feftgehalten wird: "gleiche Pflichten, gleiche Rechte!" - und meine Berner Corerspondentin irrt, wenn fie ben Wedanken ausspricht, daß die Frauen nicht an die Wahlurne zu treten haben, weil fie nicht, wie die Männer, mit den Waffen in der Sand ihre Rriegsbienfte leiften, sondern nur in ben Lazarethen und an den Ambulancen thatig find. Beb er leiftet Rriegebienfte in bem Lande, das vom Kriege heimgesucht wird, und in einem Lande, bas, wie bas unsere, bie allgemeine Wehrpflicht hat, leisten die Frauen, weiß Gott, ihre Rriegsopfer nicht minder als der Mann. Denn erftens tragen wir Frauen, die wir Steuern von unserem Erwerbe und Einkommen bezahlen, wie ich aus verfönlicher Erfahrung weiß, die erhöhten Steuern und die Ginquartierungslaften gerade so gut wie die Manner; und mich bunkt, die Gattin, die Mutter, die ihren Mann, die ihre Sohne in das Feld giehen, die den Ernahrer verftummelt, arbeitsunfähig und frant gurudkehren feben, die vielleicht lebenslang mit schweren Sorgen die Folgen eines folden Rrieges nachzufühlen haben - bes Bergeleids gar nicht erft zu benten - gahlen bem Staate bie Blutsteuer eben so wie ber Mann, und find vollkommen eben so bei der Entscheidung über Krieg und Frieden betheiligt, wie ber Mann, ber fich mit feiner Bruft bem Feinde direct gegenüber ftellt. 3ch tonnte Ihnen diefes. wenn ich wollte, in fehr ergreifenden Bilbern vor bas Auge führen, aber der Raum, über ben ich in biefen

Blättern zu verfügen habe, ist immer nur ein beschränkter, und es werden unter den Lesern und Leserinnen dieser Briefe leider nur zu viele sich die Erläuterungen zu diesem Texte aus eigener trauriger Ersahrung machen können. Es ist keine der Siegesnachrichten während des letzten Krieges in unser Haus gekommen, ohne daß mir die Worte Theodor Körner's:

Alle die Lippen, die für uns beten, Alle die Herzen, die wir zertreten, Tröfte und schüße sie, ewiger Gott!

als eine Jugenderinnerung im Geifte erklungen sind; und ich werde nicht die Einzige gewesen sein, der dies geschehen ist.

Es giebt überhaupt keine Erscheinung in dem Leben eines Bolkes, einer Nation, bei der die Frauen nicht eben so betheiligt wären, wie die Männer, da sie nicht außerhalb der allgemeinen Lebensbedingungen, nicht außerhalb des allgemein gültigen Gesetzes stehen; und es giebt Gesetze, bei deren Berathung man nothwendig die Meinung der Frauen hören müßte, wie es Berbrechen giebt, bei deren Beurtheilung ebenfalls Frauen zu Nathe gezogen werden müßten. Ich denke z. B. an die Ehescheidungsgesetze, an die Gesetze über Errichtung von Findelhäusern, an Berbrechen wie der Kindesmord u. s. w. Man spricht beständig von den ganz besonderen Feinheiten und Eigenthümlichkeiten der Frauennatur und unterwirft diese so besonders sein organisitrten Wesen den Gesetzen, welche

more in the second

Dhesaday Google

das weniger fein organisirte Männergeschlecht nach seinem gröberen Empfinden — und man kann in vielen Fällen sagen, sehr zu seinem persönlichen Vortheil — ausgearbeitet hat. Das ift nicht gerecht und wird darum nicht immer also bleiben.

Bang ebenso verhält es fich auch mit ben Beieten über die Selbständigkeit der Frauen in der Che, in Beaug auf ihren ererbten Besitz und auf ihren Erwerb. Es find diese bei und in den verschiedenen Provingen, so viel ich weiß, verschieden, und ich meine, bei uns in der Mark ift bie Bemeinschaft ber Buter und bes Erwerbes ausgeschlossen, wo sie nicht besonders festgestellt wird. Troßdem bleibt die Frau unter einer gewissen Vormundschaft bes Mannes, und es bedarf eines eigenen freilaffenden Actes von Seiten des Letzteren, um der Frau ein felbftändiges Sandeln in ihren Geld- und Geschäfts-Angelegenheiten zu ermöglichen. Die geiftwollfte, beftunterrichtete Frau hat sonft für die Bollziehung gerichtlicher Acte einen männlichen Beirath nöthig; während ihr hausknecht bieselben Acte selbständig, und ware es mit Unterzeichnung von drei Rrenzen, auszuführen berechtigt ift.

Und mit Erwähnung des Hausknechts — kommen wir denn auch auf geradem Wege wieder an die Wahlurne zurück.

Man sagt überall und immer: "Die Politik ift nicht Sache der Frau, die Politik ist Sache des Mannes!" Es giebt keinen noch so beschränkten und unwissenden Mann, ber biefen Sat nicht mit angeerbter Beläufigkeit und mit mundervollem Gelbftgefühle auszusprechen verftande, und nur eine Angahl bedeutender Manner, die nicht an diesen landläufigen Grundsatz glauben, weil Männer und Frauen nicht Collectivbegriffe find, wie Waffer, Mehl, Sand u. f. w., bei benen ein Tropfen und ein Korn so ziemlich dem anderen Tropfen ober Korne gleich ift. Elisabeth von England, Maria Theresia, die Bergogin von Beimar, die Konigin Bictoria von England und die Modethörin, die ihrem Schoofhunde ein blaues Band in den Behang knupft, wenn fie ein blaues Rleid trägt, und ein rothes, wenn sie ein rothes angieht, find sammt und sonders Frauen; aber es hat, weil diese Lettere eine Närrin ift, Niemand an ber Regentenfähigkeit jener königlichen Frauen gezweifelt. Die Bourbons in Frankreich und in Italien hinwiederum waren Männer, und es hat diese geschlechtliche Eigenschaft so wenig einen ausreichenden Ginfluß auf ihre politische Ginficht und ihre Herrschertugenden gehabt, daß die Bölker sich ihrer überall entledigen mußten, um bestehen und gedeihen zu fönnen. Und wie wir in unseren Staatsgesellschaften Männer haben, beren geiftiger Besichtstreis nicht eben weit über ihren Bart hinausgeht, so ift auch unser Baterland nicht arm an Frauen, deren Verstand stark und ausgebilbet genug, beren Blid icharf und weittragend genug ift, sich mindestens mit einer fehr großen Anzahl ber ftimmberechtigten und ber wählbaren Männer meffen zu durfen.

Vor etwa fünfzehn ober sechszehn Jahren, als ich meinen Roman "Wandlungen" veröffentlicht hatte, ließen die Journale der Dichtung, die einen politischen Sintergrund hatte, wie benn im wahren Sinne bes Wortes jede Lebensäußerung eines Bolkes biefen Sintergrund hat und auf ihm beruht, mehr ober weniger Gerechtigkeit widerfahren, je nach ihrem Parteiftandpunkte; aber man gab es mir boch von ber und jener Seite zu bedenken, und ernftlich zu bedenken, "daß Politik nicht die Sache ber Frau sei und daß eine Frau von Politik nichts verfteben könne". Naturlich habe ich nichts darauf erwidert, benn die Kritik, und namentlich die, die sich nicht nennt, ift stets unfehlbar. Aber ich habe mir boch in aller ber mir zuftehenden Bescheibenheit gesagt: Bugegeben, bag meine politische Ginficht nicht so groß ift, als die der königlichen Frauen, die das Regieren freilich auch nicht auf besonderen Universitäten erlernt hatten, jo groß wie die Einsicht bes Droschkenkutschers, bes Stiefelputers, bes kleinen Bierwirthes ober bes Schuhfliders, beren Tage in ber immer gleichen Arbeit und beren Abende in bem Bierhause hingeben, bis fie eines ichonen Morgens ihre Beschäftigung für brei Stunden liegen laffen, um an die Wahlurne zu treten, so groß ist meine Ginsicht gang gewiß. Und wenn ich bann bie langen Regifter all ber fleinen Beamten, fleinen Raufleute und fleinen Gutsbesither, ber Rreisschreiber, Rreisrichter und geistig niedergehaltenen Schullehrer und Dorfgeiftlichen gelesen habe,

bie ich aus ben entlegensten Provinzen ber Monarchie als Wahlmanner, ober gar als welt- und lebensfrembe Deputirte aus den Wahlen habe hervorgeben feben, fo habe ich oftmals in dem großen Kreise bedeutender Frauen umbergeblict, mit benen mein Leben mich in unserem Baterlande und außerhalb der Grenzen befselben in Verbindung gebracht hat, und ich habe mich biefe niedrigftebenden ununterrichteten Babler, biefe beschränkten weltfremden Wahlmanner, biefe nur als Stimmen bedeutenden Deputirten haben sammt und fonders Rechte, die ihnen ihrer Einficht nach nicht autommen und die fie nur besiten, weil fie Manner find: und diese gleichen Rechte werden, mit Ausnahme ber fürstlichen Frauen, auch den geistig befähigtsten, sowie den durch ihre Arbeit unabhängigen Frauen vorenthalten, nur weil sie Frauen sind. Ift bas ein Grund? Ift bas gerecht? Und wird und muß das immerfort so bleiben? — Fühlten die Frauen auf den Thronen sich nicht so hoch über uns Andere erhaben, daß fie nicht darauf verfallen, fich in die Schranken ber Allgemeinheit hineinzudenken, fo mußten gerade fie es fein, welche für die Emancipation ber Frauen einträten, und vielleicht ift es ber eblen königlichen Frau, die jett auf Englands Throne fitt, noch einst vorbehalten, die Parlamentsacte zu unterschreiben, welche ben Frauen Englands bas Stimmrecht querkennt. Denn in England ift die Bewegung qu Gunften ber Frauen - Emancipation bereits fehr lebhaft und es

Director Google

ftehen große Namen, große Staatsmänner an ihrer Spite.

Die jetige staatliche und gesellschaftliche Stellung ber Frauen ift aber auch eine mahre Musterkarte von Widersprüchen. Es wird zugegeben, daß die körperliche und geistige Entwickelung — ich brauche biese Bezeichnung, weil sie ber Mehrzahl ber Menschen die geläufiaste ift ber Frauen eine schnellere ift, als die ber Männer. Tritt nun das fehr unzulänglich unterrichtete Madchen mit sechszehn Jahren in die Gesellschaft ein, so ift es mit einem Male in einer Beise emancipirt, von ber für ben gleichaltrigen, beffer unterrichteten jungen Menschen keine Rede ift. Es fpricht mit über Alles und Redes; und weil ber Mund frisch ift, mit bem es seine Richtigkeiten fagt, und die Rahne weiß find, die es zeigt, wenn es endlich einmal gezwungen wird, seine eigenen Dummheiten zu belachen, fo laffen die Männer fich diese Albernheiten wie die Zudringlichkeiten eines kleinen Sundes mit spielenbem Leichtsinne und aus Geringschätzung gefallen, ohne zu bedenken, daß sie damit die schlimmsten Fehler in dem Charafter der Frauen groß gieben: die Selbstüberschätzung und die Nichtachtung vor der Bedeutung und bem befferen Wiffen der beftunterrichteten Männer. habe einmal dabei gesessen, als ein neunzehnjähriges Mädchen seine Ansicht über Goethe und die Goethe'ichen Romane mit großer Entschiedenheit geltend zu machen suchte, während Beinrich Simon, Abolf Stahr und

Johann Jacoby das Thema durchsprachen und ihr aus Höflichkeit das Mitsprechen nicht versagten, bis endlich meine Bemerkung: "wo drei solche Männer sprechen und ich zuhöre, um zu sernen, könntest Du wohl still sein!" die kleine alberne Person zum Schweigen brachte.

Unfere jungen Mädchen, unfere jungen Frauen haben in der Maffe ein außerordentlich ftarkes und bis jett völlig unberechtigtes Gelbftgefühl, bas in gar keinem Rusammenhange mit bem von ihnen beliebten Grundsate fteht, daß die Frau in der Che gang in ihrem Manne aufzugehen habe. Diesen Grundsat halt bei uns die Sitte fogar bis auf ben Ramen ber Frauen feft. Die deutsche Frau verliert ihren Familiennamen an dem Tage ihrer Trauung. In der Schweiz fügt der Mann häufig ben Familiennamen seiner Frau bem seinigen hinzu, wie bas bisweilen auch bei uns geschieht, aber nur, wenn die Frau gerade einer Familie angehört, zu welcher sich rechnen zu durfen dem Manne Ehre oder Bortheil bringt. Und alle jene Mädchen, die sich als Mädchen anmaßend genug ben Männern gegenüber geltend zu machen wiffen, haben bei uns doch noch nicht Gelbstachtung genug, auch nur ihren Namen beibehalten zu wollen, wenn fie aus ber Sand ihrer Bater in ben Befit ihrer Manner übergehen; benn mehr als einmal habe ich, wenn ich ben Frauen meiner Bekanntichaft ben Rath ertheilte, daß fie doch ihren eigenen Familiennamen neben dem ihrer Manner führen follten, den Bescheid erhalten: "Ich bin

nur eine schlichte Frau, und will nichts sein, als meines Mannes Frau!"

Das klang fehr bescheiben, konnte sogar rührend klingen; indeß viele biefer "schlichten Frauen" machten fich, eben weil ihnen bas Berftandniß für die Bedeutung ihrer Manner völlig abging, in ber Che in einer Art und Beise zu herren und Meistern ihrer Manner, die nicht zu begreifen und nicht zu erklären gewesen ware, ohne die Unwissenheit und Unbedeutendheit der Frauen, und ohne den thörichten Glauben der Männer, daß fie von unbedeutenden Frauen nichts für fich und ihre Gelbftändigkeit zu fürchten haben, sondern der Unterordnung ihrer Frauen sicher sein durfen. Seben Sie aber um Sich, lieber Freund, und fragen Sie Sich felber: wie groß ift die Bahl von unbedeutenden Frauen, die ihren bedeutenden Männern gegenüber mahrhaft bescheiden find? Und blicken Sie Sich um in ben Ehen, in welchen selbständige Frauen neben tüchtigen bedeutende und Männern leben - ich glaube, Sie werden in diefen letteren Ehen weit mehr ehrliche, freiwillige Unterordnung unter jedes beffere Wiffen des Mannes, weit leichteres und freudigeres Bergichten auf eine Menge von Ansprüchen finden, als im ersteren Kalle. Halten wir beshalb vor Allem nur bas Gine feft und für immer feft: Wiffen und Bilbung, freie Ginficht in die Berhaltniffe bes Lebens, freie Entfaltung aller Kräfte. Theilnahme und Mitwirtung an dem Allgemeinen, die den Mann erheben und veredeln, muffen die gleiche Wirkung auch auf die Frau ausüben; und mit der allmählich wachsenden Emancipation der Frauen werden die Beispiele für diese meine Behauptung fraglos wachsen.

Leiber ist aber bei Weitem nicht das Wichtigste damit gethan, daß man die Frauen durch Gesetze emancipirt, so lange sie sich nicht von sich selber und ihren bisherigen Gewohnheiten emancipiren. Und mit der Erklärung, was ich mir unter diesen Worten denke, schließe ich in meinem nächsten Briese über dieses Thema für das Erste ab.

#### Bierzehnter Brief.

Karlsbad, im Auguft 1869.

Eigentlich müßte dieser Brief schlechtweg die Aufschrift führen: "An die Frauen", denn was ich jetzt in diesem Schlußbriese noch zu sagen habe, hat mit der Zustimmung der Männer nichts zu thun, obschon es wahrscheinlich auf dieselbe rechnen darf; es liegt ausschließlich in der Einsicht und in dem Belieben der Frauen selber, was sie davon zur Ausführung bringen wollen und was nicht.

Ich habe in allen den vorhergehenden Briefen der allmählichen Gleichstellung der Frauen mit den Männern auß vollster Ueberzeugung das Wort geredet, wenngleich ich mir, wie ich Ihnen sagte, wohl bewußt war, daß ich in diesem Augenblicke damit keineswegs die Ansichten und die Berlangnisse aller Frauen ausgesprochen habe. Denn, wenn ich mir die Frauen ansehe, denen ich in den Straßen unserer Städte, in den Badeorten, in den Theatern, und in den Sälen unserer Gesellschaften begegne, so frage ich mich freilich selber unwillkürlich:

Kann man denn wirklich ernfthaft an die Emancipation der Frauen denken?

Nicht etwa, als ob die fehlende Körperkraft ber Frauen ober ihre gelegentlichen Rrantlichkeiten mir diejen 3weifel einflößten! Es ift ja mit ber Emancipation ber Frauen nicht gesagt, daß sie nun Alle Gewerb und Erwerb treiben, ober baß fie Grobschmiebe und Locomotivführer werden sollen. Dazu giebt es, beiläufig bemerkt, auch viele frankliche, von Nervenleiben, von Migranen, von allen möglichen kleinen und großen Unbequemlichkeiten schwer geplagte Männer, die eben jo wenig wie die Frauen Grobschmiede ober Locomotivführer werben, Die um ihrer Rranklichkeit willen auch biefem und jenem Umte nicht vorstehen können, ohne daß man beshalb es für nöthig erachtet hätte, diese Männer von der Bleich. berechtigung mit den anderen stärkeren und robusteren Männern auszuschließen. Birchow, Sumboldt, Rauch, Meyerbeer und Cornelius find und waren ftimmberechtigt jo gut wie jeder Steinklopfer und Zimmermann.

Meine Bedenken liegen auf einer anderen Seite; und ich möchte eine große Anzahl von Ihnen, meine Leserinnen, fragen: Glauben Sie, daß ein verständiger Mann Ihnen irgend eine ernsthafte Bedeutung zutrauen kann, wenn er Sie auf Stelzenschuhen, in einer Kleidung, die von hinten und von vorn in ihren Aufbauschungen aussieht, als wäre ein altes Gardinenbett Ihr SchönheitsIbeal und als ließen Sie Ihre Kleider bei dem Tapezierer

10

machen — glauben Sie, daß man Ihnen einen ernsthaften Gedanken zutrauen kann, wenn man sieht, wie es keine Abgeschmacktheit in Rleidung und Frisur mehr giebt, die Sie mitzumachen und wo möglich noch zu übertreiben, nicht sosort beslissen wären, um durch diese Uebertreibung die Blicke der Männer auf Sich zu ziehen? Kann ein Mann Sie in diesen "Costümen" oder in Ihren Salon-Toiletten, die in allen Farben des Regendogens schimmern, wirklich für seines Gleichen halten? — Ich versichere Sie, es fällt das selbst verständigen Frauen und Mädchen häusig schwer genug.

Man fagt freilich: andere Zeiten, andere Sitten, und die Frauen haben seit den letten dreißig, vierzig Jahren viel an Freiheit des Beliebens gewonnen; aber Sie wollen doch Alle mehr ober minder festhalten an den alten Berkommnissen der deutschen Bucht und Sittsamkeit; wie ift es Ihnen also möglich, in den Straffen zu erscheinen, wie Sie es thun? — Ich traf neulich bei einem Besuche, den ich in einer angesehenen Familie zu machen hatte, eine dem Abel angehörende Frau mit ihrer Tochter, die ebenfalls eine Bisite in dem Sause abstatteten; und die Unterhaltung der Mütter und der im neuesten Geschmack ober beffer Ungeschmad gekleideten Töchter beider Familien wendete sich nach wenig Augenblicken auf die wachsende Sittenlosigkeit und Zudringlichkeit der jungen Männer aus den gebildeten Ständen. Es hieß: ein Mädchen könne nicht mehr unbegleitet burch die Strafen geben, ohne von

ben unehrbaren Anträgen der Männer beleidigt, ohne von ihnen verfolgt zu werden u. s. w. — Ich hörte ruhig zu und dachte an so manches junge Frauenzimmer, dessen bescheidene Tracht es vor ähnlichen Ersahrungen bewahrt; aber des Zornes und der Empörung unter jenen Frauen war kein Ende, bis ich endlich die Bemerkung machte: "Aber wenn Sie Sich so auffallend und noch auffallender kleiden, als die Frauenzimmer, für die Sie nicht gehalten sein wollen, so können Sie Sich doch nicht darüber wundern, daß man Sie sür solche Frauenzimmer hält?" Sie sahen mich sammt und sonders an und schwiegen; nur die eine der beiden Mütter gab mir Recht.

Sie tragen Bänder um den Hals, die weit hinter Ihnen her flattern, diese Bänder heißen in der Sprache der Modisten "suivez-moi", und Sie wundern Sich, daß man Ihnen nachgeht! Sie tragen Cocarden hinten mitten auf den Röcken, die den Ramen führen "protegez-moi", und sind erstaunt, wenn man sich gemüssigt fühlt, Ihnen diesen Dienst zu leisten! Ihre ganze jetige Tracht, von Ihren fürdißförmigen Frisuren bis zu Ihren chinesischen Schuhen, ist die Ersindung der verrusensten französischen Frauengesellschaft, und Sie setzen Ihren Stolz darin, es dieser gleich oder noch gar zuvorzuthun. Sie würden es vielleicht unschießlich sinden, vielleicht Bedenken tragen, neben ernsthaft arbeitenden oder studirenden jungen Männern zu den Füßen eines Lehrers als Lernende zu sitzen, und Sie reizen durch Ihre auffallende, Ihre Gestalt

völlig Preis gebende Kleidung auf der Straße die Begehrlichkeit jedes Borübergehenden, und erschrecken dann wie die Kinder, und klagen wie die Kinder über die nothwendigen Folgen Ihres eigenen thörichten Thuns! Sie fürchten, ernstes Arbeiten neben ernsten Männern könne jenen mysteriösen Hauch der zartesten Weiblichkeit von Ihnen abstreisen, und Sie setzen ihre wahre Weiblichkeit und Würde alltäglich ganz freiwillig wahrhaft kränkenden Berührungen und Beleidigungen aus.

Aber nicht genug, daß die jetigen Trachten faft burchgehends schamlos find, fie find neben ihrer völligen Unzweckmäßigkeit — ich bente nur an Ihre sogenannten Hüte — auch von einer Koftbarkeit, welche die Mittel der meiften Familien um ein Bedeutendes überfteigt; und es wird aller Orten an traurigen Beispielen nicht fehlen, in denen die Putssucht und der Luxus die Töchter in Schande gefturzt, die Bater zu Ausgaben verleitet haben, an benen sie zu Grunde gegangen sind. Als in . . . ber Bank-Director wegen Caffen-Defecte in bas Gefängniß wandern mußte, ichob man fein Berichulden ichließlich auf ben Luxus feiner Frau und Töchter; und gang neuerdings fagte mir in einer Gesellschaft ein Banquier, während eine Dame in Brillanten ftarrend vor uns ftand: "Die Brillanten und die points d'Alençons, welche diese Frau heute an sich hat, sind weit mehr werth, als ich ihrem Manne borgen würde!

Es ift geradezu lehrreich und dem Auge wohlgefällig,

wenn man einmal die Mode-Journale vom Anfange ber vierziger Jahre unseres Jahrhunderts in die Sand nimmt, um fie mit ben jetigen Trachten zu vergleichen. liebten es bamals auch, uns zu schmuden, wir suchten in ben Salen, in benen wir und in einer und bekannten Befellichaft bewegten, eben fo wie Sie, zu gefallen und burch die Eigenartigkeit unserer Toiletten aufzufallen, aber alte und junge Frauen der gesitteten Gesellschaft hielten an bem Grundfate feft, bag es für eine Frau, bie sich felber achte, nicht anftandig fei, in ber Straße burch Rleidung aufzufallen. Sah man in ber Straße eine auffallende Tracht, fo mußte man, was man von ihrer Trägerin zu halten habe. Jett - nicht einmal, nein, alltäglich - fragen wir uns bei unferen Spaziergangen, ob das wohl anständige Frauenzimmer sind, und wir find oft gang verwundert, wenn man dies bejaht. - Die frühere Strafenkleidung war bescheiben, die jetige ift Jene Kleider hatten eine schickliche Länge; fie frech. reizten nicht durch ihre Kürze und ärgerten nicht durch bas herumzerren ber koftbaren Stoffe burch ben Stragen. Die Farben maren burchweg anspruchslos, die reichlichen Falten der Röcke fielen, fich dem Rörper anpaffend, von der Taille nieder, die Garnirungen waren mäßig, die Süte sagen auf dem Kopfe und rahmten das Besicht ein; und man wurde das Frauenzimmer für mahnfinnig, gang entschieden für wahnsinnig gehalten haben, bas ohne Shawl ober Mantille, bas ganz unverhüllter

In gray Google

Geftalt, ober vollends mit einem Thurmbau von falichen haaren, wie er jett beliebt ift, durch die Straffen gegangen ware. Dabei fragt man sich noch obendrein ganz unwillfürlich: Wen wollen Sie benn täuschen mit bem Haarschmuck, den wir Alle, die Männer sowohl als die Frauen, fix und fertig, mit Chignon und Kamm und Cavalierloden, zu so und so viel Thalern an dem Fenster jedes beliebigen Frifeurladens zum Raufe hangen feben? Es taxirt ja jede Frau die Herrlichkeit dieses Ihres Haarwuchses bei heller und Pfennig richtig ab - und es leben doch ein gut Theil verftändiger junger und älterer Männer unter uns, die sich die Frage aufwerfen: Wie viel Tage, wie viel Monate muß der Mann arbeiten, wie viel Waare muß er umseten, wie viel Artikel muß er schreiben, ebe er die Mittel gur Betleidung eines folden Frauenzimmers herbeizuschaffen vermag?

Neben diesen verständigen Männern geht nun, um das Unheil voll zu machen, auch noch die ganze große Zahl aller der unbemittelten Männer und Frauen durch die Straßen, die mit ihrer schweren Arbeit kaum des Lebens Nothdurft für sich und die Ihren zu erwerben sähig sind. Glauben Sie, daß diesen Menschen bei Ihren Anblick und wenn sie an den Schausenstern die Preise Ihrer Aleidungsstücke und Frisuren lesen, nicht alltäglich und allstündlich der Gedanke kommen muß: Mit dem Gelbe, das eine solche Schärpe, ein solcher Haaraussat kosten, könnte ich meine Kinder kleiden, könnte

ich mit den Meinen mehr als eine Woche leben; mit dem Geldwerthe dieses Schleppkleides und dieser weißen Röcke, die den Straßenkehricht fegen, wäre dir für Monate geholfen und deine kranke Frau könnte sich einmal in Ruhe auszuriren lassen!

Es fällt mir nicht ein, und wird teinem vernünftigen Menschen einfallen, daß diesem Zuschautragen der Berschwendung jest, so wie in früheren Zeiten, burch eine den Lurus beschränkende Kleiderordnung entgegengearbeitet werden könne; aber man hat in England fehr wohl baran gethan, gewiffe Arten von Luxus fehr hoch zu besteuern, und ich sehe das geflissentliche Burschautragen einer sinnlosen Berschwendung in den Straffen niemals ohne den Bedanken an, daß bies recht eigentlich bas Berbrechen "ber Aufreizung ber Stände gegen einander ift", welches unsere Gesetze ichwer bestrafen, wo es mit bem gebruckten ober dem gesprochenen Worte, und nicht, wie durch Ihren Lurus mit der That geubt wird. Kann irgend etwas die Arbeiter herausfordern, mit Recht eine Lohnerhöhung zu verlangen, so ift es sicherlich die jetige Verschwendungssucht ber Frauen aus ben jogenannten besitzenden Ständen; und es ift wirklich an ber Zeit, daß die ernsthaften und gutdenkenden Frauen sich zusammenthun, um durch ihr Beispiel biesem ihr eigenes Beschlecht mehr und mehr herabziehenden Gebahren entgegenzuarbeiten. Wir haben nicht nöthig, zu Quaterinnen zu werden, wir brauchen nicht auf bas Bergnügen zu verzichten, in schönen Stoffen

· Mareday Google

und in edlem Schmucke so vortheilhaft für unsere Gestalt als immer möglich zu erscheinen; aber wir verdienen es nicht, die Achtung, welche man den deutschen Frauen um ihrer Zucht und Sitte willen zollt, sernerhin für uns zu heischen, wenn wir nicht aus freier Erkenntniß ausüben, was sonst das Gesetz gebot, wenn wir uns nicht von der Rachahmung einer fremdländischen und sittenlosen Frauenwelt emancipiren, in der Alles hohl und Alles leer und Alles käuslich ist, wie jene Frauenzimmer selber.

Beginnen Sie also vor allem Anderen mit diesem Werke der Selbstemancipation — oder der Emancipation von Sich felbst und von Ihrer Eitelkeit und Putssucht -; Sie alle zunächft, benen es um die wirkliche Erhebung unferes Geschlechtes Ernft ift. Bludlicherweise gahlt unfer Baterland der besonnenen Frauen und Mütter noch genug, hat es noch Mädchen genug, die einen sittlichen Idealismus in sich tragen. Beginnen Sie also bas Werk biefer Emancipation, und Sie werden ficherlich bafür in Ihren Familien, von Ihren Batern, Ihren Brudern, Ihren Männern bes Dankes nicht entbehren. Wenden Sie nur den dritten Theil des Beldes und der Zeit, die Sie jett an Ihren und Ihrer kleinen und großen Töchter Put verschwenden, auf gute Bucher und auf beren Lesen, und Sie werden Sich und ihren Männern und Ihren Batern das Leben verschönern und die Laft und die Sorgen bes Alters erleichtern. Sie werden dann auch ficherlich in wenig Jahren den Borftellungen fehr geneigt werden

É

welche ich Ihnen in diesen Briefen gemacht habe; und wollten Sie einen Berein begründen, der dem sinnlosen Kleiderauswand, als ein neuer Mäßigkeitsverein, entgegenträte, so würden Sie wirklich etwas Gutes stiften. Es sind oft große Dinge aus kleinen Anfängen hervorgegangen; und da jetzt bereits edle, hochgesinnte Männer für die Emancipation der Frauen thätig sind, ist es da nicht an den Frauen selber, jenen Männern durch ihre Selbsterziehung soweit als immer möglich vorzuarbeiten? Ist es nicht die Pflicht der Frauen, jenen Männern entgegenzu gehen, um sobald als möglich die hülfreiche Hand ergreisen zu können, die ihnen von dem männlichen Gerechtigkeitsgefühle dargeboten wird?

Es ift erhebend, wie der großherzigste Bertheidiger der Frauenrechte, wie John Stuart Mill, in verschiedenen seiner Schristen für die Frauen eintritt, und es ist rührend, die Worte zu lesen, mit welchen er seine gesammelten kleinen Schristen dem Andenken seiner verstorbenen Gattin weiht. "Sie brachte seder Gesellschaft," so sagt er von ihr, "in welcher sie erschien, in ihrer Person Licht und Leben und Anmuth mit, und doch war der Grundzug ihres Wesens ein gewaltiger Ernst, der aus dem Zusammenwirken der stärksten und tiessten Gedanken und der erhabensten Empfindungen entsprang. Alles, was einzeln in Einzelnen gefunden, Bewunderung erregt, schien sich in ihr vereint zu haben: ein zartes und gesundes Gewissen, eine nur durch ihr Gerechtigkeitsgefühl

4

beschränkte Großmuth, die trotzdem oftmals über ihre Abssichten, doch niemals über die der Anderen hinausging; ein so großes und liebevolles Herz, daß Jeder, der nur die kleinste Entgegnung zu gewähren vermochte, zehnsach wiederempsing, was er geboten hatte. Dazu eine Stärke und Wahrheit der Einbildungskraft, eine Feinheit der Wahrnehmung, eine Genauigkeit und Bestimmtheit der Beobachtung, denen durch die Tiese ihres speculativen Geistes und durch ein sast unsehlbares Urtheil in allen praktischen Dingen das Gleichgewicht gehalten wurde. Die Erhabenheit ihres Geistes war so groß, daß die höchsten Ausdrücke der Dichtkunst, der Beredtsamkeit und der Künste überhaupt, neben ihr nur als etwas Natürliches, ihrem ganzen Wesen Angemessense erschienen 2c."

Nicht wahr? Es ift etwas Erstrebenswerthes für ein Weib, ein ähnliches Anerkenntniß, ein ähnlicher Nachruhm von den Lipppen eines edeln, großen Mannes! Es ift auch etwas Großes um das Wort von Abraham, Lincoln, der sicherlich kein Freund der Phrase war: "Nächst Gott sind es die Frauen, denen unser Land seine Errettung verdankt!" Mich dünkt, solche Lobsprüche sind am Ende doch wohl mehr werth, als das widerwillig gethane Zugeständniß der weiblichen Modewelt, daß man die eleganteste Frau des Ortes, oder wie die Pariser von ihrer Kaiserin sagen, die eleganteste Frau der Zeit gewesen sei.

Und nun zum Schluffe, mit meinem Gruße an bie

mir geneigten Leser, nur noch die Berficherung, daß nichts auf der Welt diesen Briefen ferner gelegen hat, als etwa ein Rampfen ober ein Erringenwollen für mich felbft, als ein Plaidoper in eigener Sache; benn die Emancipation. die ich den Frauen wunsche und für fie erhoffe, habe ich für meinen Theil, so weit sie mir für mich irgend begehrenswerth erschien, vollständig erreicht. Ich bin feit fiebenundamangig Jahren mit meinem Leben und Lebensunterhalte einzig auf mich felbst gestellt gewesen, ich bin rechtlich frei, kann über meinen Erwerb und Besitz verfügen nach Belieben, und ich besitze einen Wirkungstreis, wie er meinen Fähigkeiten entspricht, meinen Reigungen gemäß ift. 3ch habe die Wirksamkeit und Thätigkeit in unserem Sause und in unserer Kamilie wie jede andere Hausfrau und jede andere Familienmutter, ich habe Ginfluß in einem großen Freundestreise und besite in der Preffe das Mittel, meiner Ueberzeugung — dichtend ober rein didattisch - Ausdruck zu geben, um berfelben wo möglich Geltung zu verschaffen. Gine andere öffentliche Thätiakeit und Wirksamkeit habe ich für mich niemals angestrebt, ja, ich habe fie abgewiesen, so oft man mich auch aufgefordert hat, mich an die Spite von Bereinen gu ftellen, in Bereine einzutreten, ober gar öffentliche Borträge zu halten. Ich bin nicht in der Gewohnheit eines folchen verfönlichen Seraustretens erzogen, und es würde mich biefes eine Ueberwindung koften, die mir aufzuerlegen ich keinen amingenden Anlag febe. Das ichlieft aber nicht aus, baß

anders erzogene oder begabtere und gelehrtere Frauen als ich ihren Plat auf dem Katheder einer Universität ober auf einer anderen hervorragenden Stelle fehr wohl behaupten könnten. Wie unsere Verhältnisse jett liegen, genügt es mir, die nicht mehr jung ift, wenn ich aus der Ferne, ohne daß Sie mich mit Augen sehen und mit Dhren hören, ju Ihnen sprechen kann. Ich würde es aber als ein großes Glück für mich erachten, wenn ich mit meinen Erörterungen Gindrud auf Sie machte, wenn ich Sie auf die Wege führen konnte, die Sie zu Ihrer Selbsterhebung einzuschlagen haben; ja, die Sie nothwendig werben geben muffen, wenn Sie Sich nicht felber Ihrer Menschenrichte entäußern und, um mich eines Ihnen Allen geläufigen Ausbruckes zu bedienen, es nicht selber etwa anerkennen wollen, daß "Gott nicht den Menschen, sondern nur die Männer nach seinem Ebenbenbilde geschaffen habe," wovon in der Bibel, in dem Buche, auf beffen Aussprüche Sie Sich mit Ihrem Glauben wie mit Ihrem Soffen ftugen, mahrlich nichts geschrieben fteht.

Und somit für diesmal Lebewohl, und möchten diese Briefe eine gute Stätte bei Ihnen finden!

Budbruderei B. Roebfe, Berlin, Bimmerftrage 96.



# Mene belletristische Werke febr beliebter deutscher Schriftsteller

aus bem Berlage von Otto Janke in Berlin, welche durch jede Buchhandlung zu beziehen und in jeder guten Leihbibliothek vorräthig zu finden find:

## Villa Rinnione.

Erzähl, eines alten Tanzmeisters

#### Manny Lewald.

Inhalt : Pringeffin Aurora - Eine traurige Gefchichte Ein Schiff aus Cuba. - Pomenico. 2 Banbe-

Eleg. geh. 4 Thir.

#### Aella.

Gine Weihnachtegeschichte

Fanny Lewald.

Preis 1 Thir 221/2 Sgr.

### Ludwig XIV.

Die Romödie des Lebens.

Homan

A. G Brachvogel.

Breis 6 Thir.

## Sommer und Winter

Bilde

von

Janun Lewald. Cleg. geh. 1 Thir. 221/4 Sar.

#### Die Ritter vom Geifte.

Roman

Karl Ontfow.

Junfte, vollig um gearoritete buffant.
4 Bande

Preis 2 Thir.

#### Aus den Alpen.

Ergählungen

Robert Schweichel.

Inbalt: "Der Krämer von II. "Der Will derdaren" 2 Durch Breis I Thle